

# Jon

## Ölöwak Buᅇa Jonöᅇ ohoyök.

### Jim-asa-asari

Jonöᅇ nanni qetᅇi Ölöwak Buᅇa kianᅇöreᅇ aukᅇe qahö ohoyökmö, nanᅇaᅇgöra kewö jiza, “Gwarek Jisösnöᅇ uruᅇaᅇ jöpaköm waᅇgiyök.” (19.26) Jonöᅇ urujöpak urukalemᅇö keuᅇi kapaᅇ köla jimakza. Jonöᅇ Ölöwak Buᅇa ki mi ambazipnöᅇ keu kewö möt kutumegöra (20.31) ohoyök, “Jisös Kraist mi gölme aziyöhök qahö malökmö, öᅇa Anutugö Nahönᅇi aka Amötqeqe Toᅇi akza. Inᅇi mönö i möt köhöiba mewö mianᅇön malmal köhöikᅇi miwikᅇaime.” Jisösnöᅇ mutuk Iwigöreᅇ mala keu jᅇᅇa malök. (1.1) Mewö mala gölme azia aka ösum-mumuᅇi aka mötmötᅇi mi aiwesök aᅇgöletot memba mianᅇön kondelök. Mi kondela bemtohoᅇgö könaᅇi jim asariiga tosaᅇᅇaᅇ uruᅇiᅇi melenᅇetka tosaᅇᅇaᅇ töndup yaᅇgiseᅇ aket.

Jisösnöᅇ kewö akza, jiyök: Amötqeqe Toᅇi (4.26), malmalgö nene wötᅇi (6.35), miri gölme euyaᅇgö buᅇaya (8.23), bem koᅇkoᅇ (8.58), gölme pak-pakö asakᅇi (9.5), naᅇgu (10.7), lama galöm ölöᅇᅇi (10.11), Anutugö Nahönᅇi (10.36), Kambu aka Böhi (13.13), kömupnöhök wahötwhöt Toᅇi aka malmal kömbönaᅇi Toᅇi (11.25), köna, keu öᅇi aka malmal köhöikᅇi (14.6), wain ip öᅇi (15.1), kulem namᅇi mutukᅇi aka teteköᅇi A aka Z (Ind 1.8), Mutukᅇi aka Qöndökᅇi (Ind 1.17) aka mewö mewö.

Jisösnöᅇ gwarekurupᅇi öᅇa jöpaköm enᅇiba

malöhi, goro keu qöndökñan (Boñ 13-17) mi törörök kondelja. Keu mi nahömñambuk. Kömupnöhök wahötagun Pitö mem köhöimapköra kewö qesiyök: “Ni jöpaköm ningizan me qahö? Mewö akzan ewö, mönö alaurupni köyan köl engiman.”

**Buk kianjö bahöñi bohonñi 6 mi kewö:**

Keu mutukñi 1.1-18

Jon O-melun azi aka gwarekurup mutukñi 1.19-51

Jisösnöñ qenjarök nup meyök 2.1-12.50

Teteköñe Jerusalem kaba mala kömuyök 13.1-19.42

Guliba wahöta alaurupñi asuhum engiyök 20.1-31

Galili kaba gwarekurupñi asuhum engiyök 21.1-25

*Anutugö numbu jitñi malmalñambuk.*

<sup>1</sup> Könakönahine möpñangö möpñeyök keu jit malök. Yanön malmalgö könañi nañgöba jiba kota malök. Keu jit yanön Anutugö qöhöröñe mala korök aka nanñak bem Anutuyöhök ahök.

<sup>2</sup> Keu jit yanön könakönahine Anutugö qöhöröñe malök. <sup>3</sup> Yanjö qöhöröñe mala bauköm wañgiiga yuai pakkak ahuyök. Yuai kun qahö bauköm wañgibawak, mi mönö qahö ahubawak. <sup>4</sup> Keu jit yanön malmal bömöññanök ahök. Yangören malmal köhöikñi miañön ambazip mem asarim engiiga eka mala kotket. <sup>5</sup> Asakñan panaman uruñe asarimakzappmö, söñaupnöñ malgeri, yeñön asakñangö könañi mi qahö möt asariba mala kotket. Mewö.

6-7\* Anutunöŋ ambazip körek pakpak asakŋi möt narimegöra möta kolek azi qetŋi Jon melaiiga asuhuyök. Asuhiba kaba asakŋaŋgö könaŋi indela naŋgöba jiba malök. <sup>8</sup> Jonöŋ nanŋak asakŋi mi qahö aka malökmö, yaŋön mönö asakŋaŋgö könaŋi mi naŋgöba jiba malök. <sup>9</sup> Asak ölbölŋi yaŋön ambazip gölme dop mem asarim neŋgimakzawi, yaŋön gölmenöŋ asuhumangö ahök.

<sup>10</sup> Yaŋön könakönahiŋe gölmeŋi gölmeŋi miangö öröyuaiŋi pakpak mi nam köl eŋgiiga ahuget. Ahugetka nanŋak sutŋine mala korökmö, gölme ambazipnöŋ töndup i qahö möt kutum waŋgiba tönpin malget. <sup>11</sup> Mewö tönpin malgetka nanŋi miri gölmeŋe kaiga könagesöurupŋan zikzik tököba nesampurek aka andö qem waŋgiget. <sup>12</sup> Mewö aketmö, denike yeŋön köl öröm waŋgiba qetbuŋaŋi möta möt narigeri, yaŋön mönö körek yeŋgöra köna mesari kewö asuhuyök: Nanŋak nam köla kukösum eŋgiiga ahuahu dölökŋi ahuha Anutugö nahönböraturupŋi aket. <sup>13</sup> Anutugö jitsihitŋan mönö nam köl eŋgiiga asuhuget. Gölme azinöŋ jit sihitŋi wuatangöba anömŋambuk keu jöhöiga gölöm ala morö meiga asuhuzawi, yeŋön köna mewö mi-aŋön Anutugö nahönböraturupŋi qahö aket. Mewö.

<sup>14</sup> Keu jit yaŋön azi silebuk aka sutnine anda kaba malök. Mewö maliga aködamunŋi uba eka malin. Iwiŋan Nahönŋi mohok-kungöra aködamunŋi pakpak ala aum köl waŋgiiga qainŋi kun maljawi, yaŋön mönö miangö dop kalem möriamŋan uruŋi kokolak qeiga aködamunŋambuk aka nalö dop keu öl töhöŋi jiba malök.

---

\* 1:6-7: Mat 3.1; Mak 1.4; Luk 3.1-2

<sup>15</sup> Jonöŋ azi miangö könäŋi naŋgöba kewö qeta jiba malök, “Nöŋön kungöra keu jiba malali, yaŋön mönö mia akza. Kewö jiba malal: Nöŋgö andöne azi kun kamawi, nöŋön qahö asuhubiga yaŋön mutuk malök. Miangöra yaŋgö qetbuŋaŋan mönö ni nonŋita öŋgöŋgöŋi akza.” Jon O-melun azinöŋ mewö jiba malök.

<sup>16</sup> Kalem möriamŋan azi miangö uruŋi kokolak qeiga aködammunŋambuk malöhi, yaŋön mönö miangö dop kötuetköm neŋgiba malök. Kötumötuetŋi mi nalöŋi nalöŋi mokoiga körek neŋgö qaknine öŋgöi malin. <sup>17</sup> Mosesnöŋ Köna keunini nam köli asuhuyökmö, Jisös Kraistnöŋ keu öŋi indel teköba Anutugö kalem möriamŋi nam köli aukŋe asuhuyök. <sup>18</sup> Gölme azi kunŋan Anutu nalö kunöŋ qahö ehök. Nahönŋi mohok-kunŋan Iwigö wösöŋe mala kota malöhi, yaŋön mönö gölmenöŋ eta könäŋi indel neŋgii mörin. Mewö.

*Jon O-melun azinöŋ nanŋi könäŋi jim asariyök.*

*Mat 3.1-12; Mak 1.1-8; Luk 3.1-18*

<sup>19</sup> Juda jitŋememe yeŋön jike nup galöm aka jöwöwöl jikegö welenqeŋe tosatŋi Jerusalem sitinöhök melaim eŋgigetka Jongöreŋ kaŋet. Kaba qesim waŋgiba jiget, “Gi wani azia akzan? Könaŋamgi denöwö?” Mewö jigetka könaŋamŋi indela jii mötket.

<sup>20</sup> Könaŋamŋi qahö qaŋ kölökmö, aukŋe kewö jim miwikŋaiyök, “Nöŋön Amötqeŋe Tonji Kraist qahö akzal.”

<sup>21</sup> \*Mewö jiiga kapan köla qesim waŋgiget, “Gi mönö azi niŋia akzan? Gi Elaija (Elia) akzan me

\* 1:21: Dut 18.15, 18; Mal 4.5

qahö?” Qesim waŋgigetka “Qahö!” jiyök. “Gi kezapqetok azi kun akzan me qahö?” Mewö qesigetka “Mewö qahö!” melenök.

<sup>22</sup> Melenniga qesiget, “Gi ninja akzan? Melaim nenngigetka kazini, yengöra mönö denöwö melennda jiin mötme? Gi nangi könagi denöwö jim asariman?”

<sup>23</sup>\*Qesigetka kewö jii mötket, “Kezapqetok azi Aisaianöŋ keu kun kewö jii ahöza, ‘Ni garata aka gölme qararaŋkölkölŋe mala kewö qerakzal: Kembunöŋ kamawo! Miangöra inini mönö uruŋini mindiŋgöba könaji mesata möhamgöget.’ Ni miangö kolek garataŋi akzal.”

<sup>24</sup> Azi melaim enngigetka Jongöreŋ kageri, mi Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) azia aket. <sup>25</sup>Yenön kunbuk kewö jiba qesim waŋgiget, “Gi Amötqeqe Toŋi Kraist qahö akzan aka Elaija (Elia) me kezapqetok azi yengöreŋök kun qahö akzani, miangöra mönö wuanöŋgöra ambazip o melun mem enngimakzan?”

<sup>26</sup> Qesim waŋgigetka kewö melen enngiyök, “Nönön o töhönöŋ enngömirimakzalmö, azi kun inini qahö möt kutuzei, yaŋön lök sutŋine kinja.

<sup>27</sup> Azi kun nöŋgö andöne kamapköra jiba malali, yaŋön mönö mi. Yaŋön kaiga ketaŋamni aka malma. Miangöra nöŋön yaŋgö kösutŋe anda wayangösöŋi tenngöba köna esuŋangö kösöŋi pösatmamgö qötötaŋgömam.”

<sup>28</sup> Jonöŋ Jordan o likepŋe miri qetŋi Betani miangöreŋ mala ambazip o melun mem enngiba

---

\* 1:23: Ais 40.3

malök. Yuai mi mönö mianğöreñ asuhuyök. Mewö.

*Jonöñ Jisösgöra “Anutugö lama moröñi,” jiyök.*

<sup>29</sup> Mi asuhuiga miri gianjiiga Jonöñ Jisös tikep kaiga eka jiyök, “Eket, azi mi Anutugöreñ lama moröñi. Yanön mönö gölmeñi gölmeñi neñgö sinğisöndoknini köl könjörari solanibin. <sup>30</sup> Nöñön kungöra keu jiba malali, yanön mönö mia akza. Kewö jiba malal: Nöñgö andöne azi kun kamawi, nöñön qahö asuhubiga yanön lök mutuhök malök. Mianğöra yangö qetbuñañan mönö ni nonğita öngöngöñi akza. <sup>31</sup> Nöñön i mutuk qahö möt kutuyalmö, Anutunöñ könañamñi Israel ambazip neñgöra indeli mötpingöra mötza. Mi möta ni melaim niñgiiga kaba o melun mem enğimakzal.”

<sup>32</sup> Jonöñ mewö jiba dangunu ewö kinda nañgöba kewö jiyök, “Uña Töröñan mönö Suepnöhök eta kembö nei ewö yangö nöropñe eta köla tari ehal. <sup>33</sup> Nöñön i mutuk qahö möt kutuba malalmö, kunöñ ambazip o melun mem enğimangöra melaim niñgiyöhi, yanön kewö jii möral, ‘Uña Töröñan kungö nöropñe eta köla tari ekñani, yanön mönö Uña Töröñi ambazip uruñine ala melun mem enğima.’ <sup>34</sup> Nöñön mi ehalangöra aka könañamñi kewö nañgöba jizal, ‘Yanön Anutugö Nahönñi akza.’” Mewö.

*Jisösnöñ gwarekurupñi mutukñi enğoholök.*

<sup>35</sup> Mewö jiiga miri gianjiiga Jonöñ kunbuk o jitñe mianğöreñök aniga gwarekurupñi yengöreñök yahötñan yambuk mohotñe kinget. <sup>36</sup> Kingetka Jisösnöñ mianğöreñ enğonğita anöhi, i törörök uba

ehiba jiyök, “Azi mi ehot. Yanön mönö Anutugören lama moröñi ewö akza.”

<sup>37</sup> Mewö jiiga gwarek yahöt yetkön keu mi möta Jisösgö andöñe anohot. <sup>38</sup> Anohotka Jisösnöñ lilingöba andöñe kayohori, i etkeka kewö qesim etkiyök, “Injiri ninjia jaruba kazahot?” Mi möta jiyohot, “Ketañamniri! Gi miri denike ahöba maljan?” (Juda yeñön ‘Ketañamnini’ keu mi böhigöra jiget.)

<sup>39</sup> Mewö jiyohotka melenök, “Mönö kaba ehot!” Mewö melenniga wehön möñaiiga 4 kilok mianjö dop ahök. Wehön möñaiiga mianjören mohotñe anda miri denike ahöba malöhi, mi eket. Mi eka mianjören yambuk malohotka miri söñauba sunjem aiga mosöta kayohot.

<sup>40</sup> Jonöñ keu jiiga gwarek yahötñan möta Jisösgö andöñe anohori, yetkörenök kungö qetñi Andru, datñi qetñi Saimon Pitö. <sup>41</sup> Andru yanön mutuk datñi Saimon miwikñaiba kewö jii mörök, “Niri Amötqeqe Tonji mönö miwikñaizit.” Amötqeqe Tonji mi Grik keunöñ Kraist. <sup>42</sup> Mewö jiba datñi wanjuta Jisösgören anohot. Anohotka Jisösnöñ Saimon törörök uba ehiba jiyök, “Gi Saimon, Jongö nahönñi akzanmö, nöñön qetki Sifas qetpi ahöma.”\* Mewö.

### *Jisösnöñ Filip aka Natanael etkoholök.*

<sup>43</sup> Miri gianjiiga Jisösnöñ Galili prowinsnöñ anmangö möta anda könanöñ azi qetñi Filip miwikñaiba kewö jii mörök, “Gi mönö ni nuatangöba kaman!” <sup>44</sup> Filipnöñ Andru aka Pitö yetpuk mirinini mohok. Taonñini qetñi Betsaida.

---

\* **1:42:** Sifas mi Grik keunöñ Pitö, nanine keunöñ köt jamönjin.

45 Filipnönj azi qetnji Natanael miwikñaiba kewö jii mörök, “Mosesnönj azi kungöra Köna keunönj ohoba kezapqetok yenön toroqeba ohoget ahözawi, nini mönö azi mia miwikñaizin. Azi mi qetnji Jisös, iwiñi qetnji Josef, miriñi qetnji Nazaret.”

46 Natanaelnönj mi möta welipköba jiyök, “O Nazaret! Mi miri qandakña. Yuai ölopñi kun mönö miangörenök asuhumawangö dop qahö.” Mewö jiiga Filipnönj jii mörök, “Mönö kaba nangak ek kutuman!”

47 Mewö jii möta Jisösgören kaba asuhuiga eka yangöra keu kewö jiyök, “Eket! Azi kianön mönö Israel azi ölni akza. Uruñe munen genmoni kun qahö.”

48 Mewö jiiga Natanaelnönj qesim wangiba jiyök, “Gi mönö denöwö aka ni möt kutum niñgizan?” Mewö jiiga Jisösnönj melenða jiyök, “Gi fig ip† könañe tatnönnga gek kutuyal. Mutuk gek kutubiga Filipnönj miangö bapñe geke goholök.”

49 Mewö jiiga Natanaelnönj melenða jii mörök, “O Ketañamni, gi mönö ölna Anutugö Nahönñi akzan. Gi Israel neñgören azi Kembuya maljan!”

50 Mewö jiiga Jisösnönj melenða jiyök, “Ni mutuk kewö jizal, ‘Gi fig könañe tatnönnga gek kutuyal.’ Mewö jim miwikñaizalawangöra ölop möt narim niñgizan. Anutugören kukösum ki eka mötzani, mi mönö yuai kötondökñi akza. Ölni ketani mi mönö bian eka möta malman.”

51 \*Mewö jiba toroqeba jii mörök, “Nönön keu öl töhönñi kun kewö jibi mötnönj: Könañep

---

† 1:48: Fig mi sambu ewöya. Mi nupñine kömötkeka kötni nahömñambuk asuhuiga mi nalö gwötñuk nezema. \* 1:51: Jen 28.12



nöngö gwarekurupni aketka kutum enguasoriga imut kewö ekñe: Suep nanğunöñ taliga Anutugö garataurupñan asuhuba Suep gölmegö Azi Ölni yambuk nariba yangören eta öngöba aketka engekñe.” Mewö.

## 2

### *Jisösnöñ o mem letoriga wain ahök.*

<sup>1</sup> Jisösnöñ Filip aka Natanael etkoholiga silimñi karöbut teköi malgetka kunöñ ambi memegö maren lömbuan ali tokoget. Mi Galili prowinsgö miri qetñi Kana miangören alget. Jisösgö namñan miangören mohotñe ani malget. <sup>2</sup> Jisös aka yangö gwarekurupñi mi mewöyök öröm enğigetka lömbuanñöñ mohotñe malget. <sup>3</sup> Miangören malgetka wain onöñ qahöwahiga Jisös namñan nahönñangöra jiyök, “Yengören wain o qahöwakza.”

<sup>4</sup> Mewö jiiga kewö jii mörök, “Namni, mi denöwö akñangöra jizan? Jim kutum niñgizan me? Nöngö anğöletot meme nalönan mönö qahö kam kuñguiga maljal.”

<sup>5</sup> Mewö jii möta welenqeçe yengöra kewö jiyök, “Yañön yuai kungöra jim kutum enğimawi, mi inini ölop akñe.”

<sup>6</sup> Juda yeñön amöt qem anğubingöra Köna keuñini wuatangöba böröñini sanğonmaljema. Miangö dop miri miangören köurañen ketani 6 tarök. Köurañen mohot mohot mi o gina 8 me 12 mianñon geba kokolak qenahangö dopñan tatket.

<sup>7</sup> Jisösnöñ mi eka kewö jii mötket, “Inini mönö o uba kaba mokogetka köurañen ki kokolak qeget.” Mewö jii möta jiyöhangö dop aket. <sup>8</sup> Köurañen mi

kokolak qegetka kewö jim kutum enġiyök, “Mönö o qakñi tosatñi uba anda lömbuanġ galöm wañgime.” Jim kutum enġiiga memba anget.

<sup>9</sup> Uba angetmö, galömnöñ o letota wain ahöhi, mi memba möta denikeyök memba kageri, mi qahö möt asariba auruyök. Auruyökmö, welenqeqenöñ o ugeri, yeñön mi möta jigetka galömnöñ maren toñi oholi kayök. <sup>10</sup> Kaiga kewö jii mörök, “Maren nalöñe körek pakpak yeñön wain o ölöpñi mi mutuk memba kaba enġimakze aka mi memba enjololoñ aketkun wain o nahömnñi qahö mi könangep enġimakze. Göñön wain o ölöpñi mi mutuk aňgön köla qahö enġiba döлки nalö onġita memba kazan. Mi silik murutñi kun akzan.”

<sup>11</sup> Jisösnöñ aňgöletot mutukñi ki mi Galili prowinsgö miri qetñi Kana mianġöreñ meyök. Mi memba mewö mianön kukösumñi indeliga asuhuyök. Mi asuhuiga gwarekurupñan möt narim wañgiget.

<sup>12</sup> \*Közölömbuanñöñ malget teköiga Jisös, yañgö nam-munñi aka gwarekurupñi yeñön mirinġine Kaperneam anget. Mianġöreñ anda sömañ tosatñi toroqeba malget. Mewö.

*Jisösnöñ jöwöwöl jike jim kömbuhiyök.*

*Mat 21.12-13; Mak 11.15-17; Luk 19.45-46*

<sup>13</sup> \*Nalö mianġöreñ Juda neñgöreñ ak-kömükömu kendon nalöñan dopdowiyök. Anutunöñ mönöwök neñgehoriba neñgoñgiröhi,\* mianġöra

---

\* **2:12:** Mat 4.13    \* **2:13:** Eks 12.1-27    \* **2:13:** Anutunöñ Ijijt mianġöreñ Israel ambazip neñgehoriba neñgoñgirök, mianġö sösoñgajni mi Nei keunöñ Pasowa. Eksodus, Mekömekö 12.15

söngaingö aketka Jisösnöj mewöyök miriñi mosöta Jerusalem sitinöj öngöyök. <sup>14</sup> Sitinöj öngöba jöwöwöl jikegö tohon urune anda yuai kewö miwikñaiyök: Ambazip bulmakau aziñi, lama aka kembö nei mi bohonñi memegöra alget aka tosatñan monerj utekutek albingöra tatkeri, mi engehök.

<sup>15</sup> Mi engeka kösönöj tapep (mungamunga) mönjönda mianön engohotiriba enguyök. Enguba ambazip mi körek közöl engiba lama bulmakaunambuk jöwöwöl jikenöhök enkuatängöyök. Utekutek ambazip yengö souje kötnini metaliga mokoba eriga tebolñini metali anget. <sup>16</sup> Kembö bohonñini memegöra algeri, ambazip mi kewö jim engiyök, “Yuai mi mönö memba kesala yaigep anget. Inini nöngö Iwinangö jöwöwöl jikenji ki mönö wuanöngöra utekögetka kölköl-örörö miri ewö akza?”

<sup>17</sup> \*Mewö jiiga Buña keu kun gwarek yengö mötmötñine kangoriga mötmöriget. Keu mi kewö ohoget ahöza, “Nöngö urunan göhöreñ jike mi kömbukñi ahömapköra kapan kölbiga mianön urune newañ könöp ewö jeiga waimanjat mianön kawöl miwikñaimakzal.”

<sup>18</sup> Mi közöl engiiga Juda jitñememe yeñön tembula wahöta Jisösgöreñ kangota kewö qesim wangiget, “Gi mönö wani angöletot kun aknönga kukösumgi ehinga dop köl nenngiigun kimbi mewöñi akanak?”

<sup>19</sup> \*Mewö qesim wangigetka kewö melenj engiyök, “Inini jöwöwöl jike ki köndengetka

---

\* 2:17: Sum 69.9      \* 2:19: Mat 26.61; 27.40; Mak 14.58; 15.29

gölmenöŋ eriga nöŋön mi wehön karöbutkö uruŋe memba wahöta kuŋgumam.”

<sup>20</sup> Melenŋ enŋiiga kewö jiget, “Yambu (yara) 46:gö uruŋe jöwöwöl jike ki memba mala mem tekögetka asuhiba kinja aiga göŋön mi wehön karöbutkö uruŋe mönö denöwö aka memba wahöta kuŋgubanak?”

<sup>21</sup> Mewö jigetmö, Jisösnöŋ jikegö keu mi nanŋi sileŋaŋgö söpsöpŋa ala jiyök. <sup>22</sup> Jisösnöŋ könaŋgep kömupnöhök wahöriga söpsöp keu jiyöhi, mi nalö miaŋgöreŋ gwarekurupŋi yeŋgö mötmötŋine kaŋgori ölöp möt asariget. Mi mötmöriba Jisösnöŋ keu jiyöhi, mi aka Buŋa keu ohogeri, mi pakpak möt nariget. Mewö.

### *Jisösnöŋ ambazip könaŋamni möt teköza.*

<sup>23</sup> Jisösnöŋ Jerusalem sitinöŋ ak-kömükömu kendongö nalöŋe mala aŋgöletot kukösumŋambuk meyöhi, mi ambazip gwötpukŋan eka qetŋi möt nariba yaŋgöreŋ lapingöget. <sup>24</sup> Lapingögetmö, Jisösnöŋ ambazip pakpak yeŋgö könaŋamni möt kutum teköyök. Mewögöra ambazip pakpak qahö möt narim teköm enŋiba keuŋinaŋgö bapŋe qahö anda malök. <sup>25</sup> Ambazip uruŋine keu yuai ahöyöhi, Jisösnöŋ kuŋŋan ambazip uruŋinaŋgö könaŋi mi indela kondel waŋgimawaŋgö dop qahö ahök. Mönö nanŋak mi ölöp möt kutum teköyök. Mewö

## 3

### *Jisösnöŋ Nikodemus urumelenŋö könaŋi kusum waŋgiyök.*

<sup>1</sup> Juda könagesögö jike kaunsöl sutŋine jitŋememe azi kun qetŋi Nikodemus malök. Yaŋön Farisi

(Köna keugö kapaŋkölköl) kambunöŋ kinök.  
<sup>2</sup> Yaŋön sun gem kunöŋ Jisösgöreŋ kaŋgota kewö jii mörök, “Ketaŋamni, gi aŋgöletot memakzani, mi azi kunŋan Anutu yambuk qahö kiniga nanŋök memamgö osimakza. Miangöra gi Anutunöŋ nam köl gihiiga böhi akzan, mewö mötzin.”

<sup>3</sup> Mewö jiiga kewö jiba melen waŋgiyök, “Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötnöŋ: Kunŋan Anutugöreŋök ahuahu dölökŋi qahö ahuma ewö, yaŋön mönö Anutugö bemtohone aŋgota ekŋamgö osima.”

<sup>4</sup> Melen waŋgiiga kewö jiyök, “Kunŋan lök ahuba ambazip namŋi aka malagun ahuahu dölökŋi mönö denöwö ahubawak? Yaŋön mönö nam körö uruŋe aŋgori kunbuk gölöm ala memamgö osima.”

<sup>5</sup> Mewö jiiga kewö melenök, “Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötnöŋ: Kunŋan o melun mem waŋgigetka Uŋa Töröŋan uruŋe geiga mewöŋi mianön ahuahu dölökŋe qahö ahuzawa ewö, mewöŋi mianön mönö Anutugö bemtohon uruŋe aŋgotmamgö osima. <sup>6</sup> Gölmegö iwinam engöreŋök morö ahuzawi, mi gölme moröya. Uŋa Töröŋan inahöba nam kölga morö asuhumakzawi, mi mönö Suepkö moröya.

<sup>7</sup> “Mewögöra injini ahuahu dölökŋi Anutugöreŋök qahö ahume, mianön mönö qahö dop kölja. Keu mi jibiga miangöra mönö kude auruman. <sup>8</sup> Luhutnöŋ nanŋi imbi-imbi laŋ giliga ötöŋi mörakzanmö, mi denikeyök kaba gilakza aka denike gila anakzawi, gi miangö könaŋi qahö möt asarizan. Uŋa Töröŋan ambazip nam köl engiiga ahuahu dölökŋe ahugeri, körek yeŋgö könaŋinan mönö luhut miangö dop akza.”

<sup>9</sup> Mewö meleşniga Nikodemusnöŋ köŋkuŋ aka kewö jiyök, “Mi ahakö dop qahö.”

<sup>10</sup> Mewö jiiga Jisösnöŋ jiyök, “Gi Israel könagesö kusum neŋgimakzan aka töndup keu mianğö könaŋi qahö möt asarizan. Mi kude dop kölja. <sup>11</sup> Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötnöŋ: Neŋön wania möt kutuzini, mi jiba indelakzin aka wania jeninan eka mötzini, mi naŋğöba jimakzin. Mewö ahakzinmö, eŋön töndup Buŋa keunini mi qahö möt aŋğön kölakze.

<sup>12</sup> “Gölmegö yuaiŋi jenöŋ ehekŋi mianğö keuŋi jibiga möta qahö möt narim niŋgize ewö, nöŋön Suepkö yuaiŋi qahö ehekŋi mianğö könaŋi jibiga mötmei, mi mönö denöwö möt naribeak? <sup>13</sup> Gölmegö azi kunŋan Suepnöŋ qahö öŋğöyökmö, Suep gölmegö Azi ölnan Suep mire mala eta asuhuyöhi, yaŋön mönö liliŋğöba Suepnöŋ öŋğöma.

<sup>14</sup>\*“Anutunöŋ Moses gölme qararaŋkölkölnje jim kutui kopö ainöŋ mokoleŋ imutŋi memba tohotnöŋ kösököi kinöhi, mianğö dop Suep gölmegö Azi Ölni mi kösökögetka öŋğöba kinma. <sup>15</sup> Ambazip i möt narim waŋgizei, yeŋön körek pakpak malmal köhöikŋi miwikŋaiba malmegöra aka eu öŋğöma.

<sup>16</sup> “Mianğö könaŋi kewö: Ambazip i möt narim waŋgizei, yeŋğöreŋök kunŋan ayuhubapüköra Anutunöŋ gölme dop önöŋi qahö jöpaköm neŋgiyök. Neŋön körek letota malmal köhöikŋaŋğö buŋaya akingöra mönö Nahönŋi mohotsirik mi neŋgiyök. <sup>17</sup> Ambazip gölme dop mal anjini, Anutunöŋ Nahönŋi neŋğö keunini jim tekömapköra aka qahöpmö, Nahönŋan amöt neŋguiga kantri

---

\* **3:14:** Jan 21.9

dop letota oyaenƙoyaen akingöra aka melaiiga gölmenöŋ erök.

<sup>18</sup> “Ambazip kunŋan Nahönŋi möt narizawi, Anutunöŋ yaŋgö keuŋi jim teköiga qahö ayuhumapmö, kunŋan Jisös qahö möt narim waŋgizawi, Anutunöŋ yaŋgö keuŋi lök jim teköiga malja. Anutugö Nahönŋi mohotsirikö qetŋi qahö möt narizawaŋöra aka könöp siagö buŋaya akŋa. <sup>19</sup> Anutunöŋ gölme ambazip keunini jim tekömazawi, miangö könaŋi kewö: Asakŋan lök gölmenöŋ eta asuhuyökmö, ambazipnöŋ ahakmeme bölöŋi bölöŋi aka memba malget. Mewö mala Anutugö asakŋi tököba uruŋini söŋaupkö ahakmemenöŋ laŋ jöhöba mala kotket.

<sup>20</sup> “Körek pakpak ahakmeme bölöŋi ahakzei, yeŋön Anutugö asakŋi tököba andö qemakze. Anutunöŋ ahakmemeni bölöŋi bölöŋi mi indela jim enŋiiga gamuŋini mötpepuköra keŋgötŋini mörakze. Mi möta asakŋaŋgö uruŋe qahö aŋgorakze. <sup>21</sup> Qahö aŋgorakzemö, kunŋan kun keu öŋi wuatangöba maljawi, yaŋön ölöp asakŋaŋgö uruŋe kaŋgotma. Anutunöŋ sölölohöm waŋgiiga ahakmemeni aka memba malöhi, miangöra ahakmemeni mianön aukŋe asuhumapköra mötza.” Mewö.

*Jon O-melun azinöŋ Jisösgö könaŋi jim miwikŋaiyök.*

<sup>22</sup> Jisösnöŋ mewö jim teköba kinda gwarekurupŋi enŋuaŋgita Jerusalem siti mosöta Judia prowinsgö miri andöŋe anget. Miangöreŋ anda gwarekurupŋi yembuk sonda tosatŋi toroqeba yembuk mala ambazip o melun mem enŋiba malök. <sup>23</sup> Jisösnöŋ mewö malökmö, Jonöŋ

mewöyök miri qetņi Salim mianğö kösutņe malök. Miri qetņi Aion mianğöreņ o jök ahöyök aka ambazipnöņ Jongöreņ kaņgota o melun mem eņgimapkö qesigetka amqeba mem eņgiba malök. <sup>24</sup>\*Nalö mianğöreņ Jon mi kösö mire qahö algetka tarök.

<sup>25</sup> Juda yeņön amöt qem aņgubingöra böröņini saņgoņmaljema. Mewögöra Jongö gwarekurupņi yeņön Juda azi kunbuk keu mianğö goranora aka könahiba jitnakölik jiget. <sup>26</sup>Mewö jigetka lömböriiga Jongöreņ kaba kewö jiget mörök, “Ketaņamnini mötnöņ, azi Jordan o likepņe göbuk maliga nan-gak könaņamņi naņğöba jinöņi, yaņön ambazip o melun mem eņgiiga jesöņğöņan mönö yaņğöreņ anakze.”

<sup>27</sup>Jonöņ mi möta kewö meleņnök, “Anutunöņ azi kungöra yuai kun Suepnöhök qahö al waņgibawak ewö, yaņön mönö mi buņa qem aņgumangö osiza.

<sup>28</sup>\*Yambuk mala kewö jial, ‘Ni Amötqeqe Toņi Kraist qahö akzalmö, Anutunöņ melaim niņgiiga mutuk kazala yaņön andöne kama.’ Nöņön keu mi jiali, iņini mi ölöp nanņinak naņğöba jiba malbea-haņğö dop akze. <sup>29</sup>Mianğö keuņi dop ala kewö jimam: Azi kunņan ambi buņaambuk aka ambi memangöra sösöņgai keu jim sehiba malja. Mewö maliga azi alaņan kösutņe kinda sösöņgai keuņağö jölņi möta yaņğöra önöņi qahö söņgaimakza. Mianğö dop nöņön Jisösgö alaņi aka yaņğöra söņgaibiga sösöņgai mianjön döłki uruni kokolak qeiga maljal. <sup>30</sup>Jisösgö qetbuņaņan qarim sehiiga nöņğöreņan mönö waziiga dop kölma.” Mewö.

---

\* **3:24:** Mat 14.3; Mak 6.17; Luk 3.19-20      \* **3:28:** Jon 1.20



*Jisösnöŋ Suepnöhök eröhanğö kónaŋi jiyök.*

<sup>31</sup> “Daŋön euyangörenök eröhi, yaŋön ambazip körek pakpak enğonğita öngöngöŋi akza. Kunŋan gölmenöŋ asuhiba gölmegö buŋaya akza aka gölmenöŋ malmalgö keuŋi jimakza. Suepnöhök eta kayöhanön mönö körek pakpak enğonğita öngöngöŋi akza. <sup>32</sup> Yaŋön yuai eka möt kutuba malöhi, miangö kónaŋi jiba naŋğöba dangunu ewö kinja. Mewö kinjapmö, naŋğonaŋğö keuŋi mi ambazip kunŋan kun qahö möt aŋgön kölja.

<sup>33</sup> “Ambazip kunŋan naŋğonaŋğö keuŋi möt aŋgön köljawı, yaŋön Anutu ölbölŋi akzawaŋğö keuŋi mem köhöiiga pöwöwömŋi akŋa. <sup>34</sup> Anutunöŋ kolek aziŋi melaıba Uŋaŋi Töröŋi musa qakŋe qahöpmö, kelenmalelen waŋgimakza. Mianğöra kolek aziŋan mönö Anutugö keu töhöŋŋi indela jimakza. <sup>35</sup> \*Iwinöŋ Nahönŋi uruŋan jöpaköm waŋgimakzawaŋğöra aka yuai pakpak buŋa qem waŋgıba böröŋe ali ahöza.

<sup>36</sup> “Ambazip kunŋan Nahönŋi möt narıba uruŋi melenjawı, yaŋön mönö kunbuk letota malmal köhöikŋaŋğö buŋaya akza. Kunŋan Nahönŋaŋğö keuŋi qahö tem kölakzawı, Anutugö irimesewölŋan mönö yaŋğö qakŋe öngöba pöndaŋ kini malmal köhöikŋaŋğö kónaŋi qahö ek kutuba önewat laŋ malja.” Mewö

## 4

*Jisösnöŋ Samaria ambi kunbuk keu eraum mörohot.*

---

\* 3:35: Mat 11.27; Luk 10.22

<sup>1</sup> Jisösnöŋ mewö ambazip kusum enŋiiga gwarekurupŋi aketka o melun mem enŋiba mewö mianjön Jon O-melun azi luhut ala malöhi, keu mi Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋgö kezapŋine gei mötket. Yeŋön mi mötkeri, buzup mi jiget sehiba Kembangö kezapŋe gei mörök. <sup>2</sup> Jisösnöŋ nanŋak ambazip qahö o melun enŋiyökmö, yaŋön jiiga gwarekurupŋan mi aket. <sup>3</sup> Mi möta Judia prowins mosöta lilingöba kunbuk Galili prowinsnöŋ göröken anget. <sup>4</sup> Köna mewö anda Samaria prowins onŋita anget.

<sup>5</sup> \*Onŋita anda Samaria prowinsgö taonŋi kun qetŋi Sikar mianjörenŋ angorök. Sikar taon mi Jeikobnöŋ gölme bahöŋi kun nahönŋi Josef waŋgiyöhi, mianjögö kösutŋe ahöza. <sup>6</sup> Jeikobkö o lömŋi diginŋambuk mi Sikar taonöŋ ahöza. Jisösnöŋ köna kayohaŋgöra aka silenŋi lömböriiga silim bibiŋe o lömŋi mianjörenŋ angota kösutŋe eta tarök.

<sup>7</sup> O löm kösutŋe tariga Samaria ambi kunöŋ o umangö kayök. Kaiga Jisösnöŋ eka kewö jii mörök, “Gi ölop o niŋginöŋga nembilenŋak.” <sup>8</sup> Nalö mianjörenŋ gwarekurupŋan nene bohönŋi memb- ingöra i mosöta taonöŋ angetka nanŋirök kinohot.

<sup>9</sup> \*Juda ambazipnöŋ Samaria prowins qepureim enŋiba yembuk köisirik qahö maljema aka pake mohot mianjön o qahö uzema. Mewögöra nanŋirök kinohot mianjörenŋ ambinöŋ kewö jii mörök, “Gi Juda azia aiga ni Samaria ambiapmö, denöwögöra ‘O niŋginöŋga nembilenŋak,’ jiba qesim niŋgizan?”

---

\* 4:5: Jen 33.19; Jos 24.32      \* 4:9: Esra 4.1-5; Neh 4.1-2

10 Jisösnöŋ qeçesi mi möta kewö melenŋ waŋgiyök, “Gi Anutu kalemŋaŋgö könaŋi möt kutunöŋga dop kölbawak. Daŋön ‘O niŋginöŋga nembilenak,’ jiba qesim gihizawi, yaŋgö könaŋi möt asaribanak ewö, i mönö qesinöŋga malmalgö öŋi gihibawak.”

11 Mewö jiiga kewö jii mörök, “O ketaŋamni, o umamgö pakegi kun qahö ahöza aka o löm kianöŋ mönö diginŋambuk akza. Mianŋöra malmalgö ogöra jizani, mi mönö denikeyök miwikŋainöŋga ahubawak? 12 Isik bömönini Jeikob yaŋön o lömŋi ki neŋgiyök. Yaŋön mutuk nanŋak aka yaŋgö andöŋe nahönurupŋan ki kaba o uba nemba maljema aka bulmakau kambuŋi kambuŋi o eŋgigetka nemba maljema. Gi Jeikob oŋgita öŋgöŋgöŋi aka ambazip o mem sehim eŋgimamgö jizan me?”

13 Mi möta Jisösnöŋ kewö melenŋök, “Ambazip körekŋan o ki nembagun mönö kunbuk ogö kömumba nemingö mörakŋe. 14 Mewö malmemö, nöŋön kungöra o waŋgimami, yaŋön mi nembagun nalö kunöŋ ogö kunbuk qahö kömuma. Mewö qahöpmö, o waŋgimami, mi mönö yaŋgö uruŋe letota malmalgö o jeŋi jöpjöpköŋi qahö aiga malma. Mewö mali mönö uzumgöba malmal köhöikŋi teteköŋi qahö waŋgimakŋa.”

15 Mewö melenŋiga ambinöŋ jiyök, “O ketaŋamni, gi mönö o mia niŋginöŋga nembu. Mi nembagun nalöŋi nalöŋi kunbuk ogö qahö kömumbilenak aka o umamgöra ki könasöksök qahö tibilenak.”

16 Mi jiiga kewö jim kutum waŋgiyök, “Gi mönö anda apki waŋgita ki kamahot.”

17 Mewö jim kutum wanğiiga “Ni apni qahö,” jiba melenök. Melenniga kewö jii mörök, “Gi ‘Apni qahö,’ keu mi törörök jizan. 18 Gi ölña azi 5 enğömembra malnöñ aka merak kun memba maljani, yañön mönö göhö apki qahö akza. Keu jizani, mi öl töhöñña.”

19 Ambinöñ mi möta kewö jii mörök, “Ketanamni, gi mönö kezapqetok azi qainñi kun akzan. Nöñön tandöki mewö gek kutum gihizal. 20 Neñgö amböskonurupninan kundunji kondela kiangören öngöba sipköba köuluköba malgetmö, Juda enön kewö jimakze, ‘Samaria enön mönö Jerusalem sitinöñ öngöba jöwöwöl jikenöñ sipköba köulukögetka dop kölja.’ ”

21 Mi möta Jisösnöñ kewö jim kutuyök, “O ambi, nalö kun kam kuñguma. Inini nalö miangören Iwi waikñi memba möpöseibingöra kundunji kiangören me Jerusalem miangören qahö öngöba malme. Gi keu mi ölop möt narinöñga dop kölma. 22 Samaria inini Anutugö könani törörök qahö möt kutuba töndup yangö waikñi lañ memba möpöseimakze. Amötqegegö könani mi Juda neñgö sutnine aukñe asuhuba ahöza. Miangöra Juda neñön Anutuninangö könani möt kutuba waikñi memba möpöseininga dop kölja.

23 “Töndup nalö kun kewö asuhuma: Nalö miangören Uña Töröñan ambazip sölölohöba inahöm enğiiga keu ölñi wuatangöba Iwi waikñi memba ölña möpöseiba malme. Iwininan ambazip mewöñi jarum engiba asuhumegöra sihimñi möta malja. Nalö murutñi mianön mönö lök kam kuñguba döлки ahöza. 24 Anutunöñ

Uņaya akza. Mianğöra Uņa mianğö waikņi memba möpöseimakzei, yeņön mönö Uņa Töröņan sölölöhöba inahöm enğiiga keu ölni wuatangöba möpöseiba malme.”

<sup>25</sup> Jisösnöņ mewö jim kutuiga ambinöņ jii mörök, “Amötqeqe Toņi qetņi Kraist qetzei, yaņön kamangö akza, mi mötzal. Yaņön kamawi, nalö mianğöreņ mönö keu pakpak indel neņğiiga mötpin.”

<sup>26</sup> Jisösnöņ keu mi möta kōnaņi kewö indelök, “Göbuk ki kinda keu eraum mötziri, nöņön mönö mia akzal.” Mewö.

*Gwarek yeņön kaba yetpuk toroqeget.*

<sup>27</sup> Kōnaņamņi indeliga gwarek yeņön mianğöreņök lilingöba kaget. Kaba ambibuk eraum mörohot, mi eka welipkögetmö, kunöņ kewö qahö qesiyök, “Gi denöwögöra yambuk keukeu jizahot?” me “Wanigöra ak gihiza?” Mewö qesibingö mötketmö, körekņan ölöņ tatket.

<sup>28</sup> Ölöņ tatketka ambinöņ o pakeņi mosöta taonöņ anda ambazip yeņgöra kewö indela jii mötket, <sup>29</sup> “Mötket! Nöņön azi kun miwikņaibiga yuai pakpak aka malali, mianğö kōnaņi indela jii mötzal. Mianğöra yaņön mönö Amötqeqe Toņi Kraist akapuk. Mönö nanņinak kaba azi mi ekņe.”

<sup>30</sup> Keu mi möta taon mosöta öröba Jisösgöreņ anget.

<sup>31</sup> Gwarek yeņön nalö sutņe mianğöreņ Jisös qesim waņgiba kewö jiget, “Ketaņamnini, ölöp nene nenöņ.”

<sup>32</sup> Mewö jigetmö, kewö jiyök, “Nöņön neneņamni qainņi kun memba maljali, inņini mianğö kōnaņi qahö möt kutuze. Qahö!”

<sup>33</sup> Mi möta nanñini qesim aᅇguba kewö jiget, “Kunñan nene kun memba kaba waᅇgiza me denöwö?”

<sup>34</sup> Mewö jigetka kewö jii mötket, “Melaim niᅇgiiga kayali, nöñön yaᅇgö jitᅇi tem köla nupᅇi mem sorokömakzali, mianñön mönö nöᅇgö nenenamni akza. <sup>35</sup> Inini keu kewö jibepuk, ‘Köiᅇ 4 kunbuk ahöiga ölöm-izi-izi nalöñan törima.’ Mötket, nöñön mianᅇöra kewö jizala kezap alget: Nup boni ketanᅇ mienᅇgö ölninan lök öliiga meme nalöñinan kam kuᅇguza. Inini mönö jeᅇini uget aniga mi uruᅇine ek kutume. <sup>36</sup> Tosatñan mutuk keu köᅇᅇi qesinᅇa gila malgetka ölnan nalö kewöᅇe asuhuiga tosatñan mi lök tokoba töwanᅇini megetka ambazipᅇi ambazipᅇi malmal köhöikᅇaᅇgö buᅇaya ahakze. Mewö asuhuiga ölnᅇi meme yeᅇön qesinᅇ gilgil ambazip yembuk mindiriba mohotᅇe söᅇgaiba simbawoᅇ mötze.

<sup>37</sup> ‘Kunöᅇ köᅇᅇi qesinᅇ giliga kunöᅇ ölnᅇi mezawi,’ keu mewö jimakzei, mi keu ölnᅇa. Mi Anu-tugö nup memegö könaᅇi indelja. <sup>38</sup> Nöñön inini melaim eᅇgibiga nup qainᅇi kunöᅇ nanñinak yuai köᅇᅇi qahö kömötkeri, mönö nup mianᅇöreᅇ anda ölnᅇi meme. Tosatñan mutuk silenᅇini qeba nup memba malgetka eᅇön yeᅇgö könaᅇine anda nup megeraᅇgö ölnᅇi miwikᅇaiba memakᅇe. Mewö melaim eᅇgizal.” Mewö

*Samaria ambazip gwöᅇpukᅇan uruᅇini melenᅇet.*

<sup>39</sup> Samaria ambinöᅇ keu kewö naᅇgöba jiyök, “Nöñön azi kun miwikᅇaibiga yuai pakpak aka malali, yaᅇön mönö mianᅇö könaᅇi indela jii mötzal.” Mewö jiyöhaᅇöra Samaria ambazip

gwötpukñan Sikar taon miangören uruñini melenða Jisös möt narim wangiget. <sup>40</sup> Möt narim wangiba yangören kaba yembuk toroqeba malmapköra kapan köla qesigetka silim yahötkö dop toroqeba miangören malök.

<sup>41</sup> Mewö mala keu jiba malöhangöra aka gwötpukñan Jisös möt nariba toroqem wangigetka kambuñini qariyök. <sup>42</sup> Toroqem wangiba ambigöra kewö jiget, “Azi kianön ölna gölmenji gölmenji nengören Amötqeqe Tonina akza. Neñön mi göhö keugörök qahö toroqeba möt narizinmö, mi naninak kezap ala möta möt kutuzin.” Mewö.

*Jisösnöñ jembon azi kungö nahönñi mem ölöwahök.*

<sup>43</sup> Jisösnöñ Samaria maliga silim yahöt teköiga engömosöta Galili prowinsnöñ anök. <sup>44</sup> \*Jisösnöñ nanjak nalö kunöñ keu kun kewö nangöba jiyök, “Kezapqetok ambazip kunñan nanñe miri gölmenöñ maliga yangöra qahö mötket öngöiga göda qahö qem wangimakze.”

<sup>45</sup> \*Mewö jiyökmö, töndup nalö miangören nanñe Galili prowinsnöñ kanğoriga miangören mewöyök tosatñan jölöñi jiget. Yeñön ak-kömükömu kendongöra Jerusalem sitinöñ öngöba Jisösnöñ kendon nalöñe angöletot meyöhi, mi pampak eka mötket. Miangöra nalö miangören ölop köl öröm wangiget.

<sup>46</sup> \*Galili prowins yeñön köl öröm wangigetka miri qetñi Kana mutuk o meiga letota wain ahöhi, miangören kunbuk kayök. Taon qetñi Kaperneam

---

\* 4:44: Mat 13.57; Mak 6.4; Luk 4.24    \* 4:45: Jon 2.23    \* 4:46: Jon 2.1-11

miaᅅgöreᅅ kiᅅ kembangö jembonᅅi kun malök. Yangö nahönᅅan kawöl yöhöiga ahöyök.

<sup>47</sup> Ahöba kömumamgö ahök. Miaᅅgöra Jisösnöᅅ Judia prowins mosöta Galili uruᅅe kayöhi, yaᅅön miaᅅgö buzupᅅi möta Jisösgöreᅅ anda kewö qesim waᅅgiyök, “Gi ölop kaba nahöni mem ölowak waᅅgiman.” <sup>48</sup> Qesim waᅅgiiga kewö jii mörök, “Iᅅini ni öne qahö möt narim niᅅgimeangö dop akzei, mi qahö dop kölja. Nöᅅön aᅅgöletot aiwesök membi ekagun mönö amqeba ni möt narim niᅅgiba uruᅅini melenᅅbeak.”

<sup>49</sup> Mewö jii mörökmö, jembonöᅅ kewö jiyök, “Ketajanni, nahönan kömumbapuköra mönö ösumok kaman.”

<sup>50</sup> Mewö jiiga melenᅅ waᅅgiyök, “Nahöngan mönö ölowaka malma. Miaᅅgöra mönö ölop lilingöba anman.” Mewö melenᅅ waᅅgiiga yaᅅön mi möt nariba lilingöba anök. <sup>51</sup> Anda könanöᅅ maliga welenqeᅅeurupᅅan kaba miwikᅅaiba kewö jiget mörök, “Nahöngan lök ölowaka malja.”

<sup>52</sup> Mi möta qesim enᅅgiba jiyök, “Wani nalönöᅅ könahiba ölowahök?” Mewö jiiga jiget mörök, “Uran mare wan kilok miaᅅgöreᅅ sile könöᅅᅅi mosörök.” <sup>53</sup> Mi möta mötmötᅅi kewö ahuba asariyök: Aha! Jisösnöᅅ “Nahöngan mönö ölowaka malma,” jiyöhi, mönö aua miaᅅgöreᅅök ölowahök. Keu mi möt asariba i aka saiwaurupᅅi pakpak yeᅅön uruᅅini melenᅅda Jisös möt narim waᅅgiget.

<sup>54</sup> Jisösnöᅅ Judia mosöta Galili prowins uruᅅe kaba aᅅgöletot kun ki meiga yahöt ahök. Mewö.



## 5

*Jisösnöŋ Betesda o aŋgö jitŋe azi kun mem ölöwahök.*

<sup>1</sup> Könangep nalö kunöŋ Juda yeŋgö kendon ketani kun töriiga Jisösnöŋ Jerusalem sitinöŋ öŋgöyök.

<sup>2</sup> Jerusalem sitigö selnöŋ naŋgu kun mi lama yeŋgöra ahöyök. Miangö kösutŋe o aŋgö kun qetŋi Hibru keunöŋ Betesda qetkeri, mi ahöyök. Miangö göraŋe luhut miri köröpŋi ketani 5 tatket.

<sup>3</sup> Luhut miri 5 miangö uruŋe kawöl ambazip kambu ketani ahözema. Tosatŋan jeŋini gömölii tatket. Tosatŋan simalokon aka tatket. Tosatŋan likepŋini kömükömuŋa tatket.\*

<sup>4</sup> Nalö tosatŋe Kembugöreŋ garata kunöŋ eta o aŋgönöŋ timjaliiga unduzapma. Onöŋ unduiga nalö miangöreŋök kunŋan mutuk aŋgönöŋ geiga kawölŋi mi me mi mianön ölöwahakzapma. Miangöra mamböta tatket. <sup>5</sup> Miangöreŋ azi kun yambu (yara) 38 miangö dop kawöl yöhöiga ahömalök. <sup>6</sup> Miangöreŋ ahöiga Jisösnöŋ kaŋgota eka lök nalö köröp tiŋtiŋi kawöl yöhöi ahöba malöhi, mi möta kewö qesim waŋgiyök, “Gi ölöwakŋangö ak gihiza me qahö?”

<sup>7</sup> Qesim waŋgiiga kewö melen waŋgiyök, “O Kambu, onöŋ unduba ötöŋ qeiga alani danön noaŋgita o aŋgönöŋ anda al niŋgibawak? Alani mewöŋi kun qahö malja. Nanak anmamgö möta esapköba malali, nalö miangöreŋök tosatŋi yeŋgöreŋök kunöŋ ni noŋgita anda gemalget.”

---

\* **5:3:** Mötmöt ambazip tosatŋan kewö mötmörimakze: Könakönahiŋe jabö 3:gö kitipŋi teteköŋi aka jabö 4 mi kewö ohoget ahöyök: Yeŋön o aŋgönöŋ gwözöŋda undumapkö mamböta tatzema.

<sup>8</sup> Melen waŋgiiga Jisösnöŋ jii mörök, “Gi mönö wahöta tumbulahöpki memba anöŋ.” <sup>9</sup> Mewö jii möta miangörenök ölöwaka tumbulahöpŋi memba anök. Anökmö, yuai mi Sabat kendonöŋ asuhuyök. <sup>10</sup> \*Miangöra Juda yeŋön azi ölöwahöhi, yaŋgöra kewö jiget mörök, “Merak Sabat kendon akza. Miangöra tumbulahöpki memba aŋgunöŋga qahö dop kölja.”

<sup>11</sup> Mi möta kewö meleşni mötket, “Möhamgöm niŋgizawaŋön mönö kewö jim teköm niŋgiza, ‘Gi mönö tumbulahöpki memba anöŋ.’”

<sup>12</sup> Mi möta kewö qesim waŋgiget, “Azi daŋön göhöra ‘Tumbulahöpki memba anöŋ,’ jiza?”

<sup>13</sup> Qesim waŋgigetmö, Jisösnöŋ mem ölöwahiga ambazip kambu ketanjan ölökögetka yeŋgö sutŋineyök sömuniba anök. Miangöra daŋön mi ak waŋgiyöhi, mi qahö möta tönpin kinök.

<sup>14</sup> Miangö andöŋe jöwöwöl jike tohoŋ uruŋe öŋgöiga Jisösnöŋ miangören miwikŋaim waŋgiba qambaŋ keu kewö jii mörök, “Mötnöŋ, gi lök ölöwakzan. Miangöra ayuayuhu törösait bölöŋi kötökŋi kun asuhum gihibapuköra mönö siŋgisöndok kunbuk kude aka malman.”

<sup>15</sup> Azi ölöwahöhi, yaŋön Jisös ek kutuba anda Juda jitŋememe yeŋgöra kewö jii mötket, “Azi mem ölöwak niŋgiyöhi, yaŋgö qetŋi Jisös.” <sup>16</sup> Mi möta Jisösnöŋ Sabat kendonöŋ nup mewöŋi meyöhi, Juda jitŋememe yeŋön miangöra aka sesewerowero ak waŋgiba malget. <sup>17</sup> Mewö malgetmö, Jisösnöŋ kewö melen eŋgiyök, “Nöŋgö

---

\* **5:10:** Neh 13.19; Jer 17.21

Iwinan sundan dop nup memakza aiga nöñön mewöñanök mi memakzal.”

<sup>18</sup> Mewö meleş engiba ambazip Sabat kendongö keu tosatñi toroqeba algetka Jisösnöñ mi ahak-memenjan qeapköba yeñgö jeñine siñgisöndok ahök. Siñgisöndok mi toroqeba Anutugöra ‘Iwini’ jiba Anutu tandök ewö maljawañgö dop aka nanñi mem öñgöyök. Juda ambazip yeñön yuai yahöt miangöra aka möt kömbuhiba kapan köla Jisös qe-bingö jim köhöiget. Mewö.

*Malmal gulimapkö kukösumñi mi Jisösgöreñ ahöza.*

<sup>19</sup> Mewö aketmö, Jisösnöñ keu kewö jii mötket, “Nöñön keu öl töhöññi kun kewö jibi mötket: Nahönöñ nanñi uruñangö yuai kun qahö memakzapmö, Iwinöñ yuai memakzawi, Nahönñan mönö mewöñanök memakza. Miangöra Iwinöñ yuai meiga ehakzawi, yañön mönö miyök memakza. <sup>20</sup> Iwinöñ Nahönñi urunöñ jöpaköm wañgiba mala nanñak nup memakzawi, mi pakpak kondel wañgimakza. Miangöra añgöletot eka maljei, mi yuai eretñi. Miangö öññi mi könañgep kondel enñiiga eka nemböñini teköi welipköba malme.

<sup>21</sup> “Kun kewögöra welipköme: Iwinöñ ambazip kömükömuñi engömindiiga gulimakze. Nahönñan mönö miangö dop mewöñanök ambazip köhömuñi niñia gulimegö mötzawi, mi engömindiiga gulimakze. <sup>22</sup> Mewöñanök Iwinöñ kungö keuñi qahö jim tekömakzapmö, jimtekötekö nupkö kukösumñi pakpak mi kewögöra Nahönñangö böröñe ali ahöza:

<sup>23</sup> “Ambazip Iwi göda qem waŋgimakzei, miangö dop körekŋan Nahönŋi göda qem waŋgimegöra mötza. Iwinöŋ Nahönŋi melaim waŋgiyök. Miangöra kunŋan Nahön qahö göda qem waŋgizawi, yaŋön mönö Iwi mewöyök göda qahö qem waŋgiza.

<sup>24</sup> “Miangöra nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Kunŋan nöŋgöreŋ Buŋa keu möta mötmöröiba ni melaim niŋgiyöhi, i möt narim waŋgiza ewö, yaŋön mönö malmal köhöikŋaŋgö buŋaya akza. Nöŋön keuŋi jim teköbiga könöp siagö buŋaya qahö akŋa. Kömup köhöikŋaŋgö likepŋi mosöta jabö kutuba malmal köhöikŋaŋgö likepŋe aŋgota mal öŋgöma.

<sup>25</sup> “Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Nalö kun kama aka nöŋgöra aka lök kam kuŋguza. Nalö miangöreŋ siŋgisöndok aka uru köhömuŋi akzei, yeŋön Anutugö Nahönŋan keu qeri mötme. Mi möta tem kölmeaŋön mönö guliba köhöiba malme. <sup>26</sup> Mi kewögöra: Iwinöŋ nanŋak malmal köhöikŋi kondorakzawi, miangö dop malmal gulim köhöimapkö kukösumŋi mi Nahönŋi waŋgii yaŋön mewöyök ambazip mem gulim eŋgimakza.

<sup>27</sup> Yaŋön Suep gölmegö Azi Ölni maljawangöra aka Iwinöŋ ambazip keuŋini jim tekömapkö kukösumŋi mewöyök yaŋgö böröŋe ali buŋaŋi ahök.

<sup>28</sup> “Nöŋön keu kötni jizali, miangöra mönö kude aurume. Nalö kun kam kuŋgumawi, miangöreŋ körek pakpak qaksirinöŋ ahözei, yeŋön mewöyök qet qetmawi, mi mötme. <sup>29</sup> \*Qetŋi mi möta wahöta aukŋe asuhugetka ahakmeme ölöpŋi aka

---

\* 5:29: Dan 12.2

malgerañon malmal köhöikne öngömemö, ahakememe bölöni aka malgeri, nöñon yeñgö keuñini jim teköbiga kömup köhöikñangö bunaya akne. <sup>30</sup> Nöñon nani urunañgö yuai kun nanak aka memamgö osizal. Ni Iwigö jitne mörakzali, mönö miangö dop ambazip keuñini jim teköm engimakzal. Nani imbinangö dop lañ qahö memakzalmö, melaim niñgiyöhi, mönö yangö keuñi wuatangömakzal. Miangöra jimtekötekö keuni jimakzali, mi mönö dopneyök asuhumakza.” Mewö.

*Tosatñan Jisösgö könañamñi nañgöba jiget.*

<sup>31</sup> “Nöñon nani könañamni nañgöba jibilenjak ewö, keuni mianñon ölop qahö köhöibawak. <sup>32</sup> Alani kunöñ nöñgö könañamni nañgöba jimakza. Yañon nöñgöra keu jimakzawi, mianñon mönö köhöiba öljambuk akza, mi mötzal. <sup>33</sup> \*Inini jitñememe melaim engigetka Jongöreñ kagetka keu ölnangö dop nöñgö könañamni indela jiba nañgöyök.

<sup>34</sup> “Jiba nañgöyökmö, nöñon gölme azigö nañgönañgö keuñi mi möta qahö mötpi öngöza. Qahö öngözapmö, Jongö nañgönañgö keugöra jimakzali, mi mönö inini nalö kewöñe letotketka Anutunöñ bohonñini jöhömapköra aka jimakzal. <sup>35</sup> Jonöñ kiwa ketañi aka ölopñanök jeba asariyökmö, inini nalö köröpñi qahöpmö, töröptökñanök yangö asakne lañ söñgaibingö sihimñi mötket.

<sup>36</sup> “Jonöñ könani töröptökñanök jiiga mötketmö, kunöñ mi nañgöba jimakzawi, yangö keuñan mönö Jongöreñ nañgönañgö keu oñgitza. Nani Iwinan nupñi al niñgii membiga ölni asuhumakza. Ölni

\* 5:33: Jon 1.19-27; 3.27-30

mianjön mönö könañamni kewö nañgöba indelakza: Iwinöñ mönö melaim niñgii jitñje memenji akzal.

<sup>37</sup> \*Iwinöñ melaim niñgii erali, yañön könañamni nañgöba jiba malök. Inini nalö kunöñ yañgö keu kourukñi qahö mötket aka kaisoñgolomñi qahö eket. <sup>38</sup> Yañön niñja melaiiga eröhi, inini i qahö möt narim wañgize. Miangöra yañgö keuñan mönö eñgö uruñine qahö kinja.

<sup>39</sup> “Inini malmal köhöikñangö könañi mi Buña Kimbinöñ ahöm eñgiza, mewö mötmöriba mi oyoñda uru könömñine ala Suepkö buñaya akingö mötze. Mewö mötzemö, kimbiñi kimbiñi pakpak mienjön mönö nöñgö könañamni nañgöba indelakze. Mi möt yaköze me qahö?

<sup>40</sup> Nañgönañgö keu gwötpuk ahözapmö, inini malmal köhöikñi buña qem añgubingöra nöñgöreñ kabingö tökömakze.

<sup>41</sup> “Gölme ambazipnöñ qetbuña niñgigetka qarimapköra qahö mambötzal. Mi niñgigetka mötpi qahö öñgöi maljal. <sup>42</sup> Mewö maljalmö, eñgö könañamñini mi kewö ahöza, mi mötzal: Inini uruñini Anutugöreñ qahöpmahöp jöhöba urukalem qahö ak wañgiba malje. <sup>43</sup> Nöñön Iwinañgö qetñi qeta kabiga inini andö qem niñgimакzemö, kunöñ nanñi qetñi qeta kamawi, inini mönö i ölop möt añgön köla köl öröm wañgime.

<sup>44</sup> “O inini nanñini möpöseim añguba qetbuñañini qarimapkö mötket öñgöza. Öñgözapmö, bem mohotñan Anutu öñi akzawi, yañön qetbuña eñgimapköra qahö kapan kölje. Mewö aködamurañinambuk akñegöra qahö jaram tiba

\* 5:37: Mat 3.17; Mak 1.11; Luk 3.22

kinje. Miangöra denöwö ni möt narim niŋgibeak? Mi mönö osibeak.

<sup>45</sup> “Nöŋön injini ‘Iwigö jemesoholŋe keu jakeŋe al enŋimam,’ mewö mötmöribepuk. Injini Mosesgö keugö jörömqöröm al waŋgiba Suep mire öngöbingö mamböta maljemö, Anutugö jeŋe aŋgotketka Mosesnöŋ nanŋak Anutugö keu jakeŋe ala jim aum enŋiiga gamuŋini mötme.

<sup>46</sup> “Mi kewögöra: Mosesnöŋ nöŋgö könaŋamni jim asariba Buŋa Kimbinöŋ ohoi ahöza. Miangöra Moses möt narim waŋgibeak ewö, mönö nia möt narim niŋgibeak. <sup>47</sup> Mewömö, Mosesgöreŋ kimbia qahö möt nariba tem köljeaŋgöra mönö nöŋgö keuni mi denöwö möt naribeak? Mi kupuk-kapakŋambuk akapuk.” Mewö.

## 6

*Jisösnöŋ azi 5000 nene gumohom enŋiyök.*

*Mat 14.13-21; Mak 6.30-44; Luk 9.10-17*

<sup>1</sup> Miangö andöŋe Jisösnöŋ Galili o aŋgö, qetŋi kun Taiberias o aŋgö qetkeri, mi kutuba likepŋe aŋgorök. <sup>2</sup> Kawöl ambazip möhamgöm enŋii aŋgöletot asuhui ekeranŋöra aka ambazip kambu jesöŋgöŋan Jisösgö andöŋe wuatanaŋöba kaget. <sup>3</sup> Jisösnöŋ gwarekurupŋi enŋömeiga kundunje öngöba tatket.

<sup>4</sup> Nalö miangöreŋ Juda neŋgöreŋ ak-kömukömu kendonöŋ töriyök.\* <sup>5</sup> Jisösnöŋ je ui aniga ambazip kambu jesöŋgöŋan yaŋgöreŋ kaŋgotkeri, i enŋeka

---

\* **6:4:** Anutunöŋ mönöwök neŋgehoriba neŋgoŋgiröhi, Juda yeŋön miangöra yambu (yara) dop nalö ala söŋgaimakze. Nei keunöŋ qetŋi Pasowa jize. Eksodus 12.15

Filipkōra jiyök, “Nini nene denikeyök bohonji meinga kambu mewōñan nem timbireñ aketka dop kölbowak?” <sup>6</sup> Yuai akñamgö ahöhi, mi nanñak mörökmö, keu mi Filip esapköm wañgiba jiyök.

<sup>7</sup> Mewö jiiga kewö meleşnök, “Nene beret silim 200:kö töwanji (Kina 1000,-) mianñon bohonji memba mendenña körek yeñon kitipñanöhök nembeak aka töndup qahö dop köl engibawak.”

<sup>8</sup> Mewö jiiga gwarekurupñi yeñgörenök kun qetñi Andru, Saimon Pitögö munñan kewö jii mörök, <sup>9</sup> “Azi moröñi kun kiangören malja. Yangören bali† beret 5 aka söra yahöt ahözapmö, ambazip sehisehñi kewö kagetka yeñgöra mi qahö dop kölma.”

<sup>10</sup> Jisösnöñ jiyök, “Inini mönö ambazip kambu ki jiba menden engigetka nene nemingö eta tatme.” Gölme miangören kegwan luplup gwötpuk ahöyök. Miangöra azi jañgöñini 5000:gö dop yeñon gölmenöñ eta tatket.

<sup>11</sup> Eta tatketka Jisösnöñ beret mi memba saiwap jiba ambazip tatkeri, mendenña engiyök aka söra mi mewöyök mendenña sihimñinan jigerangö dop engiyök. <sup>12</sup> Mendenña engiiga memba nem timbireñ aketka Jisösnöñ gwarekurupñi kewö jii mötket, “Nene kitipñi ayuhubapukōra mi mönö qezaköget.” <sup>13</sup> Mewö jiiga möta bali beret 5 miangörenök memba kitipñi kitipñi mosötket taröhi, mi qezakögetka sakap 12 miangören geba kokolak qeyök.

<sup>14</sup> Jisösnöñ anğöletot mewö mei asuhuiga ambazipnöñ eka welipköba jiget, “Kezapqetok

---

† 6:9: Bali mi padi, wit, out aka sehoñ miangö alañini kun.



azi gölmenöy asuhumapkö jigeri, yañön mönö ölna mia akza.” <sup>15</sup> Mewö jiba Jisösgöra köirañ ala kiñ kembunini akñapkö mötmöriget. Mötmöriba kaba liliköm wañgiba walimgöba kiñ kuñgum wañgibingö aket. Mewö möt kutuba engek tököba enğömosöta kunbuk kundunje öngöba nanñök malök. Mewö.

*Jisösnöy o anğö qakñe tiba tiba anök.*

*Mat 14.22-33; Mak 6.45-52*

<sup>16</sup> Neget teköiga mare aiga Jisösgö gwarekurupñi yeñön o anğögö jitñe geget. <sup>17</sup> Geba wañgenöy öngöba gölme mi mosöta o anğö kutuba likepñe Kaperneam mire göröken anget. Angetka miri söñaum teköiga Jisösnöy töndup yeñgöreñ qahö asuhuyök. <sup>18</sup> Angetka luhut köhöikñanök giliga o anğönöy könöpuk kunduta öngöba erök.

<sup>19</sup> Öngöba eriga lökuatnöy qeba nañgöba 5 me 6 kilomita miangö dop angetka Jisösnöy o anğö qakñe tiba tiba wañge kösutñe kaiga eka auruba keñgötporiñ aket. <sup>20</sup> Mewö mötketka kewö jii mötket, “Nanak kazal. Keñgötñini kude mötme.”

<sup>21</sup> Mewö jii möta Jisösnöy wañgenöy öngömapkö jigetka öngöyök. Öngöiga wañgeninan miangöreñök ösumok enğuanğita gölme görañe anbingö akeri, miangöreñ anğotket. Mewö.

*Ambazip yeñön Jisösgöra um jarum bibihiget.*

<sup>22</sup> Miangöreñ anğotketka miri gianağa ambazip kambu ketañ yeñön o anğö likepñe toroqeba mala kewö mötmöriget, “Uran wañge mohotñan tari ehinga Jisösnöy gwarekurupñi yembuk wañgenöy qahö öngöba anök. Jisös umbula nanñinök anget.

Wanġe murutġi kun qahö ehin. Mianġöra Jisösnöŋ kunbuk ki malja.”

<sup>23</sup> Mewö mötmöriba tosatŋan kewö jiget, “Wanġe mohotnöŋ angetmö, ölna, Taiberias taonök wanġe tosatġi kaget. Wanġe mi Kembunöŋ beretkörä saiwap jiiga nemba tarini, mönö gölme mianġö kösutġe kagera Jisösnöŋ wanġe mienġörenök kunöŋ öŋgöba anök me denöwö?” <sup>24</sup> Ambazip kambu yeŋön mewö jiba Jisös aka gwarekurupġi mianġören qahö miwikŋaim enġiget. Mewö eka möta mewöŋanök wanġenöŋ öŋgöba Kaperneam taonöŋ anda Jisös jaruget. Mewö.

*Jisösnöŋ malmal köhöikŋanġö nenenġi akza.*

<sup>25</sup> Ambazipnöŋ Jisös jaruba o anġö likepġe yuke göröken miwikŋaiba eka kewö jiget mörök, “O Ketanannini, gi mönö wani nalönöŋ ki kazan?”

<sup>26</sup> Mewö jigetka kewö melenġ enġiyök, “Nöŋön keu ö! töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Inġini anġöletot membi ekeranġöra aka ni qahö jarum niŋgizemö, nene beret kötuetsköbi nemba nem timbirenġ akeri, mönö mianġöra ni nuatanġöba ki kaze. <sup>27</sup> Nene ayapkömawi, mi miwikŋaibingöra urukönöp kude aka malmemö, urugö nenenġan malmal köhöikŋi enġimakzawi, mönö mia buŋa qem anġubingöra kapŋ köla malme. Iwi Anutunöŋ muŋgem silimbannġi Suep gölmegö Azi Ölnġi wanġiiga kukösumŋan walönŋiga ölop urugö nene enġiiga oyaenköyaen akġe. Mewö aka mal köhöiba kömumba toroqeba teteköŋi qahö malme.”

<sup>28</sup> Mewö melenġ enġiiga kewö qesim wanġiget, “Anutugö sihimŋanġö dop ahakmeme tandökŋi mönö denöwö ahinga dop kölbawak?”

<sup>29</sup> Qesim wanġigetka kewö melenök, “Anutunöŋ azi melaim wanġiyöhi, injini i möt narim wanġiba malme. Ahakmeme mianön mönö Anutu sihimnanġö dop akza.”

<sup>30</sup> Mewö melenniga kewö qesim wanġiget, “Mewö aiga gi kunbuk wani anġöletot kukŋambuk kun menöŋga eka möt narim gihibinak? Gi mönö wani yuai kun Mosesnöŋ ahök, mianġö dop aka meman? <sup>31</sup> \*Buŋa Kimbi kun kewö ohoget ahöza, ‘Yaŋön Suepnöhök nene beret enġiiga neget.’ Keu mianġö dop nanine ambösakon yeŋön gölme qararanġölkölŋe anda mala nene qetŋi mana namba malget aka gi mönö könananġi Moses onġita denöwö kondelbanak?”†

<sup>32</sup> Qesim wanġigetka Jisösnöŋ kewö jii mötket, “Injini mianġö könanġi ölöp qahö möt kutuze. Nöŋön keu öl töhönni kun kewö jibi mötket: Mosesnöŋ anġöletot Tonġi qahö ahök. Yaŋön nene beret mi Suepnöhök qahö enġii negetmö, nani Iwinan mönö Suepnöhök beret ölbölŋi enġimakza. <sup>33</sup> Anutugö nene beret mi mönö Suepnöhök eta asuhuba gölme dop ambazip malmal köhöikŋi enġimakza.”

<sup>34</sup> Mewö jii möta kewö jiget mörök, “O Kembu, gi nalö dop nene beret mi nenġinöŋga namba malbin.”

<sup>35</sup> Jisösnöŋ mi möta jiyök, “Nöŋön malmal köhöiknanġö nenenġi akzal. Kunŋan nöŋören

---

\* **6:31:** Eks 16.4, 15; Sum 78.24 † **6:31:** Gölme qararanġölkölŋe Anutunöŋ söŋan dop söŋanġö yuai amötŋi, jöhanŋi tuatŋi aka awanŋi juzu paura ewö ali gölmenöŋ ahöi eka yaigep sombernöŋ anda qezaköba koumŋine kaba beret lölöwöröŋi memba nezema. Eks 16.13-36

kazawi, yañön nem timbireñ aka wösöñi nalö kunöñ qahö alma. Kunñan ni möt narim niñgimakzawi, yañön ogöra qahö kömuma. <sup>36</sup> Mewö aigun inini ni nek teköba töndup qahö möt narim niñgize. Mi mönö lök jibi mötze. <sup>37</sup> Aka töndup Iwinöñ ambazip tosatñi niñgimakzawi, yañön mönö körek nöñgöreñ kame. Kunñan nöñgöreñ kamawi, nöñön mönö i qahö yakörimam.

<sup>38</sup> “Nöñön Suepnöhök eta nani imbinangö dop yuai lañ aka memba malmangöra qahö asuhuyal. Mewö qahö. Melaim niñgiyöhi, mönö yañgö jitkö dop nup memba malmangöra eral.

<sup>39</sup> “Melaim niñgiyöhi, yañgö jitsihitñan kewö ahöza: Yañön ambazip nöñgö böröne al engiiga maljei, nöñön mi pakpak köyan köl ençiba malbiga yeñgöreñök kunñan kun qahö sohoba ayuhuma. Qahö ayuhuetka nöñön i nalö ketañe ençömindiba mem gulim ençimam.

<sup>40</sup> “Iwinangö jitsihitñan kewö ahöza: Tosatñan Nahönñi eka möt narim wañgizei, yañön körek nalö kewöñe letota malmal köhöikñi buña qem ançuba malme. Mewö mal kömugetka nöñön i nalö ketañi miañgöreñ ençömindiba mem gulim ençimam.”

<sup>41</sup> Jisösnöñ mewö jiiga keu kötñi kun kewö ahök, “Nöñön malmalgö nene ölni aka Suepnöhök eta asuhuyal.” Mewö jiyöhañgöra aka Juda jitñememe yañön möt böliba uruñinan ihururuk jiba jim wañgiget. <sup>42</sup> Jim wañgiba jiget, “Azi ki Jisös, Josefkö nahönña. Yañgö iwinamñi mi ölop möt etkizinmö, mönö denöwögöra ‘Suepnöhök eta asuhuyal,’ jiza?”

<sup>43</sup> Mewö jigetka möta kewö melenjök, “Urujnan mönö kude ihururuk jiba jim niŋgime. <sup>44</sup> Iwi ni melaim niŋgiyöhi, yaŋön ambazip qahö öröm enŋiza ewö, enŋörenök kunŋan nönŋören kamamgö osima. Öroi kabawak ewö, nönön i mönö nalö ketanje enŋömindiba mem gulim waŋgimam.

<sup>45</sup> \* “Kezapqetok yeŋören kimbinöŋ keu kewö ohoget ahöza, ‘Anutunöŋ i körek pakpak kusum enŋii mötme.’ Iwinöŋ ambazip kusum enŋii keu möta urukönömŋine ala maljei, yeŋön mönö körekŋanök nönŋören kame. <sup>46</sup> Ambazip kunŋan Iwi qahö eka malja. Iwigörenök eröhi, yaŋön mohot kun mönö i eka malja. <sup>47</sup> Nönön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Kunŋan ni möt narim niŋgizawi, yaŋön mönö malmal köhöikŋi buŋa qem aŋguba mal öŋgöma.

<sup>48</sup> “Nönön malmal köhöikŋaŋgö nene ölni akzal. <sup>49</sup> Mötket! Enŋö amböskonuruŋinan gölme qararaŋkölkölŋe anda mala nene qetŋi mana nempa malgetmö, töndup kömumba gisahöget. <sup>50</sup> Yeŋön kömugetmö, nene beret nalö kewöŋe Suepnöhök eta maljawi, kunŋan mi nempa mala qahö kömum köhöima.

<sup>51</sup> “Nene beret malmalŋambuk Suepnöhök eröhi, mi nönön akzal. Kunŋan nene mi nempa malmawi, yaŋön mönö teteköŋi qahö köhöiba malma. Nene waŋgiba malmami, mi nönŋö busuni. Gölmeŋi gölmeŋi yeŋön köhöiba malmegöra mi al enŋimam.”

<sup>52</sup> Jisösnöŋ mewö melenjiga Juda jitŋememe yeŋön sutŋine urukönöpnöŋ jim qesim aŋguba jiget,

---

\* 6:45: Ais 54.13

“Yei! Azi kianjon mönö denöwö aka busunji neŋgiiga nembinak?”

<sup>53</sup> Mi möta jigetka kewö jii mötket, “Nöjon keu öl töhönnji kun kewö jibi mötket: Inini Suep gölmegö Azi ölnjanjö sepni aka busunji qahö neme ewö, malmal köhöiknji mianjon mönö enjö urunine qahö ahöma. <sup>54-55</sup> Nöngö sepnan o ölnji akza aka nöngö busunan nene ölnji akza. Mianjöra kunjan nöngö sep busuni nemakzawi, yanjon mönö letota malmal köhöiknanjö bunaya aka mal öngöma. Mewö mal kömuiga nöjon i nalö ketaje mindiba mem gulim wanjimam.

<sup>56</sup> “Kunjan nöngö sep busuni nemakzawi, yanjon mönö nömbuk qekötahöba kinakza aka nöjon yambuk kinakzal. <sup>57</sup> Iwinöŋ Malmal Tonji aka melaim niŋgiba wötni aka nam köl niŋgiiga köhöiba malmal. Mewöjanök kunjan ni nem niŋgimakzawi, nöjon mönö mewöjanök yanjö wötni aka nam köl wanjibiga ölop köhöiba malma. <sup>58</sup> Nene ölnji Suepnöhök eröhi, mi nöjon akzal. Enjö ambösakonurupninan Anutugö nene nemba mala kömugetmö, nalö kewöŋe enjöreŋök kunjan beret ki nemba malmawi, yanjon mönö teteköni qahö köhöiba malma.”

<sup>59</sup> Jisösnöŋ Kaperneam taongö köuluk miriŋe kinda keu mi jim kusum enjiyök. Mewö.

*Gwarek gwötpukjan urunini böliiga Jisös mosötket.*

<sup>60</sup> Jisösgö gwarekurupni yenjöreŋök gwötpukjan keu mi möta jiget, “Keu jit jizawi, mianjon mönö keu köt ewö lömbötŋambuk akza. Mi möringa uruninan lömböriba bölim teköza.

Miaŋgöra mi kunbuk mötpingö ölan neŋgöhöiga i mönö mosötpin.”

<sup>61</sup> Gwarek yeŋön Jisösgö keugöra möt böliba uruŋinan ihururuk jiba jim waŋgigetka Jisösnöŋ mi uruŋan enġuaŋgita möta kewö jii mötket, “Keu jizali, mi möt bölize me qahö? <sup>62</sup> Keu miaŋgöra möt bölize ewö, könaŋgep mönö denöwö asuhubawak? Suep gölmegö Azi ölnan mutuk miri mala koröhi, euyaŋgöreŋ kunbuk liliŋgöba öŋgöi ekŋe ewö, nalö miaŋgöreŋ mönö denöwö mötme?”

<sup>63</sup> “Uŋa Töröŋi yaŋön ambazip mem gulim enġimakza. Inini gölme ambinöhök ahuba busuŋinambuk akzemö, ahuahu dölökŋe qahö ahuba nanŋini ösumŋinan öne letota Suepkö buŋa ahak mi qahöpmahöp. Uŋa Töröŋan malmal köhöikŋi enġizawi, nöŋön keu kötŋi mi jim tuaribi möta malget. <sup>64</sup> Mewö möta malgetmö, enġöreŋök tosatŋan töndup ni qahö möt narim niŋgiba malje.” Denike yeŋön qahö möt narim waŋgigeri aka daŋön könaŋgep mamalolo mem waŋgimawi, Jisösnöŋ mi könakönahineyök möta korök. Miaŋgöra mewö jiyök.

<sup>65</sup> Mewö jiba toroqeba jiyök, “Miaŋgöra nöŋön kewö jibi mötme: Nöŋgö Iwinan ambazip kun qahö inahöm waŋgiza ewö, yaŋön mönö nöŋgöreŋ kamangö osima.”

<sup>66</sup> Keu miaŋgöra aka gwarek yeŋgöreŋök gwötpukŋan poraiba ziriŋziriŋ aka mosöta yambuk qahö toroqeba anda kaget. <sup>67</sup> Miaŋgöra Jisösnöŋ gwarek 12 mieŋgöra kewö jiyök, “Inini mönö mewöŋanök nömosöta anbingö mötze me qahö?”

68 \*Mewö jiiga Saimon Pitönöŋ melenök, “O Kambu, nini mönö dagöreŋ anbinak? Malmal köhöikŋaŋgö Buŋa keuŋi mi mönö göhöreŋ ahöza. 69 Göŋön Anutugöreŋ azi sarakŋi akzani, nini mi möt nariba möt asariba maljin.”

70 Mewö meleniga Jisösnöŋ möta jiyök, “Nöŋön azi 12 iŋini möwölöhöm enġial aka enġöreŋök kunöŋ mönö bölöŋaŋgö bohonŋi akza.” 71 Judas Saimon Iskariotkö nahönŋi yaŋön gwarek 12 yeŋgö sutŋine mala könaŋgep mamalolo mem waŋgiyök. Jisösnöŋ keu mi yaŋgöra möta jiyök. Mewö.

## 7

*Jisösnöŋ munurupŋi yembuk keu eraum mötket.*

1 Juda jitŋememe yeŋön Jisös qebingö kapan kölgeraŋgöra Judia prowins uruŋe anda kamangö tököyök. Mianġöra Judia mosöta Galili prowins uruŋe anda liliköba maliga köiŋ tosatŋi teköyök.

2 \*Mi teköiga Juda yeŋgöreŋ kendon kun qetŋi koumkoum mianġö nalöŋan töriyök.\*

3 Mianġöra Jisösgö munurupŋan kewö jiget mörök, “Gi kianġöreŋ mala aŋgöletot memakzani, mi gwarekurupkan mewöyök ek kutumegöra gi mönö gölme ki mosöta Judia anöŋga dop kölma.

\* 6:68: Mat 16.16; Mak 8.29; Luk 9.20 \* 7:2: Lew 23.34;

Dut 16.13 \* 7:2: Juda yeŋgöreŋ yambu jeŋi qeŋe sösongai kendonŋi mi yambu (yara) dop kewö alget: Wain nupŋine anda ip sinŋi memba koumkoum qeba mianġöreŋ ahöba wehön 8 söŋgaiba kendon tata malget. Wehön kondikŋe sösongai öŋgöŋgöŋi alget. Mönöwök gölme qararaŋkölkölŋe yambu (yara) 40 mianġö dop opo koumŋine ahöba kaba malgeri, mi mötmöriba söŋgaiget. Lew 23.33-36,39-43; Dut 16.13-15



<sup>4</sup> Kunŋan nanŋak aukŋe asuhumamgö mörakzawi, yaŋön yuai kun tölapŋe qahö memakza. Anŋöletot mewöŋi memakzanangöra mönö ambazip kambuŋi kambuŋi yeŋgö jeŋine anda asuhiba könaŋamgi indelman.” <sup>5</sup> Munurupŋan qahö möt narim waŋgiba tönpin malgerangöra aka mewö laŋ jiget.

<sup>6</sup> Mewö jigetka kewö jii mötket, “Urugö nup aukŋe memamgö nalöŋan qahö kam kuŋguiga maljalmö, eŋgö nalöŋinan mönö sundan dop an-meangö dop ahöza. <sup>7</sup> Göłme ambazipnöŋ kazik ak eŋgibingö osimakzemö, nöŋön yeŋgö ahak-memeŋini bölöŋi indela naŋgöba jibi mötzeangöra mönö ni kazik ak niŋgimakze. <sup>8</sup> Anmamamgö nalöŋan mönö qahö kam kuŋguza. Miangöra nöŋön sösöŋgai kendon kiangöreŋ qahö öŋgömam. Nöŋön mire tatpiga iŋini ölöp endu anda öŋgöba söŋgaim.” <sup>9</sup> Keu mewö jii mötketka Galili prowins uruŋe toroqeba malök. Mewö.

*Jisösnöŋ koumkoum sösöŋgainöŋ malök.*

<sup>10</sup> Jisösgö munurupŋan koumkoum kendongöra angetmö, nanŋak mire tata könaŋep aukŋe qahöpmö, tölapköba anda Jerusalem öŋgöyök. <sup>11</sup> Juda yeŋgö jitŋememeurupŋinan sösöŋgai nalöŋe Jisösgö jeŋi jaruba qesiqesi aka kewö jiget, “Azi mi denike?”

<sup>12</sup> Ambazip kambu yeŋön sutŋine Jisösgöra saŋep keu gwötpuk jiget. Tosatŋan “Azi mi ölöp sorokŋi,” jigetmö, tosatŋan kewö jiget, “Qahö! Yaŋön mönö ambazip kambu eŋololonŋ ak eŋgiiga kahapmahap ahakze.” <sup>13</sup> Mewö mewö laŋ jigetmö, Juda

jitnememe yengöra kenğötņini möta malgeraņğöra kunņan yaņğö keuņi aukņe qahö jiyök. Mewö.

*Jisösnöņ nanņi kōnaņi ambazip kusum enġiyök.*

<sup>14</sup> Kendon sösöņgai bibiņe malgetka Jisösnöņ jöwöwöl jike tohoņ uruņe öņğöba kōnahiba ambazip kusum enġiyök. <sup>15</sup> Kusum enġiiga Juda yeņön welipkōba kewö jiget, “Azi ki mötmöt jake öņğöņğöņe qahö öņğöba tōndup Buņa Kimbigö kōnaņi denöwö möt sorokōza?” Mewö jiba welipkōget.

<sup>16</sup> Welipkōgetka kewö jii mötket, “Mötmöt Buņa jimakzalı, nöņön miangö Toņi qahö akzal. Nanak qahöp mö, melaim niņgiyöhi, nöņön mönö yaņğö mötmötņi memba kaba jimakzal. <sup>17</sup> Ambazip kunņan Anutugö jitsihitņangö dop aka memangö mötzawi, yaņön mötmöt jibiga miangö Toņi daņön akza, mi möt kutuma. Anutunöņ Buņaņi nöņgö uruņe ali asuhuza me nani imbinangö keu laņ jimakzal?

<sup>18</sup> “Kunņan nanņi imbiņe mötmöriba keu jimakzawi, yaņön nanņak qetbuņaņambuk akņamgö mötza. Mewö mötzap mö, melaimelai azi kun toņan qetbuņaņambuk akņapkōra kapan köljawı, yaņön mönö jitnememe ölbölņi geņmoņi qahö akza. <sup>19</sup> Mosesnöņ Kōna keu al enġii mi ahōza me qahö? Mi ahōzap mö, enġöreņök kunņan mi qahö tem kōla wuatangōmakza. İni mönö wuanöņğöra kapan kōla ni nuņgubingö mötmörize?”

<sup>20</sup> Mewö jii möta ambazip kambu yeņön kewö melenget, “Ömewörömenöņ mönö uruge geba kinja. Daņön kapan kōla gi guhumangö mötmöriza?”

21 Mewö melengetka jii mötket, “Nöñön anğöletot mohot membiga inini körek pakpak auruba köñkuñ akze. 22 \*Mosesnöñ silenine Anutugö aiwesök yandibingöra jim kutum engiyöhi, o Mosesnöñ mi mutuk qahö jim kutuyökmö, amböskonurupninan mi könahiba memba malgetka silik mi neñgöreñ kaiga Sabat kendonöñ mewöyök azi silenini yandimakze.

23\*“Nini Mosesgö Köna keu walöñnin sinğisöndok ahubapuköra köhöikñi mötzin. Mi mötzinmö, keu mi qetala Sabat kendonöñ mewöyök azi silenini yandiba töndup nanñini qahö jim anğuba silebile malje. Mewö maljemö, nöñön azi jömukñi Sabat kendonöñ mem ölöwak wañgiali, mianğöra mönö wuanöngöra mi yom jim niñgize? 24 Inini ambazip silenini miyöhök eka mewö mianñön bahösöhamök kewöta keu lañ jim tekömakzei, mi mönö mosötme. Mi mosöta uruñini törörök möt kewöta keu ölñanök jim teköme.” Mewö.

### *Jisösnöñ Amötqeçe Toñi akza me qahö?*

25 Jerusalem toñi yeñgöreñök tosatñan kewö jiget, “Azi kapan köla qebingö mötmörizei, yañön mönö mia me? 26 Eket, yañön ambazip jeñine aukñe keu jiiga qahö jim wañgize. Mewögöra azi kianñön Amötqeçe Toñi Kraist akzawi, keu mi ölña galömkölköl azi yeñgö kezapñine geiga mötze me qahö? 27 Amötqeçe Toñi Kraistnöñ kamapköra jiba kota malgeri, yañön ‘Denikeyök asuhumawi, mi kunöñ kun qahö mötma,’ jizemö, azi kianñön denikeyök asuhuyöhi, mi mönö ölop mötzin.”

---

\* 7:22: Jen 17.10; Lew 12.3      \* 7:23: Jon 5.9

<sup>28</sup> Mewö eraum mötketka Jisösnöñ jöwöwöl jikegö tohoñ uruñe kinda imbiñi memba wahöta kusum engiba keu kewö jiyök, “Inini nöngöra kewö jize, ‘Azi mi möt wañgiba miriñi denikegö mi ölop mötzin.’ Nani kukösum qakñe qahö asuhaba kinjal. Melaim niñgiyöhi, yañön melaimelai Toñi ölni aiga i qahö möt kutum wañgiba malje. <sup>29</sup> Yañön melaim niñgiiga yañgöreñök eralañgöra i ölop möt wañgizal.”

<sup>30</sup> Mewö jiiga i memba jöhöbingö mötketmö, nalöñan qahö kam kuñguyöhañgöra aka kunñan silene qahö meyök. <sup>31</sup> Mewö mötketmö, ambazip kambu yañgöreñök gwötpukñan möt narim wañgiba kewö jiget, “Kraistnöñ kamawi, yañön mönö azi ki oñgita añgöletot memba malma me denöwö? Mewö tandök akza.” Mewö.

*Jisös memba jöhömegöra nañgu galöm melaim engigetka kaget.*

<sup>32</sup> Ambazip kambu yañön Jisösgöra mewö goranora jiba jitnakölik akeri, mi Farisi (Köna keugö kapañkölköl) yañön mötket. Mi möta jike nup galöm yembuk kinda nañgu galöm (sikiriti) tosatñi melaim engigetka memba jöhöbingö kaget. <sup>33</sup> Kagetka Jisösnöñ kewö jiyök, “Nöñön embuk nalö töröptökñi toroqeba malmam. Mi malagun engömosöta melaim niñgiiga erali, mönö yañgöreñ liliñgöba öngömam. <sup>34</sup> Öngöbiga göraim niñgiba malmemö, ni qahö miwikñaim niñgime. Nöñön miri malmami, inini miangöreñ kabingö osime.”

<sup>35</sup> Mewö jiiga Juda jitñememe yañön sutñine kewö erauget, “‘Nini miwikñaim wañgibingö osibin,’ jiza. Miangöra mönö denikeañgöreñ

öngömangöra jiza? Juda ambazip tosatñan denða kantri tosatñe anda Grik yeñgö sutñine maljei, mönö yeñgöreñ anda Grik ambazip kusum eñgimamgö möta jiza me? <sup>36</sup>Keu kewö jiza, ‘Göraim niñgiba malmemö, ni qahö miwikñaim niñgime,’ aka keu kun kewö jiza, ‘Nöñön miri malmami, iñini miangöreñ kabingö osime.’ Keu yahöt mietkö könañiri denöwö?”

*Malmal köhöikñangö oñan mönö jeñi tohoba kañgotma.*

<sup>37</sup>\*Mewö eraugetmö, kendon söñgaigeri, miangö wehön qöndökñi ketañi mianñon kam kuñguiga Jisösnöñ kinda köhöikñanök qeta kewö jiyök, “Kunñan ogöra kömuzawi, yañön mönö nöñgöreñ kaba nema. <sup>38</sup>\*Buña Kimbigö keu kun kewö ohoget ahöza, ‘Kunñan ni möt narim niñgizawi, yañgö uruñeyök malmal köhöikñangö oñan mönö tohoba saksaköba kañgorakña.’ ”

<sup>39</sup>Mewö jiyökmö, keu mi Uña Töröñangöra aka kewö jiyök, “Denike eñön ni möt narim niñgizei, iñini mönö Uña Töröñi buña qem añguba malme.” Anutunöñ Jisös gölmenöñ malöhangö dop Suepkö asakmararañi qahö al wañgiiga malök. Miangöra Uña Töröñi qahö melaiiga eta uruñine geiga öne malget. Mewö.

*Ambazip sutñine jujul ahui malget.*

<sup>40</sup>Jisösnöñ mewö jiiga ambazip kambu yeñgöreñök tosatñan keu mi möta kewö jiget, “Azi kianañön mönö öñña kezapqetok azi asuhumapkö jigeri, mönö mia akza.”

---

\* **7:37:** Lew 23.36      \* **7:38:** Eze 47.1; Zek 14.8

<sup>41</sup> Tosatŋan jiget, “Yaŋön Amötqeqe Toŋi Kraist akza.” Mewö jigetmö, tosatŋan qetala jiget, “Kraistnön mönö denöwö Galili prowinsnöhök kabawak? Mi qahö dop kölja. <sup>42</sup> \*Buŋa Kimbinön kewö jiza, ‘Kiŋ Deiwidnön Judia prowinsgö taon moröŋi Betlehem miangören malöhi, Kraistnön miangörenök asuhuba Deiwidkö gwölönarökurupŋi yeŋgörenök kunŋan akŋa.’”

<sup>43</sup> Mewö mewö laŋ jigetka ambazip kambu yeŋön Jisösgöra aka jula deŋget. <sup>44</sup> Yeŋgörenök tosatŋan memba jöhöbingö mötketmö, kunŋan sileŋe qahö meyök. Mewö.

*Juda galöm yeŋön Jisös qahö möt narim waŋgiget.*

<sup>45</sup> Jöwöwöl jikegö kiripo galöm (sikiriti) yeŋön liliŋöba jike nup galöm aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋgören kagetka kewö jim eŋgiget, “Inini wuanönögöra i qahö memba kaze?”

<sup>46</sup> Jim eŋgigetka kewö melenget, “Azi mianön keu jimakzawi, kunŋan nalö kunön keu tandökŋi mewöŋi qahö jiyök.”

<sup>47</sup> Mewö melengetka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋön qesiba jim eŋgiget, “Inini tok eŋololon ak eŋgii malje me? <sup>48</sup> Galömkölköl azi neŋgörenök kunŋan mönö i qahö möt narim waŋgiyök. Aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) neŋgörenök kunön kun uruŋi yaŋgören göröken melenök me qahö? <sup>49</sup> Mewö qahöpmahöpmö, ambazip kambu Mosesgö Köna keu qahö möt kutuba Jisösgö keu möta kopa keu laŋ jimakzei, yeŋgöra muat! Anutunön mönö i qesuahöm eŋgiiga ayuhume.”

---

\* 7:42: 2 Sml 7.12; Mai 5.2

50 \*Mewö jim engigetka azi qetji Nikodemus mutuk Jisösgöreŋ kaiga qambaŋ waŋgiyöhi, yaŋön mewöyök yeŋgöreŋök kun aka sutŋine tata kewö jii mötket, 51 “Azi kunöŋ siŋgisöndok ahöhi, mi qahö qesiinga jiiga möta töndup kewöringa dop kölja me qahö? Qahö kewöta keuŋi öne jim teköbin ewö, mönö naninak Köna keunini qebin me? Mi qahö dop kölma.”

52 Mewö jii möta kewö melenŋ waŋgiŋet, “Gi mewöyök Jisös ewö melenŋda Galili qandak azia akzan me? Galili prowinsnöhök kezapqetok azi kun qahö asuhumawi, mi mötzin. Mewö mi nangak Buŋa Kimbi oyoŋda könaŋi jaruba möt kutuman.” 53 Mewö jitrakölik aka jula denŋda miriŋine anget. Mewö.

## 8

### *Ambi kunöŋ serowilin aiga miwikŋaiget.*

1 Miriŋine angetmö, Jisösnöŋ anda Oil ip kundune öŋgöyök. 2 Öŋgöba ahöba miri gianjiiga söŋanök kunbuk liliŋgöba jöwöwöl jikenöŋ öŋgöiga ambazip kambu pakpak kaba liliköm waŋgiŋetka eta tata kusum enŋiyök.

3 Kusum enŋiiga Köna keugö böhi aka Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋön ambi kun waŋgita yaŋgöreŋ kaget. Ambi mianöŋ sero yoŋgorö ahiga miangöra memba jöhögeri, mi waŋgita kambu jeŋine alget. 4 Jeŋine ala Jisösgöra jiget, “Böhi, ambi kianöŋ qesabulum ahiga mönö miangöreŋök miwikŋaiba memba kazin. 5 \*Mosesnöŋ Köna keu

---

\* 7:50: Jon 3.1-2      \* 8:5: Lew 20.10; Dut 22.22-24

ala mianğoreŋ ambi mewöŋi mi kötnöŋ gila qeinga kömumapköra jim kutum neŋgiyöha ahöza. Mewö ahözapmö, göŋön yaŋğöra denöwö jiman?”

<sup>6</sup> Mewö jiba mianğoreŋ möndöba Jisös keugö bötaknöŋ öröi qaköiga qebingö könaŋi ahui keu jakeŋe albingöra jiget. Mewö jigetka sipköba eta böröŋan kulem kun gölmenöŋ ohoyök.

<sup>7</sup> Ohoyökmö, toroqeba kapan köla qesim waŋgigetka hök ala wahöta diŋdiŋi kinda kewö jii mötket, “Eŋğoreŋök kunŋan siŋgisöndok kun qahö aka maljawi, yaŋön mönö ölop köt mutukŋi memba gila qema.” <sup>8</sup> Mewö jii mötketka kunbuk sipköba eta kulem kunbuk gölmenöŋ ohoyök.

<sup>9</sup> Jisösnöŋ keu jiyöhi, mianön eŋğömemba jöhöiga nanŋini siŋgisöndokŋini gamuŋambuk akeri, mi Anutunöŋ kondeliga nanŋini uruŋinan naŋğöba jiga isikusukŋini qahöwahök. Mianön qahöwahiga keu göröŋ kingetka bohonŋinan mutuk eŋğömosöta aniga yaŋğö nemböŋan andöŋe aniga tosatŋi mohot mohot yeŋön mömölaköba körek an teköget. Qöndökŋan aniga Jisösnöŋ zoŋ kuŋguba tari aminöŋ nanŋök yambuk kinök. <sup>10</sup> Jisösnöŋ hök ala wahöta diŋdiŋi kinda ambi eka kewö jii mörök, “Ambi, keu jakeŋe al gihibingö jizei, yeŋön mönö denike gi sök ni sök anjeje? Yeŋğoreŋök kunöŋ kinda gi kömumangö keuŋi qahö jim teköza me?”

<sup>11</sup> Jii möta melenök, “O Kembu, kunöŋ qahö jim teköm niŋgiza!” Mewö meleniga jii mörök, “Nöŋön mewöyök gi qahö jim teköm gihizal. Gi mönö dölki könahiba siŋgisöndok kunbuk kude aka malman.” Mewö.

*Gölme dop neŋğö asaknini mi Jisös.*



12 \*Jisösnöŋ keu kunbuk suariba kewö jii mötket, “Nöŋön ambazip gölmeŋi gölmeŋi tat anjei, eŋgö asakŋini akzal. Kunŋan ni nuatanğöba kamawi, yaŋön mönö söŋaupnöŋ jipjap qahö qeba malmapmö, malmal köhöikŋaŋgö asakŋi mianğö uruŋe malma.”

13 \*Mewö jiiga Farisi (Köna keugö kapanğölköl) yeŋön kewö jiget mörök, “Nanganök könaŋamgi naŋgöba jim asarimakzani, mianğön mi qahö dop köl köhöiza. Qahö!”

14 Mewö jiget möta kewö jii mötket, “Nöŋön denikeyök eta kayali aka denike anda öŋgömami, mi möt teközal. Mianğöra nanak könaŋamni naŋgöba jim asarimakzali, keu mi mönö ölop dop köl köhöiza. Mi köhöizapmö, iŋini nöŋgö könani mi ölna qahö möt kutuze. 15 Eŋön ambazip silenini miyöhök eka mewö mianğön bahösapsap kewöt eŋgiba keuŋini laŋ jim tekömakzemö, nöŋön ambazip kungö keuŋi qahö jim tekömakzal.

16 “Ni nanök qahö maljalmö, Iwi melaim niŋgiyöhi, yaŋön mönö nömbuk kini maljit. Mianğöra kungö keuŋi jim teköbilenak ewö, mi mönö diŋdiŋanök kewöta dopŋe jim teköbilenak.

17 \*Yahötŋan keu kun urumohot aka naŋgöba jiyohotka dop köl köhöimakza. Keu mi eŋgö Köna keuŋine mewöyök ohoget ahöza.

18 “Nöŋön nani könaŋamni naŋgöba jimakzal aka Iwi melaim niŋgiyöhi, yaŋön mewöyök nöŋgö könaŋamni naŋgöba jimakza. Mianğöra yahöt akziga mianğön ölop dop köla köhöim teköza.”

---

\* 8:12: Mat 5.14; Jon 9.5    \* 8:13: Jon 5.31    \* 8:17: Dut 19.15

<sup>19</sup> Jisösnöŋ mewö jii möta kewö qesim waŋgiget, “Göhö Iwigi mi denike malja?” Qesim waŋgigetka melenök, “Ijini ni aka Iwini netkö könaŋamniri qahö möta malje. Ijini nöŋgö könaŋamni möt kutubeak ewö, mönö nöŋgö Iwini mewöyök möt waŋgibeak.”

<sup>20</sup> Jisösnöŋ jöwöwöl jikegö naluk dum kösutŋe kinda ambazip kusum eŋgiba keu mi jiyök. Mi jiyökmö, nalöŋan qahö kam kuŋguyöhaŋgöra aka kuŋŋan i qahö memba jöhöyök. Mewö.

*“Denike öŋgömami, ijini miangöreŋ öŋgöbingö osime.”*

<sup>21</sup> Jisösnöŋ keu kun kewö toroqeba jii mötket, “Nöŋön eŋgömosöta anda malbiga ijini ni göraim niŋgiba malme aka siŋgisöndok akeri, miangöreŋ qekötahöba kinda kömum köhöime. Miangöra denike öŋgömami, ijini miangöreŋ öŋgöbingö osime.”

<sup>22</sup> Juda jitŋememe yeŋön mi möta jiget, “Kewö jiza, ‘Denike öŋgömami, ijini miangöreŋ öŋgöbingö osime.’ Keu mi denöwö? Imbi aumangöra jiza me?”

<sup>23</sup> Mewö jigetka jii mötket, “Ijini gölme kiangö toŋi aka maljemö, nöŋön miri gölme euyaŋgö buŋaya akzal. Eŋön gölmenöŋ ahuba gölme kiangö buŋaya aka maljemö, nöŋön mutuhök gölme kiangöreŋ qahö ahuyal. <sup>24</sup> Qahö ahuba malmalgö könaŋi nalö dop mala korali, nöŋön mönö mia akzal. Nöŋgöra mewö qahö möt narize ewö, mönö siŋgisöndok akeri, mi qahö mosötpiga miangöreŋ qekötahöba kinda kömum köhöime. Könaŋi miangöra aka kewö jibi mötze, ‘Ijini

siŋgisöndok akeri, mönö mianğöreŋ qekötahöba kinda kömum köhöime'. Keu mi ölna."

<sup>25</sup> Keu mi möta kewö qesim waŋgiget, "Gi mönö niŋia akzan?" Qesim waŋgigetka melenök, "Könaŋamni lök indelbiga mötzei, nöŋön mönö mia akzal. <sup>26</sup> Nöŋön enğöra keu gwötpuk ölop toroqeba jibilenak aka siŋgisöndok gwötpuk akeri, mianğö keuŋi ölop jim teköbilenakmö, melaim niŋgiyöhi, yaŋön mönö nöŋgö melaimelai Toni ölni akza. Yaŋön keu jiiga yaŋgöreŋök möta kota maljali, nöŋön mönö keu mi aukŋe jibiga gölmeŋi gölmeŋi yeŋön mörakŋe."

<sup>27</sup> Mewö melenökmö, Iwigöra keu suariba jiyöhi, yeŋön mi qahö möt asariget. <sup>28</sup> Jisösnöŋ toroqeba kewö jii mötket, "Nöŋön malmalgö könaŋi nalö dop mala korali, mönö mia akzal. Mianğö könaŋi mi könaŋep ölop möt asarime. Nöŋön yuai kun nani ösumnan me nani imbinanğö dop qahö ahakzalmö, Iwinan keu kusum niŋgiba malöhi, mönö mianğö dop keu jitni ki jimakzal. Keu kötni yahöt mianğö könaŋi mi könaŋep möt asarime. Inini Suep gölmegö Azi Ölni kösökögetka eu öngöba kömumawi, nalö mianğöreŋ mi ölop möt asarime.

<sup>29</sup> Melaim niŋgiyöhi, yaŋön mönö nömbuk kini maljit. Ahakmeme möri dop köl waŋgimakzawi, nöŋön mönö sundan mia ahakzal. Mianğöra yaŋön qahö nömosöriğa nanök qahö maljal."

<sup>30</sup> Keu mewö jiyöhanğöra aka ambazip gwötpukŋan uruŋini melenđa Jisös möt narim waŋgiget. Mewö.

*Abrahamgö gwölönarökurup muneŋi aka Jisös.*

<sup>31</sup> Jisösnöŋ Juda ambazip tosatŋan möt narim waŋgigeri, yeŋgöra keu kewö jii mötket, “Nöŋgö Buŋa keunan uruŋine geiga mianŋgöreŋ qekötahöba kinje ewö, mönö ölna nöŋgö gwarekurupni akze. <sup>32</sup> Mewö mala keu ölnaŋgö könani möt kutugetka Buŋa keu ölnan inini bölöŋaŋgö kösönöhök pösat enŋiiga solanŋi (fri) aka malme.”

<sup>33</sup> \*Mewö jii möta melenŋa kewö jiget, “Nini Abrahamgö gwölönarökurupŋi mala könagesö walŋi akzin. Mewögöra azi kunöŋ kösö gwarö mem neŋgiiga maljinanŋö jizani, mi qahö. Nini mönö nalö kunöŋ etqeŋeŋi mewö qahö aka malin. Aiga gi denöwögöra aka kewö jizan, ‘Kösönöhök pösat enŋiiga solanŋi aka malme?’ Keu mi qahö dop kölja.”

<sup>34</sup> Mewö jigetka kewö melenŋ enŋiyök, “Nöŋön keu ö! töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Singisöndok akzei, körek yeŋön singisöndokö welenqeŋe omani töwa qahö aketka mianŋö kösöŋan köpeim enŋimakza. <sup>35</sup> Köpeim enŋimakzapmö, welenqeŋenöŋ tonanŋö miri uruŋe nalö dop qahö mal öŋgöma. Nanŋi Nahönŋan ölop miriŋe nalö teteköŋi qahö malma.

<sup>36</sup> “Nahönŋan bölöŋaŋgö kösönöhök pösat enŋiiga solanime ewö, enön mönö ölna kösö gwarö qahö solanŋi (fri) aka malme. <sup>37</sup> Inini Abrahamgö gwölönarökurupŋi maljei, mötzalmö, bölöŋan uruŋini gwözönjawanŋöra nöŋgö Buŋa keunan mösösönihim enŋiba kondondönŋöba erakza. Könani mianŋöra mönö kapan kölani ni nuŋgubingö mötze. <sup>38</sup> Nöŋön Iwinanŋö qöhöröŋe mala yuai

---

\* 8:33: Mat 3.9; Luk 3.8

eka mala korali, mianğö keuŋa jimakzal. Eñön mewöyök iwiŋinan keu jii mötkeri, mianğö dop ahakze.”

<sup>39</sup> Jisösnöŋ mewö melenj enğiiga kewö jiget mörök, “Abrahamnöŋ mönö nanine iwiambönini akza.” Mewö jiget möta jiyök, “İnini Abrahamğö gwölönarökurupŋi akeak ewö, mönö yanğö ahakmemeni wuatangögetka dop kölbawak. <sup>40</sup> Mianğö tandökŋi kewö akza: Nönön Anutugö jitleyök keu möta mianğö dop keu ölbölŋi mi jibi mörakze. Nalö kewöŋe inini kapan köla azi ni nuŋgubingö mötzemö, Abrahamnöŋ mewö qahö ahök. <sup>41</sup> Nanŋini iwiurupŋinanğö ahakmeme miyök wuatangöba malje.” Mewö jiiga jiget mörök, “Serowilinöŋ qahö ahuba iwi qahö (bastet) mi qahö akzinmö, Iwininambuk maljin. Anutunöŋ mohok-kun nanŋak iwi ak neŋgiza.” Mewö.

*“Bölöŋi Tonangö buŋaya akze,” jiyök.*

<sup>42</sup> Jisösnöŋ kewö jii mötket, “Anutunöŋ nanŋak iwi ak enğibawak ewö, nönön yanğoreŋök eta asuhuyalaŋgöra mönö ölop ni uru jöpaköm niŋgibeak. Nani ösumnöŋ nam köliga qahö asuhuyalmö, Anutunöŋ melaim niŋgiiga eta maljal. <sup>43</sup> Keu jimakzali, mi wuanöŋgöra möt asaribingö lömbörimakze? Nöngö keunan uruŋini undenjawanğöra mi möt kutubingö olan qeba zikzik tökömakze. Mewögöra mi möt asaribingö osimakze?

<sup>44</sup> “Mönö iwiŋini Bölöŋi Tonangö buŋaya akze. Sihim kömbönaŋinan mönö iwiŋinanğö sihimŋi bölöŋi wuatangöbingöra ahöza. Yanön könakönahineyök ambazip enğuget kömükömu

azia aka kota malja. Keu ölnan urune qahö kinjawangöra aka keu ölni ongita lolonqalolon kinja. Munen jiji azia aka munen jijigö iwinji akzawangöra munen jimakzawi, mi mönö nanji uruñangöra jimakza.

<sup>45</sup> “Yañön munen jimakzapmö, nöñön keu ölni jimakzal aigun injini ni qahö möt narim niñgimakze.

<sup>46</sup> Injini körekñan nöngö könani kewö kondelbingö osize: Yañön siñgisöndok aka keuñambuk malja. Könañamni mewö jaruzemö, nöñön keu ölni jimakzali, mi mönö wuanöñgöra qahö möt narim niñgize?

<sup>47</sup> “Kunñan Anutugö buña akzawi, yañön mönö Anutugören keu kezap ala mörakza. Injini Anutugö buña qahö akzeañgöra aka keu mi qahö möta möt asarimakze.” Mewö.

*Jisösnöñ nanñangöra denöwö jim miwikñaiyök?*

<sup>48</sup> Jisösnöñ Juda ambazip yeñgö könañini indeliga likepñi melennda kewö jiget mörök, “Gi Samaria prowinsgö lolonqalolon azia aknöñga ömewörömenöñ uruge geiga maljan. Mewö jiba dopñe jizin me qahöwi, mi ölop nangak jinöñ mörin.”

<sup>49</sup> Mewö möta kewö melenñök, “Ömenöñ urune qahö geiga maljal. Ni Iwinanök göda qem wangiba maljal aigun töndup eñön gamu qem niñgimakze.

<sup>50</sup> Mewö ahakzemö, nanak qetbuñanambuk akñamgö jaram qahö timakzal. Mohot kunñan mewö akñamgö bimñi qeba malja. Azi yañön mohot kewöt niñgiba ‘Dop köljan,’ jiba jim teköm niñgimakza. <sup>51</sup> Nöñön keu öl töhöññi kun kewö jibi mötket: Kunñan nöngö Buña keuni tem köla

wuatangömakzawi, yanjon mönö nalö kunöŋ kömup köhöikŋangö buŋaya qahö akŋa.”

<sup>52</sup> Mewö melenŋiga Juda jitŋememe yeŋön Jisös kewö jiget mörök, “Abraham aka kezapqetok ambazip yeŋön kömuget aigun göŋön töndup kewö jinöŋga siksauk akza, ‘Kunŋan nöŋgö Buŋa keuni tem köla wuatangömakzawi, yanjon nalö kunöŋ kömup köhöikŋangö buŋaya qahö akŋa.’ Mewö jizanaŋöra gi öme kunöŋ uruge geiga maljan. Mi döлки ölop möt asarizin. <sup>53</sup> Neŋgö bömönini Abraham kömuyöhi, göŋön mönö i onŋita yanŋö ketanŋi akzan me? Kezapqetok yeŋön mewöyök kömuget. Gi nangahöra mötnöŋ öngöiga ‘Ketanŋi niŋia akzal?’ jiba mötzan?”

<sup>54</sup> Mewö jiget möta kewö melenŋök, “Nanaŋöra mötŋi öngöiga Anutugö aködamunŋi mi nana buŋa qem anŋubilenŋak ewö, qetbuŋani mi mönö nesak akawak. Iwinan nanŋi aködamunŋi niŋiyöhanŋöra aka qetbuŋanambuk aka maljal. Eŋön yanŋöra ‘Neŋgö bem Anutunini akza,’ jize. <sup>55</sup> Eŋön könaŋi mi ölop qahö möt kutumakzemö, nöŋön i ölop möt wanŋizal. ‘I qahö möt wanŋizal,’ jibilenŋak ewö, mönö inŋini ewö tilipqilip azi akilenŋak. Ni azi mewöŋi qahö akzalmö, i ölop möt wanŋizal aka yanŋö keunŋi tem kölakzal. <sup>56</sup> Eŋgö bömönŋini Abrahamnöŋ ni gölmenöŋ eta malmangöra mamböta nalö mi ekŋangöra uru sösoŋgai aka malök. Nalö kewöŋe Suepnöŋ mal köhöiiga nöŋön asuhubiga nöŋgö nalöni eka mianŋöra söŋgaiyök.”

<sup>57</sup> Mewö melenŋiga Juda jitŋememe yeŋön kewö jiget mörök, “Yambugi (yara) 50 qahö onŋita

miaŋgö bapŋe maljan aka ‘Abraham ehal,’ jinöŋga qahö dop kölja.”

<sup>58</sup> Mi möta jii mötket, “Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Abrahamnöŋ qahö asuhuiga nöŋön lök nalö miaŋgöreŋ malal.”

<sup>59</sup> Mewö jii möta kötnöŋ gila qebingöra köt um-buraŋgöba megetmö, Jisösnöŋ tölapköba jöwöwöl jikegö tohoŋi mosöta ölöŋ köla anök. Mewö.

## 9

*Jisösnöŋ jegömöl azi kun mem ölöwahök.*

<sup>1</sup> Jisösnöŋ toroqeba köna anda azi kun nam körö uruŋeyök jegömöl asuhuyöhi, mi ehök. <sup>2</sup> Mi ehiga gwarekurupŋan qesim waŋgiba jiget, “Ketaŋamnini, yaŋön mönö dagö siŋgisöndököra aka jegömöl mewöŋi asuhuyök? Nanŋi siŋgisöndököra me iwinamŋi yetkö siŋgisöndököra?”

<sup>3</sup> Jigetka kewö melenök, “Nanŋak siŋgisöndok kun qahö ahök aiga iwinamŋan siŋgisöndok qahö ahotmö, Anutugö kukösumŋan yaŋgö malmalŋe aukŋe asuhumapköra mewö ahuyök.

<sup>4</sup> Wehönöŋ asariba ahözawaŋgöreŋ mönö melaim niŋgiyohaŋgö nuwa töp memba malbin. Suŋgem akŋawi, miaŋgöreŋ körek nup membingö osibin.

<sup>5</sup> \*Nöŋön gölmenöŋ malmamaŋgö dop gölmeŋi gölmeŋi enjö asakŋini aka asariba malmam.”

<sup>6</sup> Mewö jiba gölmenöŋ söutköi geiga gwakötak melenä jegömöl azigö jeŋe timbilyök. <sup>7</sup> Timbiliba kewö jim kutuyök, “Gi mönö Siloam o aŋgönöŋ anda jegi saŋgoŋman.” (Siloam qet mi nanine keunöŋ Melaimelai azi.) Mewö jim kutuiga anda

---

\* 9:5: Mat 5.14; Jon 8.12



jeni saŋgoŋni tohoiga ui asariiga lilingöba miriŋe kayök.

<sup>8</sup> Mewö kaiga alaurupŋan kösutŋe malgeri aka tosatŋan mutuk nene yuaigöra ulet engiba mali ekeri, yeŋön i eka jiget, “Jegömöl azi nenegö uleta tata malöhi, yaŋön azi mia me?”

<sup>9</sup> Tosatŋan jiget, “Yaŋön mönö mia.” Tosatŋan jiget, “Qahö, kaisoŋgolomŋi i ewö akzapmö, yaŋön qahö.” Mewö mewö jigetka nanŋak jiyök, “Nöŋön mönö ia akzal.”

<sup>10</sup> Mewö jiiga kewö qesiget, “Jegi mönö denöwö aknöŋga tohoza?”

<sup>11</sup> Qesigetka kewö melenj engiyök, “Azi qetŋi Jisös qerakzei, yaŋön söutköi gwakötaknöŋ geiga melenjda jene timbiliba jim kutuba kewö jiyök, ‘Gi mönö Siloam o aŋgönöŋ anda jegi saŋgoŋman.’ Mewö jiiga o miangörenj anda jeni saŋgoŋbi tohoiga ubi asariyök.”

<sup>12</sup> Mewö melenj enjiiga kewö qesiget, “Azi mi denike malja?” Qesim waŋgigetka “Qahö mötzal,” jiyök. Mewö.

*Farisi yeŋön jeni tohoyöhaŋgöra qeqesi alget.*

<sup>13</sup> Azi jegömöl malöhi, yaŋön “Qahö mötzal,” jiiga ambazipnöŋ i waŋgita Farisi (Köna keugö kapankölköl) yeŋgörenj anget. <sup>14</sup> Jisösnöŋ söutŋan gwakötakpuk melenjda jeŋe timbiliba metohoyöhi, mi mönö Sabat kendon nalöŋe meyök. <sup>15</sup> Miangöra Farisi yeŋön mewöyök kewö qesim waŋgiget, “Jegi mönö denöwö aknöŋga tohoza?” Qesim waŋgigetka kewö melenj engiyök, “Azi mianön mönö söutŋan gwakötakpuk melenjda jene timbiliiga anda jemesoholni saŋgoŋda jeni ubi asariza.”

16 Mewö melenj enjiiga Farisi yengörejök tosatnjan jiget, “Azi mianjon Sabat kendon köteközawi, mianjora mönö Anutugorej azia qahö akza.” Tosatnjan jiget, “Mewö qahö! Azi gonjonji kunjan mönö denöwö aka anjoretot mewöji memangö köhöibawak?” Mewö mewö jiba nanjnani jula denget.

17 Mewö dengetka jegömöl azi mianjorej kunkuk lilingöba jiget, “Jegi metohoyöhi, yangöra mönö denöwö jiman?” Mewö jigetka “Kezapqetok azia akza,” jiyök.

18 Mewö jüiga jeni ölna gömoliyöha tohoiga uyöhi, Juda jitnememe yenjön mi qahö möt nariget. Qahö möt nariba uruyahöt kinda iwinamni öröm etkigetka kayohot. 19 Kayohotka kewö qesim etkiget, “Azi ki etkö nahönjira me qahö? ‘Jegömöl asuhuyök,’ jizahotmö, denöwö aka mönö dölki jeni uba ekza?”

20 Qesim etkigetka kewö melenjohot, “Azi ki netkö nahönira akza aka jegömöla asuhuyök, mi ölop mötzit. 21 Mewö mötzitmö, denöwö aka dölki jeni uba ekzawi, mi qahö mötzit. Danjon jeni metohoi uzawi, niri mewöyök qahö mötzit. Gömokni qahö, lök qariba töwatni jörak alalnja aka mötkutukutuñambuk akza. Mianjora mönö nanjanjögö qesigetka könani ölop jima.”

22 Juda jitnememe yengöra kengötnjiri möta mewö jiyohot. Yenjön sutjine keu kewö jöhöba urumohot aka kinget, “Kunjan Jisös Amötqeqe Tonj Kraist akzawi, mewö jim miwiknjaima ewö, i mönö köuluk miri kambunöhök közöl wanjibin.” 23 Keu mianjora aka kewö jiyohot, “Gömokni qahö, lök qariza. Mianjora mönö nanji qesim wanjime.”

<sup>24</sup> Mianğöra azi jegömöl malöhi, mi kunbuk öröget kaiga kewö jiget mörök, “Azi mi sinğisöndok azia akza, mi mötzin. Mianğöra mönö Anutugö qetbuñani möpöseinönga aködamunñambuk ahi dop kölma.”

<sup>25</sup> Mi möta kewö melenök, “Sinğisöndok azia akza me qahö, nöñön mi qahö mötzal. Mohot kewöyök mötzal: Nöñön jegömöl malalmö, dölkwöñe kunbuk ölop uba ekzal.”

<sup>26</sup> Mewö melenniga kewö qesim wañgiget, “Wani yuaia ak gihiza? Jegi mönö denöwö metohoza?”

<sup>27</sup> Qesim wañgigetka kewö melen enğiyök, “Nöñön lök melen enğizalmö, enñon keu jizali, mi qahö mötze. Wuanöngöra mi kosikni kunbuk jibi mötpingö kapan kölje? Enñon mönö mewöyök yangö gwarekurupni akingö mötze me?”

<sup>28</sup> Mewö melen enğiiga mepaqepaik aka uruqege keu töhöreñ kewö jim wañgiget, “Gi mönö yangö gwarekña akzanmö, neñon Mosesgö gwarekurupña maljin. <sup>29</sup> Anutunöñ Mosesya Buña keu wañgii mötzinmö, azi mianñon mönö igen me waigenök asuhuyöhi, mi qahö mötzin.”

<sup>30</sup> Mewö jigetka keu kewö jii mötket, “Yañon denikeyök asuhuyöhi, injini mianğöra tok kök qeba tönpin akzeangöra mi welipközal. Öña welipközalmö, töndup nöngö jeni metohoiga ölop uba ekzal. <sup>31</sup> Ambazip gonğoni yeñon Anutu köulukögetka qahö möt enğimakza, mi mötzin. Mi mötzinmö, kunñan Anutu göda qem wañgiba diñgiba keu jitni tem köla wuatangömakzawi, yangö köulukni mönö kezap ala mörakza. <sup>32</sup> Kun jegömöl asuhuiga kunöñ kaba jeni metohoyöhi, kösohot

mewöŋi mi mutuhök qahö möta malin. Suep gölmenöŋ asuhuyohot, nalö mianğöreŋök könahiba kota mala merak mianğöreŋ kösohot mewöŋi kun qahö mörin. <sup>33</sup> Anutugöreŋök qahö kabawak ewö, yaŋön mönö yuai mewöŋi memamgö osibawak.”

<sup>34</sup> Mewö jii möta kewö jim waŋgiget, “Iwinamgan siŋgisöndokpuk gölöm alohotka siŋgisöndok pakpak miambuk ahuba qarinoŋaŋön merak ninia kusum neŋgimangö mötzan. Mi qahö dop kölja.” Mewö jim waŋgiba közölgetka gumnöŋ erök. Mewö.

*Urujenöŋ gömöliiga ilingösöŋ jipjap malmal.*

<sup>35</sup> Közölgetka gumnöŋ eröhi, keu mianön Jisösgö kezapŋe gei möta azi mi miwikŋaiba kewö jii mörök, “Gi Anutugö Nahönŋi möt narim waŋgizan me qahö?”

<sup>36</sup> Mi möta kewö qesiba melenök, “O Ketaŋamni, azi mi daŋön? Mi jinöŋ mötagun i ölop möt narim waŋgimam.”

<sup>37</sup> Melenniga kewö jim kutum waŋgiyök, “Gi kewö uba neknöŋ. Göbuk keu jizali, azi mia mönö nöŋön akzal.”

<sup>38</sup> Mi möta jiyök, “O Kembu, ni möt narim gi-hizal.” Mewö jiba sipköba köuluköm waŋgiyök.

<sup>39</sup> Jisösnöŋ jiyök, “Nöŋön ambazip kewöta keuŋini jim tekömamgöra aka eta gölmenöŋ asuhuyal. Nöŋgöra aka tosatŋan jegömöl akzei, yeŋgö jeŋini tohoiga ölop uba ek kutume. Tosatŋi jeŋini ölopŋi maljei, yeŋön nöŋgöra aka bau jegömöl aka malme.”

<sup>40</sup> Mewö jiiga Farisi tosatñan kösutñe miangörej kinda keu mi möta kewö qesiget, “Wae! Nini tok jegömöl azia akzin me? Neñgöra jizan me?”

<sup>41</sup> Mewö qesigetka kewö jii mötket, “Injini ‘Jegömöl akzin,’ jibeak ewö, mönö siñgisöndok qahö ahöm enñibawakmö, nalö kewöñe ‘Ölöp ek kutuzin,’ mewö jimakzeañgöra aka siñgisöndokñinan mönö ahöm köhöim enñima.” Mewö.

## 10

### *Lama aka galömñini ölöpñi.*

<sup>1</sup> Jisösnöñ galöm meme keu kewö jiyök, “Nöñön keu öl töhöññi kun kewö jibi mötket: Tosatñan lama tohoñ uruñe öngöbingöra nanñunöhök qahöpmö, sel walöñda gezei, yeñön mönö kegwek aka yoñgorö meme ambazip akze. <sup>2</sup> Kunñan nanñunöñ gezawi, yeñön lama miengö galömñina akza. <sup>3</sup> Yeñön kañgoriga nanñu galömñan eka nanñu öröm wañgiiga eta qeriga lama yeñön keu jölñi ölöp möt kutumakze. Galömñinan nanñi lamaurupñi enñohola qetñini qeta enñuanñiriga tohoñini mosöta ölöp yaigepñe anakze.

<sup>4</sup> “Nanñi lamaurupñi pakpak enñuanñiriga tohoñini mosöta yaigepñe angetka yeñön jitñememenñini aka mutuk aniga keu jölñi möt kutuzeañgöra andöñe wuatangöba anakze. <sup>5</sup> Nanñini galömñini ölöp wuatangömakzemö, kian kunñan kaiga i qahöpmahöp wuatangöme. Kian yeñgö keu jölñini qahö möt kutuzeañgöra mönö ziriñziriñ aka yañgöra kök ala deñme.”

<sup>6</sup> Jisösnöŋ keu tölapŋi mi jii mötketmö, keuŋaŋgö könaŋi qahö möt asariba köŋkuŋ qeget. Mewö.

*Jisösnöŋ lama galöm ölöŋŋi akza.*

<sup>7</sup> Köŋkuŋ qegetka toroqeba eŋgöra kewö jiyök, “Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Nöŋön lama tohöŋgö naŋguŋi akzal. <sup>8</sup> Nöŋgö andöne kambu galöm pakpak mutuk kageri, yeŋön kegwek aka yoŋgorö meme ambaziwa aket. Mewö akerəŋgöra lama yeŋön i qahö möt kutum eŋgiba malget.

<sup>9</sup> “Nöŋön mohot lama tohöŋgö naŋguŋi akzal. Denike eŋön Anutubuk köhöiba malbingö jiba nömbuk qekötahöba maljei, nöŋön mönö amöt qem eŋgibiga letotme. Mewö aka lama tohöŋ uruŋe öŋgöba eta yaigep anda nene gölmeŋi möriamŋambuk miwikŋaimakŋe. <sup>10</sup> Yoŋgorö meme yeŋön wuanöŋgöra kamakze? Yeŋön yoŋgorö memba neŋguba ayuhum neŋgibingöra kamakze. Yuai murutŋi akingöra qahö. Nöŋön mewö qahö akzal. Nöŋön injini malmal köhöikŋi miwikŋaiba oyaenŋkoyaenŋ aka malmegöra kaba maljal.

<sup>11</sup> “Nöŋön lama galöm ölöŋŋi akzal. Lama galöm ölöŋŋan mönö lamaaurupŋi yeŋgöra aka malmalŋi köleŋda eŋgima. <sup>12</sup> Kunŋan lama toŋi qahö aka bohon memegörök kaba laŋ galöm köl eŋgimakzawi, mi kewö: Kiam kalŋan kaiga eka lamaaurup eŋgömosöta unjurata aniga kiam kalŋan lama eŋgöhöba kiom eŋguba mendeŋ eŋgima. <sup>13</sup> Yaŋön yaigewök kaba bohon memegörök ‘Lama galöm köl eŋgimam,’ mi jitnöŋ jiba lama eŋgöra waimanjat qahö möta nesampurek qakŋe mala laŋ unjurata anma.

14-15 \*“Nöñön lama galöm ölopñi akzal. Iwinan ni möt niñgiiga nöñön Iwini möt wañgiba maljal. Mianğö dop nöñön nani lamaurupni möt eñgibiga yeñön ni möt niñgimakze. Nöñön malmalni lamaurupni eñğöra aka köleñda mosötmam. <sup>16</sup> Nöñğöreñ lama kambu tosatñi mi mewöyök ahuba malme. Yeñön lama tohoñ kianğö toni qahö maljemö, töndup nöñğö keu jölni mörakñe. Nöñön i mewöyök eñguanğitpiga mianğö dop anda kamakñe. Könañgep kambuñi kambuñi mienñön mindiriba kambu mohot aketka galöm mohotñan galöm köl eñgiiga malme.

<sup>17</sup> “Iwinöñ kewögöra aka ni urunöñ jöpaköm niñgimakza: Nöñön malmalni mosöta kunbuk guliba mal öñğömam. Mi Iwigö jeñe dop kölja.

<sup>18</sup> Malmalni kunñan qahö noañgitmapmö, mi nanak köleñda mosötmam. Iwinan jim kutum niñgiiga nanak malmalni köleñda mosötmam aka mianğö andöñe kunbuk guliba mal öñğömam. Kukösum mewöñi mi nöñğöreñ ahöza.”

<sup>19</sup> Jisösnöñ keu mi jiyöhanğöra aka Juda jitreñememe yeñğö sutñine goranora kunbuk asuhuyök. <sup>20</sup> Yeñğöreñök gwötpukñan kewö

jiget, “Ömewörömenöñ uruñe geyöhawa mala kahapmahap akza. Mönö wuanöñğöra keuñi mötpinak? Muat mosötpin.”

<sup>21</sup> Tosatñan jiget, “Keu mewöñi mi kölköljinjin azigö keu ewö qahö. Ömewörömenöñ mönö jegömöl ambazip yeñğö jeñini denöwö metohobawak?” Mewö erauget.

*Juda jitreñememe yeñön Jisös andö qeget.*

\* 10:14-15: Mat 11.27; Luk 10.22

<sup>22</sup> Mönöwök jöwöwöl jike köl könjörata nanğunj öröget. Mi yambu (yara) dop mötmöriba kendongö söngaibingöra\* Jerusalem tokoget. Nalö mianjön kam kunğuiga kömunjan kie uru nalö amötņi ahök.

<sup>23</sup> Jisösnöņ jöwöwöl jikegö tohoņ uruņe kinj Solomongö sombem söranņambuk qetkeri, mianğoreņ anda liliköyök. <sup>24</sup> Anda liliköiga Juda jitņememe yeņön kaba liliköm wanğiba kewö qesim wanğiget, “Könaņamgi köyatinöņa mönö nalö dawik toroqeba mambötņingö mötzan? Gi Amötqeqe Toņi akzan me qahö, mi mönö aukņe jinöņa mötņin.”

<sup>25</sup> Mewö jim qesim wanğigetka kewö melenğ enğiyök, “Nöņön lök jibiga mötketmö, inini nöņgö keuni mi qahö möt narize. Nöņön Iwinanğö qetņe anğöletot ahakzali, mianjön mönö könaņamni indela nanğöba kondelakze. <sup>26</sup> Mi nanğöba kondelakzemö, inini nöņgö lama kambu uruņe qahö maljeanğöra aka keuni qahö möt narimakze.

<sup>27</sup> “Nöņön mönö lamaaurupni möt enğibiga yeņön mewöyök nöņgö keu jölņi möta ni nuatanğömakze.

<sup>28</sup> Nöņön malmal köhöikņi enğibiga letota nalö kunöņ qahö kötökņi ayuhume. Kunņan kun i nöņgö böröneyök qahö öröba kondenğ enğima.

<sup>29</sup> Nöņgö Iwinan i nöņgö böröne al enğiyöhi, yaņön körek enğonğita öngöngöņi ketanği akza. Mianğöra körekņan i nöņgö Iwinanğö böröneyök öröba kondenğ enğibingö osime. <sup>30</sup> Ni aka Iwi netkön mönö mohot aka maljit.”

---

\* **10:22:** Kendon qetņi Hanuka mi Disemba 25 könahiba wehön 8 mianğö dop tata söngaiget. Miri pakpak kiwa ohotiriget asariiga ip sinņi tokoba linğet kölā sösongai aket.



<sup>31</sup> Jisösnöŋ mewö jüiga Juda jitŋememe yeŋön kunbuk gölmenöhök köt umburaŋgöba memba mi-aŋön gila qebingö aket. <sup>32</sup> Mewö aketmö, kewö jim enġiyök, “Iwinöŋ nam köl niŋgiiga aŋgöletot ketanġi gwötpuk aka membiga ekeri, mienġörenök mönö wania kun mötmöriba ni kötnöŋ gila nuŋgubingö mötze?”

<sup>33</sup> \*Jim enġiiga Juda yeŋön melenġa jiget, “Neŋön aŋgöletot ketanġi aknönŋaŋgöra aka qahö kötnöŋ gila guhubingö akzinmö, Anutu mepaqepaik ak waŋgizanaŋgö likepŋi ak gihibin. Gi gölme azia aigun silegi öne mem öŋgöba Anutu tandök akŋamgö jizan.”

<sup>34</sup> \*Mewö jigetka Jisösnöŋ melenġ enġiyök, “Buŋa Kimbinöŋ Köna keu kun kewö ohoget ahöza, ‘Anutu nöŋön jial: Inġini mönö nöŋgö bemurupni akze.’ <sup>35</sup> Buŋa Kimbigö keu mi mönö pömsöm qahö qemapmö, pöwöwöm ahöma. Miaŋgöra Anutunöŋ keuŋi ali kaba ambazip buŋaŋina ahöhi, Anutunöŋ yeŋgö qetŋini ‘bemurup’ mewö qet enġiyök. <sup>36</sup> Ambazip omanġi mewö qet enġiyökmö, Iwinöŋ azi mem sarahiba melaiiga gölmenöŋ eröhi, enöŋ mönö denöwö aka yaŋgöra kewö jize, ‘Gi Anutu mepaqepaik ak waŋgiba maljan.’ Nöŋön ‘Anutugö nahönŋi akzal,’ keu mewö jibiga enöŋ mönö wuanöŋgöra mi mötket qahö dop kölġa? Inġini Anutugören Buŋa keu mi qeze me?

<sup>37</sup> “Nup memakzali, mi eketka Iwinanġö ahakmemegö dop qahö ahakza ewö, mönö kude möt narim niŋgime. <sup>38</sup> Iwinanġö ahakmemegö dop aka memba maljal ewö, könaŋamni mewö eka mönö

---

\* **10:33:** Lew 24.16      \* **10:34:** Sum 82.6

möt narim niŋgime. Mi keunaŋgöra aka qahö möt naribeak ewö, mönö aŋgöletotnaŋgöra aka töndup möt narim niŋgime. Iwinöŋ nömbuk qekötahöba kinja aka nöŋön Iwibuk qekötahöba kinjali, injini mianŋö könaŋi möt sölöŋgöba asarimegöra jizal.”

<sup>39</sup> Jisösnöŋ mewö jiiga kunbuk memba jöhöbingö mötketmö, börö bapŋineyök unjurata eta anök.

<sup>40</sup> \*Enŋömosöta Jordan o töwatŋi kutuba kunbuk likepŋe anda Jonöŋ mutuk o melun mem eŋgiba malöhi, mianŋöreŋ aŋgota nalö tosatŋi toroqeba mianŋöreŋ malök. <sup>41</sup> Mianŋöreŋ maliga ambazip gwötpukŋan yaŋgöreŋ kaŋgota eka kewö jiget, “Jonöŋ aŋgöletot mohot kun qahö meyökmö, keu pakpak azi kianŋöra jiyöhi, mi mönö keu ölŋa jiba malök.” <sup>42</sup> Kaŋgotkeri, yeŋgöreŋök gwötpukŋan uruŋini melenŋa möt narim waŋgiget. Mewö.

## 11

### *Jisösgö alaŋi Lazarusnöŋ kömuyök.*

<sup>1</sup> \*Betani taongö azi kun qetŋi Lazarus mianŋön kawöl yöhöi ahöyök. Maria aka Marta darumun yetköŋ Betani taon mianŋöreŋök malohot.

<sup>2</sup> \*Maria mianŋön Kembu o köhöwakŋambuknöŋ miriba nörop juŋŋan könaŋi kereŋ meyök. Lazarus kawöl yöhöi ahöyöhi, mi yaŋgö nenŋa.

<sup>3</sup> Lazarusnöŋ kawöl yöhöi ahöiga nenyahötŋan buzup keu kewö alohotka Jisösgöreŋ anök, “Kembu mötnöŋ, alagi yaŋgö ak gihimakzawi, yaŋön mönö kawöl yöhöi ahöza.”

---

\* 10:40: Jon 1.28    \* 11:1: Luk 10.38-39    \* 11:2: Jon 12.3

<sup>4</sup> Buzup mi anökmö, Jisösnöŋ mi möta kewö jiyök, “Kawöl mianön azi alani kömumapköra aka qahö asuhum wanġii ahöza. Mianġöra qahöpmö, Anutugö Nahönŋan i mem ölöwaka mianġöra Suepkö aködamunŋambuk aiga ambazipnöŋ könaŋi mi ek kutuba Anutu möpöseigetka qetbuŋaŋan asarim se-hima. Kawöl mi mianġöra aka asuhum wanġiyök.”

<sup>5</sup> Jisösnöŋ Marta, yanġö munŋi aka nenŋiri Lazarus yanġöra ak wanġiiga malök. <sup>6</sup> Mewö malökmö, töndup kawölŋanġö buzupŋi möta miri malöhi, mianġöreŋök sömaŋ yahöt toroqeba malök. <sup>7</sup> Mi mali nalö mi teköiga gwarekurupŋi yanġöra kewö jii mötket, “Nini mönö Judia prowinsnöŋ liliŋöba anbin!”

<sup>8</sup> Mewö jiiga melenġet, “Ketaŋamnini, Judia yeŋön uruwale kapaŋ köla kötnöŋ gila guhubingö mötket. Mianġöra kunbuk Judia liliŋöba anmamgö jizani, mi qahö dop kölja.”

<sup>9</sup> Mewö melenġetka Jisösnöŋ keu kewö jiyök, “Wehöngö auanġi 12 ahözei, kunŋan mianġö asakŋe köna anmawi, yanŋön mönö yuai kunŋan qem mizit qahö ak wanġima. Gölmegö asakŋan asarim wanġiiga ölöp eka anma. <sup>10</sup> Ölöp anmapmö, kunŋan kiwanġi qahö ahöm wanġiiga sunġem jipjap anmawi, yanŋön mönö qem mizit miwikŋaima.” <sup>11</sup> Keu mi jibagun kewö jii mötket, “Alanini Lazarusnöŋ gaunwat ahözapmö, nöŋön anda gaunöhök möndöbi wahötma.”

<sup>12</sup> Keu mi möta kewö jiget mörök, “Kembu, ölna gaun ahöza ewö, mönö ölöp ahöba ölöwakŋa.”

<sup>13</sup> Jisösnöŋ Lazarus kömuyöhanġö keu sainġi jiyökmö, gwarek yeŋön ‘Gauna ahöza,’ jiyöhi,

mianğö môt bibihiba keu kōnaŋi qahö môt kutuget. <sup>14</sup> Qahö môt kutugeranğöra Jisösnöŋ aukņeyök jim miwikņaiiba jiyök, “Lazarusnöŋ kömuyöha ahöza. <sup>15</sup> Nöŋön yambuk qahö malbiga kömuyöhanğöra nöŋön anda mem gulibiga wahöri eketka mötnariņŋinan asuhum köhöima. Mewö aiga enğöra söŋgaiba ‘Simbawoŋ akņe!’ jizal. Mönö wahötketka yanğöreŋ anin.”

<sup>16</sup> Mewö jim miwikņaiiga Tomas qetņi kun Si-wisiwi qetkeri, yanğön gwarek alaurupņi yeŋğöra kewö jii mötket, “Nini ölop mohotņe mianğöreŋ anin. Andagun yambuk kömuin.” Mewö.

*Malmal Toŋan nenyahötņi uruņiri qesawöliyök.*

<sup>17</sup> Lazarusnöŋ kömumba wehön 4 lök qaksirinöŋ ahöi teköiga Jisösnöŋ kaŋgoriga buzupņi mewö jiget mörök. <sup>18</sup> Betani taon mi Jerusalem siti mosöta 3 kilomita anangö dop dowe ahöyök. <sup>19</sup> Mianğöra Juda ambazip gwötpukņan Marta Maria nenņiri kömuyöhanğöra ‘Soŋgon etkekin,’ jiba kaba tatket.

<sup>20</sup> Tatketka Martanöŋ “Jisös kaza,” jiget möta miri mosöta kōnanöŋ anda miwikņaiyökmö, Marianöŋ mire tarök. <sup>21</sup> Kōnanöŋ miwikņaiiba kewö jii mörök, “Kembu, gi kianğöreŋ malbanak ewö, nenan mönö qahö kömumbawak. <sup>22</sup> Qahö kömumbawakmö, göŋön nalö kewöŋe mewöhanök Anutugö yuai kungöra köuluköman ewö, mi pakpak ölop miwikņaim gihiiga asuhuma, mewö mötzal.”

<sup>23</sup> Keu mi möta Jisösnöŋ jii mörök, “Göhö nengan mönö guliba wahötma.”

<sup>24</sup> Mi möta Martanöŋ jiyök, “Gölmegö nalö teteköŋe kömukömuņi yeŋön wahötmei, yanğön

mönö nalö ketanji mianğorenj guliba wahötmawi, mi möt yaközal.”

<sup>25</sup> Mewö jiiga Jisösnöñ jii mörök, “Kömupnöhök wahötwahötkö Tonji mi nöñön akzal. Nanak Mal-mal köhöikñangö Tonji akzal. Mianğöra kunñan ni möt narim niñgizawi, yañön kömumapmō, tōndup toroqeba mal köhöiba malma. <sup>26</sup> Kunñan kun gölmenöñ mala möt narim niñgiza ewō, yañön mönö nalö kunöñ qahö kömum köhöima. Qahö! Keu mi möt narizan me qahö?”

<sup>27</sup> Martanöñ keu mi möta jiyök, “O Kambu, mi möt narizal. Göñön Anutugö Nahönñi akzan. Amötqeqe Tonji Kraist gölmenöñ asuhumapkö jigeri, göñön mönö mia akzan. Mewö möt narizal.” Mewö.

*Jisösnöñ sahöri imbilñan erök.*

<sup>28</sup> Martanöñ keu mewö jiba miriñe lilingöba anda munñi Mariagöra keu ölöñ jiiga gorañe kaiga jiyök, “Böhinöñ kaba könanöñ kinda göhöra endu anda ekñangöra jiza.”

<sup>29</sup> Mewö jiiga Marianöñ keu mi möta mianğorenjök i mosöta Jisösgorenj anök. <sup>30</sup> Anökmö, Jisösnöñ miri sombemnöñ qahö kañgoriga endu Martanöñ köna namñe miwikñaiba ehöhi, mianğorenjök kinök. <sup>31</sup> Juda ambazip yeñön Mariabuk miri uruñe uru qesawölökö tatketka Marianöñ zilañ wahöta gumnöñ eta aniga eka kewö mötmöröiba jiget, “Yañön mönö qaksirinöñ anda sahötma.” Mewö jiba yañgö andöñe wuatangöba anget.

<sup>32</sup> Marianöñ anda Jisös kinöhanğorenj anğota eka könañe sipköba eta kewö jii mörök, “O Kambu,

göñön ki malbanak ewö, nenan mönö qahö kömumbawak.”

<sup>33</sup> Mewö jiba silata qeta sahöriga Juda ambazip yambuk kaba nañgöba mohotñe sahötkeri, Jisösnöñ mi eka wösöñi pölpölgöiga jeñi asöliiga köna böröñi jönömñambuk unduyök. <sup>34</sup> Jönömñambuk undui qesim engiyök, “I denike alget ahöza?” Qesim engiiga jiget mörök, “Kembu, kewö kaba eknöñ!”

<sup>35</sup> Mewö jigetka Jisösnöñ sahörök. <sup>36</sup> Sahöriga Juda ambazip yeñön eka jiget, “Yei! Mönö alañgöra önöñi qahö ak wañgii malök.”

<sup>37</sup> Mewö jigetmö, tosatñan keu mi qeba kewö jiget, “Jegömöl ambazip jeñini metohoba malök ewö, mönö ölop Lazarus jiiga qahö kömumbawak me?” Mewö.

*Jisösnöñ Lazarus mem guliiga kömupñöhök wahörök.*

<sup>38</sup> Mewö lañ jigetka Jisösgö wösöñi kunbuk pölpölgöiga jeñi asöliiga qaksirinöñ anök. Qaksirinöñ anda yuai kewö ehök: Köt köteñ urorohoba qamötñi miangö uruñe ala nañguni köt ketañan köl közipkögetka tarök. <sup>39</sup> Mi eka kewö jiyök, “Mönö köt qililingögetka anök.” Mewö jiiga azi kömuyöhañgö nenni Marta yañön kewö jii mörök, “O Kembuni, sömañ 4 ahözawañgöra lök wörönñambuk akza.”

<sup>40</sup> Jisösnöñ mi möta Martagöra kewö jiyök, “Gi möt narim niñgibanak ewö, Anutugö kukösumñan aködamunñambuk asuhuiga ekanak. Mutuk keu mewö jibiga mötnöñ me qahö?”

<sup>41</sup> Mewö jiiga köt qililingöget aniga Jisösnöñ eu ui öngöiga kewö jiyök, “Iwi, gi köulukni mötzanañgöra aka ‘Pipsaiwap!’ jim gihizal. <sup>42</sup> Gi nalö dop köulukni mörakzani, mötzalmö, göñön melaim

niŋginöŋga gölmenöŋ erali, ambazip kambu liliköm niŋgiba ki kinjei, yeŋön mi möta möt narimegöra aka keu ki jizal.”

<sup>43</sup> Mewö jiba imbiŋi memba wahöta ketanjanök qeta kewö jiyök, “Lazarus, gi mönö wahöta kaŋgotnön!” <sup>44</sup> Mewö qeriga azi kömukömuŋi yaŋön guliba wahöta kayök. Köna böröŋi opo kawukŋambuknön esuhuba jemesoholŋi opo jöhanŋan köpeiba jöhöget ahöi dundunŋambuk kayök. Mewö kaiga Jisösnön jiyök, “Mönö dundunŋi pösatketka ölöp anma.” Mewö.

*Juda galöm yeŋön Jisös kömumapkö anŋönaŋ geget.  
Mat 26.1-5; Mak 14.1-2; Luk 22.1-2*

<sup>45</sup> Juda ambazip Mariagöreŋ kaŋgota Jisösnön yuai aiga asuhuiga ekeri, yeŋöreŋök gwötpukŋan uruŋini melenða Jisös möt narim waŋgiget. <sup>46</sup> Möt narim waŋgigetmö, tosatŋan Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋöreŋ anda Jisösnön yuai ahöi, miangö kösohotŋi jiget mötket.

<sup>47</sup> Mi jiget mötketka jike nup galöm aka Farisi yeŋön jike kaunsöl jitŋememe öröm eŋgiget tokogetka kewö jiget, “Azi miangön anŋöletot kukösunŋambuk sehisehiŋi memakzawaŋgöra i mönö denöwö ak waŋgiinga dop kölbawak?

<sup>48</sup> Wakosoraŋ aka yuai kun qahö ak waŋgiinga toroqeba mewö aka malma ewö, mönö ambazip körek pakpak i möt narim waŋgibeak. Mewö aketka Rom gawman yeŋö irimŋini seholiiga kaba nanini jöwöwöl jikenini aka ambazip kambu ki nenguangitketka öne töhön malbinbuk.”

<sup>49</sup> Mewö jiget tatketka yeŋöreŋök kun qetŋi Kaiafas yaŋön yambu (yara) miangöreŋ jike nup

galöm bohonji aka nup mia memba malök. Yanön wahöta goro keu kewö jii mötket, “Inini uru mötmötñinaᅅgö kinimji tok qahö tohoza. <sup>50</sup> Inini keu ki ölop qahö kewötze: Nini ambazip kambu körekñanök ayuhuinga lömböt keta bölöknji akapuk. Miangöra azi mohotñan Juda kambu neᅅgö aip selnini ala sohpnini memba kömuiga dop kölma.”

<sup>51</sup> Yanön keu mi nanji imbiᅅe qahö ahuiga jiyökmö, yambu (yara) miangörenji jike nup galöm bohonji malöhanᅅöra aka nanjak keuᅅaᅅgö könani qahö möta kezapqetok keu jiyök, “Jisösnöᅅ ambazip kambu neᅅgöra aka kömui dop kölma.” Keu mi ölᅅa jiyök. <sup>52</sup> Juda ambazip kambu neᅅgöröhök qahö kömuyökmö, Anutugörenji urumelenji könagesö gölme dop denᅅeᅅda mal anjini, nini mewöyök mindirim neᅅgiiga urumelenji kambu mohok aka malbingöra kömuyök. Kömumapkö keunji mi qeljiᅅe jiyök.

<sup>53</sup> Wehön miangörenᅅök könahiba jitñememe yeᅅön tokoba mewö eraum möta Jisös kömumapkö keunji jim köhöiba arenji alget. <sup>54</sup> Miangöra Jisösnöᅅ toroqeba Juda yeᅅgö sutñine aukñe qahö anda kaba malök. Mewö qahöpmö, eᅅgömosöta gölme qararanᅅkölkölᅅaᅅgö göraᅅe anök. Miangörenji anda taon qetñi Efraim miangörenji aᅅgota gwarekurupñi yembuk nanñinök malget.

<sup>55</sup> Juda neᅅgörenji ak-kömukömu kendonöᅅ töriyök.\* Miangöra Juda ambazip gwötᅅukñan miri

---

\* **11:55:** Kendon qetñi Nei keunöᅅ Pasowa jize. Anu-tunöᅅ mönövök Israel ambazip neᅅgehoriba neᅅᅅoᅅgiröhi, miangöra yambu dop nalö ala söᅅgaimakzema. Eksodus 12.15



dop mirinjini mosöta köl könjörat ak anğubingöra möta Jerusalem sitinöŋ öngöget. <sup>56</sup> Jisös jaruba mala jöwöwöl jikegö tohoŋ uruŋe kinda eraum möta kewö qesim anğugət, “Jisösnöŋ sösöŋgai kendongöra ki kama me qahöpto? Denöwö mötze?”

<sup>57</sup> Mewö qesim anğugətmö, jike nup galöm aka Farisi yeŋön jimkutukutu keu kewö algetka sehiyök, “Kunŋan Jisösgö ahöm tatatŋi eka mötmawi, yaŋön mönö neŋgöreŋ kaba buzupŋi jii möta anda memba jöhöbin.” Mewö.

## 12

*Marianöŋ Jisös o köhöwaktambuknöŋ miriyök.*

*Mat 26.6-13; Mak 14.3-9*

<sup>1</sup> Anutunöŋ mönöwök neŋgehoriba neŋgoŋgiröhi, miangö ak-kömukömu kendonŋan\* töriba sömaŋi 6 teköiga miangöreŋ kam kuŋgumamgö ahök. Jisösnöŋ nalö miangöreŋ miri qetŋi Betani miangöreŋ anök. Mutuk azi qetŋi Lazarus mem gulii kömupnöhök wahöta malöhi, mönö yaŋgö mire anğorök. <sup>2</sup> Miangöreŋ anğoriga Jisös göda qem waŋgibingöra miri kunöŋ nene ohoba mözözömgöget. Martanöŋ ohom töndeŋ köl eŋgiyökmö, azi Jisösbuk mohotŋe tata nene negeri, Lazarusnöŋ yeŋgö sutŋine tarök.

<sup>3</sup> \*Mewö tatketka Marianöŋ kelök kirin kun lömbötŋi 500 gram mi memba Jisösgöreŋ kayök. Kirin mi o umköhöwaktambuk ölni qetŋi nad bohonŋi öngöŋgöŋi ketanŋi miaŋön kokolak qeqeŋa. Yaŋön mi memba kaba simin köla Jisös könaŋe mimbiliba miriba nörop juŋŋan kereŋ meyök.

\* **12:1:** Eksodus 12.15      \* **12:3:** Luk 7.37-38

Mewö aiga miri uruŋe tatkeri, mi ogö wörönŋan pukpuköba dop köla ahöiga mötket.

<sup>4</sup> Mewö asuhuiga Jisösgö gwarek yeŋgöreŋök kun qetŋi Judas Iskariot, könaŋgep Jisös mamalolo meyöhi, azi mianŋön qetala kewö jiyök, <sup>5</sup> “O köhöwakŋambuk mi mönö wuanöŋgöra bohonŋi memegöra qahö alök? Iwinanŋö jitŋi! Mi albawak ewö, mönö silim 300:kö töwaŋi (Kina 1500,-) mianŋö dop yöhötibawak. Mia ambazip wanapŋi enŋiinga dop kölbawak.” <sup>6</sup> Mewö jiyökmö, keu mi ambazip wanapŋi yeŋgöra waimanjat möröhaŋgöra aka qahö jiyök. Yeŋgöra aka qahöpmö, yonŋorö meme azia mala moneŋ gösö kutukutulanaŋi galöm köli moneŋ alget geiga mianŋöreŋök kitipŋi nanŋanŋöra memba malök. Mönö mianŋöra aka mi jiyök.

<sup>7</sup> Mewö jüiga Jisösnöŋ jiyök, “Inŋini ambi ki mönö kude jim waŋgime. Nöŋön kömumbiga löm köl niŋgimeanŋö nalöŋi törizawaŋgöra ölop sileni o umköhöwakŋambuknöŋ nömira. <sup>8</sup> \*Ambazip wanapŋi mi mönö nalö dop sutŋine malakzemö, nöŋön embuk nalöŋi nalöŋi qahö malmam.” Mewö.

*Lazarus qebingö keu jöhöba anŋönaŋ alget.*

<sup>9</sup> Jisösnöŋ Betani mire malöhi, mi Juda ambazip kambu gwötpukŋan möta mianŋöreŋ kaget. Jisösgöröhök qahö kagetmö, Lazarus kömupnöhök mem guli wahöröhi, i mohot ekingö likeplikep öröba kaŋgotket. <sup>10</sup> Mewö kaŋgotketmö, jike nup galöm yeŋön Lazarus mewöyök qein kömumapkö keu jöhöget. <sup>11</sup> Juda ambazip gwötpukŋan

---

\* 12:8: Dut 15.11

Lazarusgöra aka Betani anda uruñini melenđa Jisös möt nariget. Mianğöra keu mewö jöhöget. Mewö.

*Jisös köirañ kölgetka Jerusalem öngöyök.*

*Mat 21.1-11; Mak 11.1-11; Luk 19.28-40*

<sup>12</sup> Mewö aketka ahöba wahöta mianğöreñ ambazip kambulelebenöñ ak-kömükömu kendongöra Jerusalem sitinöñ kañgota malgeri, yeñön buzup keu kewö mötket, “Jisösnöñ Jerusalem kamangö könanöñ kaza.” <sup>13</sup> \*Keu mewö möta umji böröñi memba könanöñ miwikñaibingö anda kewö jiba qetket,

“Hosana, owe owe! Anutu möpöseizin. Kembugö qetne kamawi, Anutunöñ mönö kötuetköma! Israel neñgö Kiñ Kembunini owe owe!”

<sup>14</sup> Jisösnöñ donki moröñi kun miwikñaiba mianğö qakne öngöba tarök. Mi kezapqetok keu kun kewö ohoget ahözawañgö dop asuhuyök,

<sup>15</sup> \*“O Jerusalem ambazip Zaion kundunji liliköba maljei, inini mötket, engö Kiñ Kem-  
buñinan mönö kama.

Donki moröñañgö qakne tata kama. Mianğöra keñgötñini mönö kude mötme.”

<sup>16</sup> Jisösgö gwarekurupñan yuai asuhuyöhi, mianğö könañi mutuk qahö möt kutugetmö, könañgep ölöp möt asariget. Jisösnöñ Suepnöñ öngöba asakmararañambuk malöhi, keu mi nalö mianğöreñ mötmöriba kewö jiget, “Aha! Keu mi mönö Jisösgöra ohoget ahöza aka ambazipnöñ keu mianğö dop ak wañgigetka öljambuk ahök.”

\* **12:13:** Sum 118.25, 26      \* **12:15:** Zek 9.9

17 Ambazip Jisösbuk Betani malgeri, yeñon dangunu ewö kinda buzupni jim sehiget. Jisösnöñ Lazarus qeriga kömupnöhök guliba wahöta qaksirigö köt köteñ mosöta kañgoriga ambazip kambunöñ ekeri, yeñon Jisösgö könañi nañgöba jiba jim asariget. 18 Jisösnöñ añgöletot mi meyöhi, keu mi mötkeañgöra aka ambazip kambunöñ lulunđa köl öröm wañgibingö anget.

19 Mewö angetka Farisi (Köna keugö kapañkölköl) yeñon nanñinök eraum möta kewö jiget, “Mötket. Gölmeñi gölmeñi ambazip yeñon mönö lulunđa öröba yañgö andöñe anakze aka nini keu nup miyök mem bibihiinga ölni kun qahö asuhuza.” Mewö.

*Grik ambazip tosatñan Jisös jaruget.*

20 Juda ambazip ak-kömukömu kendongöra Jerusalem sitinöñ öñgöba Anutu waikni memba möpöseigeri, yeñgö sutñine Grik ambazip tosatni mohotñe malget. 21 Yeñon gwarek qetni Filip yañgöreñ kaget. Filipnöñ Galili prowinsgö taon qetni Betsaida miangö azia malök. Grik yeñon yañgöreñ kaba qesiba kewö jiget mörök, “Ketañamnini, nini sihimninan Jisös ekingö mötzin.”

22 Mewö jiget möta Andrugöreñ anda keu mi jii mörök. Jii möta mohotñe anda Jisös jiyohot mörök.

23 Keu mi möta melenđa kewö jiyök, “Suepkö asakmararañan Suep gölmegö Azi Ölni yañgöreñ kunbuk asuhum kutuiga asarimawi, miangö nalöñan mönö töriza. 24 Nöñon kömupnañgö söpsöp keu öl töhöñni kun kewö jibi mötket: Sehoñ kötni gölmeñöñ qahö geba julma ewö, mönö öne miyök

ahöma. Mewö öne ahömapmö, geba julma ewö, korapņan mönö jula öndölböndöl wahöri ölni gwötpuk söhöma.

<sup>25</sup> \**“Miangö dop denike yeņön malmalņini nanņinanğöra anğön köla nanņini imbi-imbi siyoņsayoņi qahö malbingö ak engimakzawi, yeņgö malmalņinan mönö sohoma. Mewö sohomapmö, kunņan kun nanņi malmalņi göragöra ala nia jegep al niņgimawi, yaņön mönö malmal ölni öndölböndölnambuk miwikņaiba köhöiba tetekoņi qahö mal öņgöma. <sup>26</sup> Kunņan ni welen qem niņgimangö jizawi, yaņön mönö ni nuatangöba mali dop kölma. Weleni qemakzawi, mönö ni anda kaba malmamaņgöreņ mewöyök nömbuk malma. Kunņan nömbuk mala weleni qem niņgimakzawi, Iwinöņ mönö i göda qem waņgii malma.”* Mewö.

*Jisösnöņ kömumba gulimawaņgö keu saiņi jiyök.*

<sup>27</sup> Jisösnöņ jiyök, “Wösöni döлки kot gwözöņniga amqam aka maljal. Denöwö jibileņak? Keu jaruzal. O Iwi, gi ölop aua nalö kewöņaņgö köņjiliņnöhök meköm niņgiman. Töndup kewögöra mewö qahö köulukömam: Aua kiaņgö sihimbölöņi mi mökösoņda bisimangöra aka nangak qakne aljan. <sup>28</sup> O Iwi, gi mönö nangi aködamungi al niņgiba qetbuņagi mem qariman.” Mewö köuluköiga Suepnöhök keu kewö asuhiba erök, “Nöņön aködamuni lök al gihiba mewö qetbuņani mem qarial aka toroqeba mem qaribiga sehiba anma.”

<sup>29</sup> Keu mi asuhuiga ambazip kambu kinget yeņön mi möta jiget, “Wöl pöndaņ qetza.” Tosatņan

\* 12:25: Mat 10.39; 16.25; Mak 8.35; Luk 9.24; 17.33

jiget, “Suep garata kunjan yangöra keu jiiga kouruknji mötzin.”

<sup>30</sup> Mewö mewö jigetka kewö jii mötket, “Kouruk mi nöngöra aka qahö asuhuzapmö, mi engöra aka asuhuza. <sup>31</sup> Nalö kewöñe gölmeñi gölmeñi ambazip ahakmeme bölöñi wuatañgömakzei, yeñgö kewötkewöt nalöñinan mönö mesohol köl engiza. Anutunöñ yeñgö keuñini jim teköba likepñi meleş engiiga qakñine öngömapkö akza. Nalö kewöñe Anutunöñ Bölöñangö Kembuñi gölme dop galöm köl engimakzawi, mönö i közöliga yaigep etmapkö akza. <sup>32</sup> Yanön etmapmö, nöngöra kewö asuhuma: Ambazipnöñ gölmenöhök nömemba könakemba kösököm niñgigetka öngöba kinbiga köna ahuiga ambazip gölme dop öröm engibiga luluñda nöngöreñ kaba kambu köla kinme.” <sup>33</sup> Mi kömup denöwöñi kömumawi, miangö keu saña mewö jii mötket.

<sup>34</sup> \*Ambazip kambu yeñön mi möta kewö jiget mörök, “Nini Köna keu oyoñda kewö mötzin, ‘Kraistnöñ qahö kömumba teteköñi qahö mal öngöba malma.’ Göñön wuanöngöra kewö jizan, ‘Suep gölmegö Azi Ölni gölmenöhök memba kösökögetka könakemba öngöba kinma.’ Suep gölmegö Azi Ölni mi dañön?”

<sup>35</sup> Mi möta meleş engiyök, “Asakñan nalö töröptökñi kunbuk sutñine asariba malma. Söñaupnöñ qakñine öngöba turum engii miangö buñaji akepuköra mönö asakñe anda kaba malme. Asakñan ahöm engimawañgö dop mönö asakñe malme. Dañön panamanöñ jipjap anda

---

\* 12:34: Sum 110.4; Ais 9.7; Eze 37.25; Dan 7.14

kamazzawi, mönö denike angotmawi, mi qahö mötza. <sup>36</sup> Mianğöra asakñan nalö dawik embuk malmawi, nalö mianğöreñ mi mönö urunöñ möt anğön köla malme. Asakñanğö könagesö aka malmegöra mönö asakñi mi möt nariba malme.” Jisösnöñ keu mewö jiba enğömosöta tölapköba anök. Mewö.

*Juda ketanji yengö uruköhöikñinan qahö löwöriyök.*

<sup>37</sup> Jisösnöñ anğöletot gwötpuk memba maliga Juda yeñön mi jeñinan eketmö, töndup i qahö möt narim wanğiba silebile malget. <sup>38</sup>\* Mewö malgetka kezapqetok azi Aisaiağöreñ keu kun mi öljambuk asuhuyök. Yanğön keu mi kewö ohoyöha ahöza,

“O Kambu, neñön Buña keu jim asariba uruñini kungum enğimakzinmö, dañön mi möt narib-  
awak?

Kembunöñ kukösumñi mi mönö dagöra indeli möt asarima?”

<sup>39</sup> Amötqeçe Toñi möt narim wanğibingö lömböriba osigeri, Aisaianöñ mianğö könanji möta keu kun qeljiñe kewö jiba ohoyöha ahöza,

<sup>40</sup> \* “Nanñini jeñinan yuai eka könanji ek kutubepuk me uruñinan keu könanji möt asaribepuk. Mi möt asariba uruñini melenjebepuk.

Uruñini melenjgetka mem ölöwak enğibilenjbuk. Yanğön mewö asuhubapuköra ambazip jeñini mem gömöliba uruñini gwözöñniga malje.”

---

\* 12:38: Ais 53.1      \* 12:40: Ais 6.10

<sup>41</sup> Jisösnöŋ Suepkö asakmararaŋnöŋ asariba mali Aisaianöŋ mewö eka könaŋi jim asariba keu mi jiyök.

<sup>42</sup> Jitŋememe aka galömkölköl azi yeŋgöreŋök gwötpukŋan mewöyök Jisös möt narigetmö, Farisi (Köna keugö kapaŋkölköl) yeŋön köuluk miri kambunöhök közöl eŋgibepuköra mi aukŋe qahö jim miwikŋaiget. <sup>43</sup> Ambazipnöŋ möpöseim eŋgimegöra kapaŋ kölgetmö, Anutunöŋ möpöseim eŋgimapköra mi gemasolokep aket. Mewö.

*Jisösgö keuŋan ambazip kewöta keunini jim teköma.*

<sup>44</sup> Tosatŋan mewö aketmö, Jisösnöŋ keu qeta kewö jiyök, “Kunŋan möt narim niŋgizawi, yaŋön niyök qahö möt narim niŋgizapmö, kunöŋ melaim niŋgiyöhi, i mewöyök möt narim waŋgiza. <sup>45</sup> Kunŋan ni neka mönö melaim niŋgiyöhi, i mewöyök ehakza. <sup>46</sup> Ambazip kun ni möt narim niŋgizawaŋön mönö söŋaupnöŋ qekötahöba malbapuk. Miangöra nöŋön eta asuhuba gölmeŋi gölmeŋi eŋgö asakŋina aka maljal.

<sup>47</sup> “Nöŋön eta asuhuba gölmeŋi gölmeŋi eŋgö keuŋini jim tekömangöra aka qahö kayalmö, ambazip gölme dop amöt qem eŋgibiga nalö kewöŋe letota Suepkö buŋaya akŋegöra aka kayala maljal. Miangöra ambazip nöŋgö Buŋa keuni möta qahö tem köla wuatangömakzei ewö, nöŋön yeŋgö keuŋini qahö jim tekömam. <sup>48</sup> Denike yeŋön jijiwilit ak niŋgiba Buŋa keuni qahö möt aŋgön köljei, yeŋgö jim teteköŋinan mönö kewö asuhuma: Nöŋön Buŋa keu jibi mötkeri, keu mianöŋ mönö



nalö ketaje keunini jim teköiga sihimbölöjini miangö dop mötme.

<sup>49</sup> “Könañi kewögöra mewö asuhuma: Nöñön Buña keu jiba malali, mi keu omani qahö. Mi nani imbineyök qahö asuhuiga jiba kota malal. Mewö qahöpmö, Iwi melaim niñgiyöhanön nanjak keu jit denöwö jimami, miangö jim kutum niñgiiga jiba kota maljal. <sup>50</sup> Iwigöreñ jimkutukutu mi-añön mönö inini malmal köhöikne al engimakza, mi mötzal. Miangöra Iwinan mi jimamgö jim kutum niñgiyöhi, mönö miangö dop Buña keu jimakzal.” Mewö.

## 13

### *Jisösnöñ gwarek yenjö könañini sañgoñök.*

<sup>1</sup> Ak-kömukömu kendonöñ\* töriiga Jisösnöñ könañi kewö möt yaköyök, ‘Gölme mosöta Iwinangöreñ öngömamangö nalöñan mönö töriza.’ Mewö möt yaköba nanñi alaurupñi gölmenöñ malgeri, mi uruñan jöpaköm engiba mala teteköñe miangöreñ mewöyök uru jöjöpañi mi kondel engiyök.

<sup>2</sup> Kömumawangö nalöñan kam kuñgumamgö aiga nalö kunöñ suñgemgö nene nemingö tokoba mohotñe tatketka yuai kewö asuhuyök: Saimon Iskariotkö nahönñi qetñi Judas i Satanöñ lök sölölohöyök. Jisös mamalolo ak wangimapkö keunji mi sañep ali uruñe geiga möta tarök. <sup>3</sup> Jisösnöñ nanñi könañi mi kewö möt kutuyök, ‘Iwinöñ yuai

---

\* **13:1:** Anutunöñ mönöwök Israel ambazip neñgehoriña neñgoñgiröhi, kendon miangö qetñi Nei keunöñ Pasowa jize. Eksodus 12.15

pakpakö kukösumñi mi nöngö böröne aliga Anu-tugöreñök eta mala kunbuk yangöreñ öngömamgö akzal.’

<sup>4</sup> Könañi mewö möt kutuba nene nemba tatkerañgöreñök wahöta malukuñi köteköba nupkö opo jöhanñi kun memba kembrañe köpeiba jöhöyök. <sup>5</sup> Mi jöhöba o joutnöñ mokoï geiga könañiba gwarekurupñi yengö könañini sanğoñnök. Sanğoñ teköba opo jöhanñi (tauöl) kembrañe köpeiba jöhöyöhi, mianğön könañini kutuyök. <sup>6</sup> Sanğonda anda Saimon Pitögö könañe kanğoriga kewö jii mörök, “O Kembu gi welenqeçe etqeçeñi qahö. Göñön nöngö könañi sanğoñnönga qahö dop kölma.”

<sup>7</sup> Mewö jii möta kewö meleşnök, “Yuai dölki akzali, göñön mianğö könañi nalö kewöñe qahö möt kutuzanmö, könañeğpnöñ mi ölop möt asariba malman.”

<sup>8</sup> Meleşniga kewö kapan köla jiyök, “Gi mönö nöngö könañi nalö kunöñ qahöpmahöp sanğoñman.” Mewö jiiga kewö jiyök, “Nöñön gi qahö sanğoñ gihimam ewö, gi mönö nöngö gwarekni toroqeba malmamgö osiman.”

<sup>9</sup> Mewö jiiga Saimon Pitönöñ pörösöl ala auruba meleşnök, “Kembu, mewögöra gi könananök qahöpmö, böröni aka nöropni mi mohotñe sanğoñman.”

<sup>10</sup> Mewö meleşniga kewö jii mörök, “Kunñan o ariba kaiga könañi tok sanğoñninga töwötñi qahö sarakñi ak teköma. İnini körek lök sarakñi ak teközemö, mohotnöñök sarakñi qahö akza.”

<sup>11</sup> Dañön mamalolo ak wanğimamgö ahöhi, Jisösnöñ mi möta mianğöra kewö jiyök, “İnini körek sarakñi qahö akze.”

12 \*Könañini sañgoñ teköba malukuñi kunbuk löngöta eta tari negetka kewö qesim engiba jiyök, “Nöñön yuai ak engizali, inini mianğö könañi möt asarize me qahö? 13 Inini nöngöra ‘Böhi!’ aka ‘Kembu!’ mewö noholakze aka nöñön mi öñja akzal. Mianğöra mi dopñe jimakze. 14 Nöñön engö Kembu Böhiñini aka welenqeçe eretñangö silik memba könañini sañgonjal ewö, inini mönö mewöñanök memba et al anguba weleqeçe aka könañini sañgoñ anguba malgetka dop kölma. Mi mönö nupñina.

15 “Nöñön aka kondel engizali, inini mönö mianğö dop nañgöba welen qem anguba malme. Mewö malmegöra mianğö silikñi nöñön merak kondel engibiga ekze. Mi mötmöriba mianğö tandökñi wu-atangögetka dop kölma. 16 \*Nöñön keu öl töhöññi kun kewö jibi mötket: Welenqeçenöñ eretñi aiga toñan öngöngöñi akza. Gwareknöñ böhiñi oñgita öngöngöñi akñangö osima. Mewöyök azi kembu kunöñ garatañi melaiiga kolek anda nup memakzawi, yañön mönö kembuñangö bapñe malakza. 17 Inini keu kötni mi merak möt kutuze. Mewögöra silememe mosöta alaurupñini nembö bapñine anda malme ewö, nöñön mönö engöra ‘I-ia simbawoñ!’ jimam.” Mewö.

*Kunöñ mamalolo ak wangimapkö qeljine jiyök.*

*Mat 26.20-25; Mak 14.17-21; Luk 22.21-23*

18 \* “Keu jizali, mi mönö inini lökñanök qahö engömeza. Nöñön niñia möwölöhöba engömeali, engö könañamñini mönö ölop möt kutuzal. Mewö

\* 13:12: Luk 22.27 \* 13:16: Mat 10.24; Luk 6.40; Jon 15.20

\* 13:18: Sum 41.9

maljalmö, Buŋa Kimbi kun mianŋön ölŋambuk aiga dop kölma. Keu mi kewö, ‘Kunöŋ nönŋöreŋ nene mohotŋe neziri, yaŋön mönö kelewele aka gwakötŋan tötäl niŋgiba nuŋgumamgö jöjöröza.’†

19 “Ni ölŋi könŋeŋep asuhumawaŋgö keuŋa mutuk jizal. Mianŋöra ölŋi asuhumawi, iŋini nalö mianŋöreŋ nönŋö könani möt asariba kewö jime, ‘Aha! Malmalgö könŋi nalö dop mala kota malöhi, yaŋön mönö mia akza.’ Mewö jiba möt narim niŋgimegöra nönŋön keu mi qelŋiŋe aukŋe jibiga mötze.

20 \* “Nönŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Nönŋön ambazip kun melaibi nup memamgöra kaiga kunŋan i köl örözawi, yaŋön mönö ni tok köl öröm niŋgima. Mewöŋanök ni köl öröm niŋgizawaŋön mönö melaim niŋgiyöhi, mönö i mewöyök köl öröm waŋgima.”

21 Jisösnöŋ keu mewö jiba wösöŋi kot gwözöŋda jul takömamgö ahiga keu indela kewö jiyök, “Nönŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Eŋgöreŋök kunŋan ni mamalolo mem niŋgima.”

22 Mewö jiiga gwarekurupŋan nanŋini kuŋkaliliŋ uba aŋgehiba nanŋök nanŋök kewö mötmöriget, ‘Mönö dagöra jizapto?’ Mewö mötmöriba uruyahöt tönpin tatket. 23 Tönpin tata nene negetka Jisösgö wölböt gwarekŋan yaŋgö qöhöröneyök tarök. 24 Yaŋön tariga Saimon Pitönöŋ nöröpŋan gwarek mi söpsöp ak waŋgiba kewö jii mörök, “Keu mi dagöra jizawi, mi qesiba jinöŋ mötŋi.”

---

† 13:18: Gwakötŋan tötäl niŋgiba nuŋgumamgö jöjöröza, keu mi Israel yeŋgöreŋ dopkeu kun. Könŋi kewö: Yaŋön uruŋan qetala utaköm niŋgiza. \* 13:20: Mat 10.40; Mak 9.37; Luk 9.48; 10.16

25 Mewö jii möta lapingöba Jisösgö töptöpne nanğöba kewö qesiyök, “Kembu, azi mi dañon?”

26 Mewö qesiiga melen wanğiyök, “Beret kitipni kulunön kundungöba kun wanğimami, yañon mönö mi.” Melen wanğiba beret kitipni memba kulunön kundungöba Judas wanğiyök. Judasgö iwinji qetni Saimon Iskariot. 27 Beret kitipni mi wanğiiga Satanön miangörenök Judasgö uruñe geyök. Miangöra Jisösnön i jim kutum wanğiba kewö jiyök, “Yuai akñani, mi mönö zilañ akñan.” 28 Keu mewö jiyökmö, mi wuanöngöra jii möröhi, mi gwarek tosatñan mohokne tata nene negeri, yeñgörenök kunñan kun qahö möt asariyök. 29 Gwarek tosatñan miangöra kewö mötmöriget, “Judasnön moneñ gösögö galömña malöhi, miangöra kendon nalöñe yuai osibini, mi bohonni memapköra melaiza me ambazip wanapni moneñ yuai kun memba enğimapköra jiza.”

30 Judasnön keu mi ölop möt asariba beret kitipni mi memba miangörenök mosöta yaigep aniga sunğem ahök. Mewö.

*Jisösnön jöjopañ keu dölökni jim kutuyök.*

31 Judasnön mosöta yaigep aniga Jisösnön kewö jiyök, “Dölki Anutunön aködamunni Suep gölmegö Azi Ölni al teköm wanğiiga yañon Anutugö qetbuñani mem qarai asuhuza. 32 Yañon Anutugö qetbuñani mem qariba Anutubuk qekötahözawangöra Anutunön mönö mewöñanök yañgö qetbuñani mem qarima. Mi nalö qahö körii mem qariiga asakmararañan asuhum tiñgiri mal öngöma.

33 \**“O gömokurupni, nöñön nalö töröptökñi kunbuk embuk malmam. Mi mala engömosötpiga könañgep jarum ningiba malme. Juda yeñgöra kewö jibi mötket, ‘Ni miri anmami, injini miangöreñ kabingö osime.’ Keu miyöhök dölki engöra mewöyök jizal.*

34 \**“Nöñön jöjöpañ keu dölökñi jim kutum engizal: Injini mönö uruñinan jöpaköm aᅇguba malme. Nöñön urukalem ak engiba malali, injini mönö miangö dop jöpaköba urukalem ak aᅇguba malme. <sup>35</sup> Sutñine uruñinan jöpaköm aᅇguba malme ewö, ambazip körek yeñön engeka könañamñini möt kutuba kewö jiba malme, ‘Aha! Mönö Jisösgö gwarekurupñi akze.’ ” Mewö.*

*Pitönöñ Jisös qaᅇ kölmapakö keu qeljiñe jiyök.  
Mat 26.31-35; Mak 14.27-31; Luk 22.31-34*

36 Saimon Pitönöñ Jisös kewö qesim wañgiyök, “Kembu, gi denike anman?” Qesim wañgiiga melenök, “Ni denike anmami, gi miangöreñ nuatañgöba kamamgö osiman. Nalö kewöñe osimanmö, könañgep mia ölop nuatañgöba kaman.”

37 Melenniga kewö qesiyök, “Kembu, ni mönö wuanöñgöra nalö kewöñe gi guatañgöba kamamgö osimam? Nöñön mönö malmalni göhöra aka köleñda mosötmam.”

38 Qesiiga kewö melenök, “Gi öñña malmalgi nöñgöra aka köleñda mosötmamgö jizan me? Keu mi jitkanök jizan. Nöñön keu öl töhöññi kun kewö

---

\* 13:33: Jon 7.34      \* 13:34: Jon 15.12, 17; 1 Jon 3.23; 2 Jon 5

jibi mötnöŋ: Merak kuruknöŋ qetmamgö dop-dowiiga göŋön nalö miangöreŋ qaŋ köl niŋginöŋga indimŋi karöbut akŋa.” Mewö.

## 14

*Jisösnöŋ gwarekurupŋi urukölalep mem enġiyök.*

<sup>1</sup> “Uruŋinan mönö waimanġat kude möta wösöbirik kude aka malme! Mönö Anutu möt narime aka ni mohok möt narim niŋgiba malme! <sup>2</sup> Nöŋgö Iwinanġö miri bohonne miri uruŋi sehisehiŋi ahöze. Mi qahö ahöbeak ewö, mönö enġöra keu kewö jibilenak: Nöŋön mönö miangöreŋ öŋgöba enġö dum miri mem möhamgömam.

<sup>3</sup> “Nöŋön mutuk anda öŋgöba enġö dum miriŋini mem möhamgömam-mö, nöŋön miri malmami, iŋini mewöyök nömbuk miangöreŋ mohotŋe malbingö sihimŋi mötzal. Miangöra nöŋön mönö kunbuk liliŋgöba kaba enġuanġitpiga euyangöreŋ öŋgöme. <sup>4</sup> Nöŋön miri denike anmami, iŋini miangö könaŋi lök möt kutuze.” Mewö.

*Iwigöreŋ anangö köna mi Jisös.*

<sup>5</sup> Jisösnöŋ mewö jiiga gwarek qetŋi Tomas yaŋön kewö jiyök, “O Kembu, gi miri denike anmani, nini mi qahö mötzin. Miangöra miangö könaŋi mi mönö denöwö möt kutubinak?”

<sup>6</sup> Mi möta kewö jii mörök, “Nöŋön Köna akzal. Nöŋön Keu ölni aka Malmal köhöikŋi akzal. Kunŋan Iwigöreŋ anġotmamgö möta nöŋgöreŋ kama ewö, yaŋön mönö köna miwikŋaima. Köna murutŋi kun qahö ahöza. <sup>7</sup> Iŋini ni ölna möt kutum niŋgibeak ewö, mönö nani Iwini mewöŋanök möt

kutum wangibeak. Inini nalö kiangörenök könahiba nöngö Iwini lök eka möt wangize.”

<sup>8</sup> Mewö jiiga Filipnönj kewö jii mörök, “O Kembu, gi Iwi kondel nenjinönga nenjön i uba ehinga dop köl nenjima.”

<sup>9</sup> Mi möta Jisösnönj jii mörök, “O Filip, ni nalö köröp tinjini embuk pöndañ malbigun neka töndup könani qahö möt kutuzan me? Kunjan ni nek kutuyöhi, yañön mönö Iwini mewöyök eka malja. Miangöra gi mönö denöwögöra Iwi kondel nenjinönga ekingöra jizan?

<sup>10</sup> “Nönjön Iwibuk qekötahöba kinbiga Iwinönj nömbuk qekötahöba kinjawi, mi möt narizan me qahö? Keu Buña jibiga mörakzei, nönjön keu mi nani uruneyök qahö memba jimakzal. Qahö! Nup memakzali, mi mewöyök Iwi nömbuk qekötahöba kinjawañön nam köl ninjii ölnji ahumakza. Miangöra nup memakzali, mi mönö yangö nuwa memakzal.

<sup>11</sup> “Nönjön Iwibuk qekötahöba kinbiga Iwinönj nömbuk qekötahöba kinja. Inini mönö mewö möt narim ninjiget. Keu mi jitnönj jibi möta qahö möt narim ninjibeak ewö, mi mönö anğöletotni ekzeangöra aka möt narim ninjime. <sup>12</sup> Nönjön keu öl töhönnji kun kewö jibi mötket: Denike yeñön ni möt narim ninjizei, yeñön mewöyök ni anğöletot memba malali, miyöhök memakne. Miyöhök memakne aka nalö tosatne nönjön meali, miangö dopni onğita mi memakne. Nönjön Iwigörenj öngöba malmamanğöra aka anğöletot öngöngöñji ketanji megetka asuhume.

<sup>13</sup> “Iwinan nönğöra aka qetbuñañambuk aknapkö mötzal. Miangöra aka Inini nöngö qetne wani



yuaigöra köulukömei, nöñön mönö mi akñam. Mewö akigun mianñön Iwinanğö qetbuñani jigetka qarimakña. <sup>14</sup> Inini yuai kungöra nöñgö qetne köuluköba qesim niñgime ewö, nöñön mönö mi akñam. <sup>15</sup> Inini uruñinan jöpaköm niñgimakze ewö, mönö nöñgö jöjöpañ keuni tem köla wuatangöba malme.” Mewö.

*Jisösnöñ Uña Töröñi melaimamgö jim jöhöyök.*

<sup>16</sup> “Nöñön Iwi köuluköm wangibiga yañön nam köiput Toñi kun enjiiga eta nöñgö salupni aka teteköñi qahö embuk mal öñgöma. <sup>17</sup> Nam köiput Toñi mi Uña Töröñi. Yañön keu ölnanğö Toñi akza. Uruñini qahö melenget yeñön i qahö ek kutuba qahö möt wangize. Mianğöra yeñön i köl öröba möt anğön kölbingö osimakzemö, Uña yañön lök embuk malja aka könanğep uruñine geba embuk kinma. Mianğöra i kiana qahöpmö, i ölop möt kutum wangize.

<sup>18</sup> “Nöñön enğömosötpiga gwani morö ewö qahö aka malme. Ni mönö enğören lilingöba kamam. <sup>19</sup> Nalö töröptökñi teköigun gölme ambazip omani yeñön ni kunbuk qahö neka malme. Yeñön qahöpmö, uruñini melenğeri, enñön ni ölop nehakñe. Nöñön köhöiba maljalangöra inini mewöñanök guliba köhöiba malme. <sup>20</sup> Iwi, nani aka inini, nini mohok aka maljin. Nöñön Iwinambuk qekötahöba kinbiga inini nömbuk qekötahöba kingetka nöñön embuk qekötahöba kinjal. Mianğö könani mi Uña Töröñan uruñine gemawangö nalöñe ölop möt asarime.

<sup>21</sup> “Kunñan nani jöjöpañ keuni pakpak möt anğön köla tem kölakzawi, yañön mönö uruñan ni

jöpaköm niŋgimakza. Kunŋan ni jöpaköm niŋgiiga nöŋgö Iwinan mönö i jöpaköm waŋgimakza aka nöŋön i jöpaköm waŋgimakzal. Nöŋön i jöpaköba könaŋamni indel waŋgibiga möt kutuma.”

<sup>22</sup> Jisösnöŋ mewö jüiga Judas Iskariotkö wakaŋi Judas yaŋön kewö jiyök, “Kembu, gi denöwögöra könaŋamgi neŋgöreŋök indelman aka ambazip uruŋini qahö melenŋeri, yeŋgöra mi köyatim eŋgimamgö jizan?”

<sup>23</sup> Mewö jüiga kewö melenŋ waŋgiyök, “Kunŋan uruŋan jöpaköm niŋgimakza ewö, yaŋön mönö nöŋgö Buŋa keuni tem köla wuatangöba malma. Mewö maliga Iwinan i jöpaköm waŋgiiga Iwi netkön mönö yaŋgö uruŋe geba pöndaŋ yambuk mohotŋe malbin. <sup>24</sup> Kunŋan ni uruŋan qahö jöpaköm niŋgimakza ewö, i mönö nöŋgö Buŋa keuni qahö tem köla wuatangöba malma. Keu jibi mörakzei, mi nani Buŋaya qahöpmö, Iwi melaim niŋgiyöhi, yaŋön mi niŋgiiga jimakzal.

<sup>25</sup> “Nöŋön keu pakpak mi embuk pöndaŋ malali, nalö miaŋgöreŋ kusum eŋgiba malal. <sup>26</sup> Mewö malalmö, Iwinöŋ Uŋa Töröŋi nöŋgö qetne melai-iga eta nam köiput (aka tinjonjon) Tonjini akaŋa. Yaŋön keu pakpak kusum eŋgiba nöŋön qambaŋ keu pakpak eŋgiali, mi ölum eŋgubapüköra köl gulim eŋgimakŋa.

<sup>27</sup> “Nöŋön luai eŋgizal. Nane luai sorokni qainŋi kun mi albi uruŋine ahöma. Gölmönöŋ ambazip yeŋön luai qem aŋgumakzei, nöŋön miaŋgö tandök ewö kude qem eŋgimakzalmö, mi oŋgita luai qainŋi kun eŋgimakŋam. Miaŋgöra uruŋinan mönö wösöbirik kude aka keŋgötŋini kude möta malme.

28 “Nöñön keu kewö jibiga mötket, ‘Nöñön engömosöta öngöba mala kunbuk engören lilingömam.’ İñini uruñinan ni ölna jöpaköm niñgibeak ewö, keu jizali, miangöra ölop söngaibeak. İwinöñ nöngö ketañamni akza. Miangöra ni ‘İwinangören öngömam,’ jizali, İñini mi möta ölop urusösöngai miwikñaigetka dop kölbawak. <sup>29</sup> Keu dölki jibi mötzei, miangö ölni bian asuhuma. Ölni asuhumawi, İñini nalö miangören mi ölop mötmöriba möt narime. Miangöra mi nalö kiangören qeljine jibi mötze.

<sup>30</sup> “Nalöni törizawañgöra embuk keu gwötpuk kunbuk jimangö dop qahö mötzal. Bölöñangö Kembuñan gölme dop galöm köl engimakzawi, yañön mönö kamangö jöjöröza. Yañgö ösumñan mönö luhut qahö al niñgiba kondondöngöma. Nöngören köna mi yañön jim kutumawañgö dop qahö ahöza. <sup>31</sup> Qahö ahözapmö, nöñön İwi jöpaköm wañgimakzalañgöra yuai pakpak keu jim kutum niñgimakzawañgö dop ahakzal. Gölme ambazipnöñ nöngö könañamni mewö jim kusum engigetka möt asarimegöra mötzal. Miangöra mönö mosöta wahöta kagetka anbin.” Mewö.

## 15

### *Jisösnöñ wain ip bömöñji, neñön böröñji akzin.*

<sup>1</sup> Jisösnöñ gwarek yengöra kewö jiyök, “Nöñön wain ip öl sorokñi akiga nöngö İwinan wain nupkö toñi akza. <sup>2</sup> Nöñön ip ewö qak börönambuk akzal. İp böröni pakpak ölni qahö miwikñaiba gilipitñi akzei, İwinan mi kutum gil engima. İp böröni pakpak nöngören tatketka ölni ahum sirizei, İwinan

mi mönö köl könjörat engima. Ahakmemegö ölni qarim kuwulem sehisehinji miwikñajimegöra mönö mem solanim engima.

<sup>3</sup> “Injini Buña keu jibi mötketka mianjön lök mem solaniba köl könjörat engii sarakñi aka malje. <sup>4</sup> Mianjöra enjön mönö nömbuk qekötahöba kinme. Mewö kingetka nöñjön embuk kinmam. Wain böröñi kunñan ip kembangan qahö tata tala etza ewö, mi mönö nanñi nam köl anguba ölni ahum wanjimapkö osima. Mianjögö dop injini mewöñanök nömbuk qahö qekötahöba kinje ewö, mönö nanñinök ahakmemegö ölni öne ahum wanjibingö osime.

<sup>5</sup> “Ni waingö ipñi akiga enjön mianjögö böröñi akze. Injini nömosöta nanñinök kinda yuai kun ak- ingö osime. Mianjöra kunñan nömbuk qekötahöba kiniga nöñjön yambuk qekötahöba kinbiga yanjön mönö ahakmemegö ölni önöñi qahö miwikñajiba siriba malma. <sup>6</sup> Denike yeñjön nömbuk qahö qekötahöba kinje ewö, wain ip toñan mönö i ip böröñi ewö kutum engiba gili yaigep anme. Anda soholigetka memba tokoba könöpnöñ gili geba jeme.

<sup>7</sup> “Yeñjön jememö, likepñi injini mönö nömbuk qekötahöba kinme. Mewö kingetka nöngö Buña keunan engö uruñine qekötahöba kinja ewö, injini i me wai buña qem angubingö mötzei, mi mönö Iwi köuluköm wanjigetka engima. <sup>8</sup> Injini nöngö gwarekurupni aka kingetka ahakmemenjanjögö ölni önöñi qahö ahuba eta tatketka malme. Mewö memba malgeranjöra Iwinanjögö qetñan mönö aködamunñambuk aka ahöma. <sup>9</sup> Iwinan ni jöpaköm

ningiba malöhi, nöñön mönö miangö dop mohot jöpaköm engiba malal. Injini mönö nöngö urukalem uruñe kinme. <sup>10</sup> Nöñön Iwinangörej jöjöpañ keu tem köla mala kota yangö urukalem uruñe kinjal. Miangö dop eñön nöngö jöjöpañ keuni memba tem köla malme ewö, mönö ölöp nöngö urukalem uruñe kingetka jöpaköm engiba malmam.

<sup>11</sup> “Nöñön uru sösöngai al engibi engörej kutuiga uruñini kokolak qei ahöiga önöñi qahö söngaim sehiba malmegöra keu mi jibi mötze. <sup>12</sup> \*Nöngörej Köna keu mi kewö: Nöñön uru jöpaköm engiba malali, injini mönö miangö dop nannini jöpaköm aᅇguba malme. <sup>13</sup> Kunñan alaurupñi yengöra aka nannı malmalñi tököba mosötmawi, mianñön mönö urukalem öngöngöñi ketañi akza. Kunñan mi öñgita jöpaköm engimamgö osima. Urukalem tosatñi mi miangö eretñi.

<sup>14</sup> “Nöñön yuai akñegöra jim kutum engimakzali, injini miangö dop ahakze ewö, mönö nöngö alaurupni akze. <sup>15</sup> Welenqegegö könani kewö: Galömnan nupñi denöwö aka memakzawi, mi welenqeᅇñan qahö mörakza. Miangöra engö qetñini ‘Welenqeᅇurupni,’ mewö qahö toroᅇeba engoholmam-mö, Iwinangörejök Buña keu mörali, mi pakpak mönö engöra indelbiga mötze. Mewögöra qetñini ‘Alaurupni,’ mewö engoholbiga dop kölja.

<sup>16</sup> “O alaurupni, eñön ni qahö möwölöhöm ningigetmö, nöñön injini möwölöhöba kuᅇgum engibiga kinje. Miangöra eñön liliköba anda ölni kewö miwikñaiba pöndan sirigetka ahöahöñi

---

\* 15:12: Jon 13.34; 15.17; 1 Jon 3.23; 2 Jon 5

ahi dop kölma: Nöngö qetni qeta yuai mi me mi mianğöra Iwi köulukömei, mi mönö engii buñañini akña. <sup>17</sup> İñini mönö sutñine jöpaköm anğuba malme. Nöñön jöjöpañ keuni mewö jim kutum engizal.” Mewö.

*Urumelenğö kopañi yeñön iñini kazik ak engime.*

<sup>18</sup> “Gölmenöñ uruñini qahö melenget yeñön kazik ak engime ewö, mönö keu kewö mi möt kutume: Yeñön mutuk ni mewöñanök kazik ak niñgiba malget. <sup>19</sup> İñini urumelenğö kopa kambunöñ malbeak ewö, kambu-urup mienön mönö nanñini alaurupñini urukalem ak engibeak. Mi ak engibeakmö, nöñön iñini möwölöhöba yeğö areñnöhök engömembiga murutñi aka malje. Yeğöreñ ahakmeme bölöñi mi andö qeba maljeanğöra aka kazik ak engimakze.

<sup>20</sup> \*“Nöñön keu kun kewö jibi mötkeri, mi mönö urukönömñine ala mötmörime, ‘Welenqeçenöñ eretñi aiga toñan ketanamñi akza. Gwareknöñ böhiñi onğita öngöngöñi akñamğö osima.’ Mianğö dop tosatñan ni sesewerowero ak niñgiba mala kotket ewö, tosatñi yeñön mönö nöngö undumurupni iñini mewöñanök sesewerowero ak engiba malme. Yeñön nöngöreñ Buña keu möt anğön köla malget ewö, iñini nöngö keuni jim sehiba malgetka mönö mewöñanök ölop möt anğön köla malme. <sup>21</sup> Mewö malmemö, ni melaim niñgiyöhi, yeñön i qahö möt wañgize. Mianğöra silebile qakñe yuai könañi könañi lañ ak engime, mi mönö nöngö qetbuñanğöra aka asuhum engima.

---

\* 15:20: Mat 10.24; Luk 6.40; Jon 13.16

<sup>22</sup> “Nöñön yeñgöreñ qahö eta Buña keu jibi mötpeak ewö, yeñön mönö köpösihitñinañgö gamuñi qahö möta malbeak. Mewö öne malbeakmö, nalö kewöñe siñgisöndokñini möt teköba köl turubingö osize. Möndömöndö keuñini mönö denöwö miwikñaiibeak? <sup>23</sup> Kunñan ni kazik ak niñgizawi, yañön mönö Iwini mewöñanök kazik ak wañgiza. <sup>24</sup> Angöletot öngöñgöñi ketañi meali, mi kunñan kun eñgö sutñine qahö memba malök. Nöñön mi qahö membilenak ewö, yeñön mönö köpösihitñinañgö gamuñi mi qahö möta malbeak. Tönpin malbeakmö, nalö kewöñe nöñön mi membiga ek teköbagun töndup ni aka Iwini mewöñanök öne töhön kazik ak netkiba malje.

<sup>25</sup> \*“Mewö ak netkiba malgetka Buña keu kun öñambuk ahök. Mosesnöñ köna keu eñgiyöhi, miangöreñ keu mi kewö ohoget ahöza, ‘Yeñön öne töhön lañ kazik ak niñgiba malget.’ Keu miangön lök öñambuk ahök.

<sup>26</sup> Nöñön Iwigöreñ öngöba köiput Tonji melaibiga eñgöreñ kaba uruñine geba nañgöm eñgima. Uña Töröñi yañön keu öñañgö Tonji akza. Yañön Iwigöreñök eta nöñgö könañamni nañgöba jim asarim eñgiba malma. <sup>27</sup> Yañön mewö malma aka eñön mewöñanök nöñgö könañamni nañgöba jim asariba malme. Nöñön könahiba urugö qenjarök nup memba malali, eñön mönö könakönahineyök nömbuk mala kotket. Miangöra iñini mönö mi ölop jim asariba malme. Mewö.

## 16

---

\* 15:25: Sum 35.19; 69.4

*Jisösgö gwarekurupni bim engöhöi utal engime.*

<sup>1</sup> Jisösnöñ toroqeba kewö jiyök, “Inini tala eta engui janjun akepuköra nöñön keu mi qeljine jibi mötze. <sup>2</sup> Uruñini qahö melenget yeñön mönö köuluk miri kambuñineyök utal engigetka yaigep eta malme. Könañgep nalö kun kam kuñgumawi, miangöreñ inini nöngöra aka engugetka kömume. Mewö enguba kewö jime, ‘Mewö miangön Anutugö welenni qeinga Anutugö uruñan ölöwakza.’ Köreknan mewö möt sohoba jime. <sup>3</sup> Yeñön Iwi aka ni netkö könañamniri qahö möt asarimakzeañgöra aka mewö ak engiba malme.

<sup>4</sup> “Mewö tönpin malmemö, nöñön keu mi qeljine engöra jibi mötze. Miangöra nalö mi kam kuñguiga keu miangö ölni asuhumawi, inini nalö miangöreñ ölop kewö jime, ‘Kraistnöñ kiangö buzup keuñi lök qeljine jii mörin.’ Nanak embuk malalañgöra aka keu mi nalö köröpni ahöiga mutuk qahö jibi möta kotket.” Mewö.

*Uña Töröñan nupni kewö memakza:*

<sup>5</sup> “Nöñön nalö kiangöreñ melaim niñgii erali, mönö yangöreñ öngömamgö akzal aigun engöreñök kunjan kun kewö qahö qesim niñgiza, ‘Gi denike anman?’ <sup>6</sup> Keu mewö jizali, eñön mi möta miangöra wösöbiriknöñ uruñini kokolak qei malje.

<sup>7</sup> “Mewö maljemö, töndup nöñön miangö likepni keu ölni kun kewö jibi mötket: Nöñön engömosöta lilingöba öngömami, miangö ölnan asuhuiga mönö kewö mem ölöwak engima: Nöñön öngöba köiput Toñi melaibiga engöreñ eta uruñine gema. Nöñön qahö engömosöta öngöbilenak ewö, Toñi yañön mönö engöreñ etmamgö osima.



<sup>8</sup> “Köiput Tonji yañön eta malmalgö könañi kewö kondel engiba malma: Gölme dop siñgisöndokñini indela kondeli Anutunöñ keuñini jim teköiga solanime me uruñini qahö melengetka keuñini jim teköba likepñi melen engima. Ambazipnöñ könañamñini mewö eka möt kutume. <sup>9</sup> Ni qahö möt narim niñgizeañgöra siñgisöndokö könañi indel engiiga möt kutume.

<sup>10</sup> “Anutugö köna solanñi möt sohoba nöñgöra keu lañ jimakze. Mianğöra yañön nöñgö könañamni indela kondel engiiga kewö möt kutum niñgime: Nöñön solanñi mala Iwinañgöreñ lilingöba öñgöbiga ni kunbuk qahö neka malme.

<sup>11</sup> Bölöñangö Kembuñi gölme dop galöm köl engimakzapmö, Anutunöñ yangö keuñi lök jim teköyöha könöp siagö Tonji akña. Mianğö dop körek neñgö keunini mewöyök jim teköma.

<sup>12</sup> “Nöñön ölop keu gwötpuk toroqeba jibilenakmö, mi nalö kewöñe jibiga usuñumburañ aka köl gulibingö osibepuk. <sup>13</sup> Mi osibepukmö, keu ölnañgö Tonji, Uña Töröñi yañön eta uruñine geba keu sañep qei mötme. Mi nanñi imbiñangö dop lañ qahö jiba malmapmö, Anutugöreñ keu kezap ala mötzawi, yañön mönö miyök jimakña aka könañgep yuai asuhumawi, mi qeljiñe indela jima. Mianğöra yañön engömembra keu ölni pakpak mianğö o angöñe al engiiga keu ölnañgö köna tiba anme.

<sup>14</sup> “Yañön mönö nane köwenöhök keu memba jim asariba uru kuñgum engiba malma. Mianğöra mönö nöñgö könani indeliga nöñön qetbuñanambuk ahakñam. <sup>15</sup> Iwinañgöreñ yuai pakpak ahözawi, mi mönö nöñgö böröne ali ahöza. Mianğöra jizal,

‘Yañön mönö nane köwenöhök keu memba jim asariba uru kuŋgum ak eŋgiba malma.’ Keu mi mewö.”

*Wösöbirik malgetka melenjiga urusösöŋgai mötme.*

<sup>16</sup> “Nalö töröpŋi kun teköiga iŋini ni kunbuk qahö nekŋe. Mianğö andöŋe nalö töröpŋi kun teköigun mönö asuhum eŋgibi ölop kunbuk nekŋe.”

<sup>17</sup> Mewö jiiga gwarekurupŋi yengörenök tosatŋan nanŋinök kewö eraum mötket, “Keu kewö jiza, ‘Nalö töröpŋi kun teköiga iŋini ni qahö nekŋe. Mianğö andöŋe nalö töröpŋi kun teköigun mönö asuhum eŋgibi ölop kunbuk nekŋe,’ aka keu kun kewö jiza, ‘Ni Iwinanğörenğömam.’ Mewö jiiga mötzini, keu yahöt mianğö kōnaŋi mi denöwö?”

<sup>18</sup> Mewö eraum möta uzohola jiget, “Yañön ‘Nalö töröpŋi teköigun,’ jizapmö, keu mianğö kōnaŋi denöwö? Mi wuanöŋğöra jizawi, nini mi qahö möt asarizin.”

<sup>19</sup> Mewö jiba qesim waŋgingö mötketka Jisösnöŋ eŋgek kutuba kewö jii mötket, “Keu kewö jizal, ‘Nalö töröpŋi kun teköiga iŋini ni qahö nekŋe. Mianğö andöŋe nalö töröpŋi kun teköigun mönö asuhum eŋgibi ölop kunbuk nekŋe,’ Iŋini mönö keu mianğö kōnaŋi jaruba eraum mötze me?”

<sup>20</sup> “Nöŋön keu öl töhöŋŋi kun kewö jibi mötket: Nöŋön anbiga iŋini jingŋeŋ köla sahötmemö, uruŋini qahö melenget yeŋön laŋ bōrum memba sösöŋgai aka malme. Iŋini wösöbirik aka malmemö, wösöbirikŋini mianğön mönö nöŋğöra aka melenđa sösöŋgai aka malme. <sup>21</sup> Ambinöŋ morö memamğö nalöŋi kam kuŋguiga masö qeiga qemjeŋ qakŋe morö mezapmö, morö dölökŋi memba kinda

i eka sösöngainangöra mönö sihimbölöni mi ölum qemakza. <sup>22</sup> Miangö dop injini mewöyök nalö kewöne wösöbirikpuk maljemö, nöñön könañgep kunbuk asuhuba engekiga injini ölop urusösöngai buk malme. Urusösöngainini mi kunjan kun qahö enguan gitma.

<sup>23</sup> “Nalö miangöreñ yuai kungöra ni qahö qesim niñgimemö, köulukñini Iwigöreñ algetka diñdijanök ani ampei malme. Nöñön keu öl töhöñni kun kewö jibi mötket: Injini nöngö qetnöñ yuai kungöra Iwi köuluköm wañgime ewö, yañön mi mönö tököm enjima. <sup>24</sup> Nömbuk mala kageri, injini nalö miangöreñ yuai kungöra nöngö qetne qahö köuluköba malget. Mönö Iwi köuluköba malme. Köulukögetka ölop melen enjima. Mi enjiiga sösöngaininan asuhum sehiba uruñini kokolak qem teköi malme.” Mewö.

*Jisösnöñ gölmegö ahakmeme bölöni mi luhut alakza.*

<sup>25</sup> “Keu jibi möta kamakzei, mi keu sainjambuk jibi möta malget. Könañgep nalö kun kam kuñgumawi, miangöreñ keu sainji mi kunbuk qahö qeba jibi mötme. Qahöpmö, Iwinangö könañi mi aukne jim asariba malmam. <sup>26</sup> Nalö miangöreñ injini nöngö qetni qeta Iwi köuluköba malme. Miangö könañi kewö: Injini köulukñini Iwigöreñ albingöra nöngöreñ kunbuk qahö kamakñemö, nanñinak Iwigöreñ diñdiji köuluköba malme. Nöñön enjö jit memba Iwigö qahö köulukömam.

<sup>27</sup> “Iwinöñ nanñak uruñan jöpaköm enjiba köulukñini kewögöra möta malma: Nöñön Anutugöreñök erali, injini nöngö könani mewö

möt nariba pöndaŋ uruŋinan jöpaköm niŋgiba mala kotketka köna mewö ahuiga köulukŋini möta malma. <sup>28</sup> Nöŋön Iwi mosöta gölmenöŋ eta mala gölme mosöta kunbuk liliŋgöba Iwinanŋörenöŋ öŋgömam.”

<sup>29</sup> Mewö jiiga gwarekurupŋan jiget, “Mötnöŋ, keu dölki jizani, mi saini qahö qeba jizan. Mi mönö aukŋeyök jinöŋga ölop möt asarizin. <sup>30</sup> Nini merak könaŋamgi kewö möt yaközin: Göŋön mönö nanganök yuai pakpak möt tekönöŋga kunŋan kun qesiba kusum gihimapköra qahö osizan. Mianŋöra gi Anutugöreŋök etnöŋi, nini mi ölop möt narizin.”

<sup>31</sup> Mewö jigetka Jisösnöŋ melenŋa jiyök, “Merak ölop möt narim niŋgizemö, <sup>32</sup> mötket, nalö tandökŋi kun kama aka mianön lök mesohol köla naŋgunöŋ kinja. Nalö mianön kam kuŋguiga eŋön keŋgötŋini möta nömosöta deŋŋenda simbisembel aketka nanök malmam. Töndup nanöhök töhön qahö malmam-mö, Iwinan nömbuk malma. Iwinöŋ nömbuk malmawanŋöra aka nanöhök töhön qahö malmam. <sup>33</sup> Eŋön toroqeba gölmenöŋ mala kahasililiŋ qakŋe möta malmemö, nömbuk qekötahöba luainöŋ malmegöra möta keu göndökŋi ki jibi mötze. Keuyök qahö jizalmö, nöŋön gölmegö ahakmeme bölöŋi mi lök luhut ala wahijambanŋi kusum teköbiga erök. Mianŋöra mönö ewebibiŋinambuk köhöiba saitŋgit malme.” Mewö.

## 17

### *Jisösnöŋ nanŋanŋöra Iwi köuluköyök.*

<sup>1-2</sup> Jisösnöŋ keu mewö jim teköba Suepnöŋ göröken ui öŋgöiga kewö köuluköyök, “Iwini,

göñön gölme dop ambazip pakpak Nahöngi nöngö bapne al enjinönga kukösum qakne Kembu ak enjizal. Ambazipnöñ Nahöngi nöngö keuni ölop qahö andö qeba onjita malme. Göñön ambazip sutñineyök tosatñi meköba nöngö böröne al enjiba kewö jim kutum niñginöñ, ‘Gi mönö i körek kusum enjinönga malmal köhöikñi miwikñaiba malme.’ Nup mi mem teköbiga Nahöngan qetbuñagi mem qarimapköra mönö aködamungi niñginöñ. Nöngö nalöni mi dölki kam kuñguiga kinda mewö köuluközal.

<sup>3</sup> “Malmal köhöikñañgö könañi mi kewö: Göñön mohot Anutu ölni akzan aka azi Jisös Kraist ni melaim niñginönga erali, ambazipnöñ netkö könañamniri mewö möt kutume. Malmal kömbönañi mewö miwikñaime. <sup>4</sup> Nup al niñgiba ‘Meman,’ jiba jim kutum niñginöñi, nöñön mi tem köla memba mala meköyal. Aködamungabuk mala qetbuñagi gölmenöñ indel sehibiga aködamunñambuk ahök.

<sup>5</sup> “O Iwi, nöñön gölme qahö asuhuiga Suep mire mianğöreñ göhö qöhöröñge asakmararañbuk asariba malal. Asakmararañ miyöhök mönö dölki kunbuk al niñginönga asuhum kutum niñgiiga kunbuk göhö qöhöröñge asakmararañbuk asariba mal-mam.” Mewö.

*Jisösnöñ gwarekurupñi yeñgöra aka köuluköyök.*

<sup>6</sup> “O Iwini, göñön gölme ambazip tosatñi kewöta nöngö böröne al enjinöñi, nöñön göhö qetbuñagi mi yeñgöra indela kondela malal. Yeñön göhö buñaya aketka göñön i nöngö böröne al enjinönga yeñön göhö Buña keugi mi möt anğön köla malje. <sup>7</sup> Göñön

yuai niŋginöŋga mi pakpak göhöreŋök kamakzawi, yeŋön mi nalö kewöŋe lök möt kutuze. <sup>8</sup> Göŋön keu Buŋa niŋginöŋi, nöŋön mi gwarekurupni kusum eŋgibiga möt aŋgön köla malje. Ni gömosöta gölmenöŋ erali, yeŋön mi ölna möt yaköze. Göŋön melaim niŋginöŋga asuhuyali, yeŋön mi mewöyök möt narize.

<sup>9</sup> “Ni yeŋgöra aka köuluköm gihizal. Urumelenğö kopa ambazip yeŋgöra qahö köuluközalmö, könagesö nöŋgö böröne al eŋginöŋga uruŋini melenđa göhö buŋaya akzei, mönö yeŋgöra aka köuluköm gihizal. <sup>10</sup> Ambazip pakpak nöŋgö buŋa akzei, yeŋön mönö göhö buŋaya akze aka ambazip göhö buŋaya akzei, yeŋön mönö nöŋgö buŋa mewöyök akze. Nani aködamuni al eŋgibiga miangö qakŋe kinda ahakmemeni aketka nöŋgö qetbuŋanan qarim sehimakŋa. <sup>11</sup> Ni gölmenöŋ malmalni teköiga göhöreŋ kotmamğö akzalmö, yeŋön toroqeba gölmenöŋ malme. O Iwi Töröŋi, göŋön qetki niŋginöŋga miangö ösumŋan mönö sel jöhöm eŋginöŋga qahö julme. Netkön mohot aka maljiri, yeŋön miangö dop mohot aka malmegöra köuluközal.

<sup>12</sup> \* “Nöŋön yembuk gölmenöŋ mala korali, nalö miangöreŋ qetbuŋagi niŋginöŋga miangön sel jöhöm eŋgiba malal. Buŋa Kimbigö keu kunöŋ ölnambuk akŋapköra azi mohok-kunŋan sohoba könöp siagö buŋaya aka sihimbölö möta malma. Nöŋön galöm köl eŋgialaŋgöra yeŋgöreŋök tosatŋan qahö janjuŋ aka sohoget. <sup>13</sup> Tosatŋan qahö sohogetmö, nöŋön dölki gölmenöŋ mala göhöreŋ kamamğöra kaba keu ki jizal: Nöŋgö uru sösöŋgainan mönö yeŋgöreŋ

\* **17:12:** Sum 41.9; Jon 13.18

kutui megetka uruᅇini kokolak qeiga söᅇgaiba malme. Mewö asuhumapköra köuluközal. <sup>14</sup>Nöᅇön göhö Buᅇa keugi kusum eᅇgibiga möta malje. Nöᅇön gölmegö ahakmeme bölöᅇi mi qahö wuataᅇgömakzali, yeᅇön mönö mewöyök mi qahö wuataᅇgöba andö qemakze. Miāᅇgöra gölmenöᅇ uruᅇini qahö melenᅇet yeᅇön mönö kazik ak eᅇgimakze.

<sup>15</sup> “Nöᅇön gölmenöhök eᅇguaᅇgitmāᅇgöra qahö qesim gihizalmö, Bölöᅇi Toᅇaᅇgöreᅇök aᅇᅇön köla sel jöhöm eᅇgiba malmāᅇgöra köuluközal. <sup>16</sup>Nöᅇön gölmegö ahakmeme bölöᅇi andö qeba mi qahö wuataᅇgöbiga yeᅇön mewöyök mi andö qeba qahö wuataᅇgömakze. <sup>17</sup>Keu ölnᅇi miāᅇön mönö mem sarahim eᅇgiba malman. Göhö Buᅇa keugan mönö keu öl töhöᅇᅇi akza. <sup>18</sup>Göᅇön melaim niᅇᅇinöᅇga gölme ambazip sutᅇine anda nup memba malali, nöᅇön mewöᅇanök i melaim eᅇgibiga gölme ambazip yeᅇgö sutᅇine deᅇda anme. <sup>19</sup>O Iwini, yeᅇön keu ölnᅇaᅇö dop malmalᅇini körek tököm gihimegöra aka bauköm eᅇgiba nani malmalni jömuk tököm gihizal.” Mewö.

*Jisösnöᅇ mötnariᅇ ambazip pakpak neᅇgöra köuluköyök.*

<sup>20</sup> “O Iwini, nöᅇön gwarekurupni yeᅇgörök aka qahö köuluközalmö, Buᅇa keu jim sehigetka ambazip möt narim niᅇᅇimeᅇi, mönö yeᅇgöra aka mewöyök köuluközal. <sup>21</sup>Iwi göᅇön nömbuk qekötahöba kinöᅇga nöᅇön mewöyök göbuk qekötahöba kinjal. Miāᅇö dop yeᅇön mewöyök netpuk qekötahöba kinmegöra mötzal. Nangak melaim niᅇᅇinöᅇga erali, gölme ambazipnöᅇ mi

möt narimegöra aka yeñön körek pakpak mohot aka malmegöra köuluközal. <sup>22</sup> Naniri mohot aka maljiri, yeñön mewöñanök mohot aka malmegöra aka aködamungi al niñginöñi, nöñön mi yeñgöra al eñgial.

<sup>23</sup> “Nöñön yembuk qekötahöba kinbiga göñön nömbuk qekötahöba kinjan. Miangö dop yeñön keuñini jöhöm teköba mohot aka malmegöra köuluközal. Mohot aka kingetka gölme ambazipnöñ könañamni kewö möt asarime: Göñön melaim niñginöñ etpiga jöpaköm niñgiba malnöñi, miangö dop i mewöyök jöpaköm eñgiba malnöñ.

<sup>24</sup> “O Iwini, göñön gölme qahö miwikñainöñi, qeljiñe nalö miangöreñ lök urugan jöpaköm niñgiba asakmararañ al niñginöñga mala koral. Könañgep alaurup niñginöñi, nöñön yeñön mewöyök asakmararañ mi ekñegöra mötzal. Miangöra nöñön miri malmami, yeñön miangöreñ nömbuk mohotñe malbingö sihimñi mötzal.

<sup>25</sup> “O Iwi solañi, gölme ambazip uruñini qahö melenjeri, yeñön gi qahö möt kutum gihiba mala kotketmö, nöñön gi ölöpñanök möt kutum gihizal. Nangak melaim niñginöñi, nöñgö urumelen alaurupnan mi lök möt yaköze. <sup>26</sup> Nöñön göhö qetki mi jim tuarim eñgibiga möta malget. Göñön urugan jöpaköm niñgiba malnöñi, urukalem mianön uruñine ahöi mötketka nöñön yembuk qekötahöba kinbi malmegöra mönö toroqeba qetki jim tuarim eñgiba malmam.” Mewö.



*Jisös memba jöhöget.*

*Mat 26.47-56; Mak 14.43-50; Luk 22.47-53*

<sup>1</sup> Jisösnöñ keu mi jim teköba gwarekurupñi engömeiga siti mosöta geba o qetñi Kidron kutuba likepñe angota arö kun ahöyöhi, miangören anget.

<sup>2</sup> Jisös aka yangö gwarekurupñi yeñön qösösök miangören tokoba malget. Miangöra Judas mamalolo mem wangimangö ahöhi, yanñön mewöyök arö mi ölop mörök.

<sup>3</sup> Jike nup galöm aka Farisi (Köna keugö kapañkölköl) yeñön jöwöwöl jikegö kiripo galöm (sikiriti) tosatñi melaim engigetka Judasnöñ i aka gawmangö yarö azi kambu kun engömeiga mohotñe kaget. Yeñön kiwa lambe aka timbi lingipñini memba bisiba arönöñ kaget. <sup>4</sup> Kagetka Jisösnöñ yuai pakpak mewö asuhum wangimawi, mi lök möröhangöra aka wahöta aukñe kaba kewö qesim engiyök, “Inini dagöra jaruze?”

<sup>5</sup> Qesim engiiga kewö melenget, “Nini Jisös Nazaret toni mia jaruzin.” Melengetka kewö jiyök, “Mia nöñön.” Judas mamalolo meme azi yanñön mewöyök yembuk kinök.

<sup>6</sup> “Mia nöñön,” Jisösnöñ keu mewö jiiga möta andöandö anda gölmenöñ tala eta enguyök. <sup>7</sup> Mewö aketka kunbuk qesim engiyök, “Inini mönö dagöra jaruze?” Qesim engiiga jiget, “Jisös Nazaret toni ia jaruzin.”

<sup>8</sup> Jigetka melenök, “Mia nöñön, mi lök jibi mötze. Inini nia jarum ningize ewö, mönö azi ki ölop engömosötketka öne anme.” <sup>9</sup> Mutuk köuluköba gwarekurupñi yeñgöra keu kun kewö jii

mötket, “Ambazip nöngö böröne al enjinönga mal-  
jei, nöjön mi köyan köl engebä malbiga yengöreñök  
kunöñ kun qahö sohoba ayuhuyök.” Keu mianön  
ölñambuk akñapköra Jisösnöñ jitñememe yengöra  
keu mewö jiyök.

<sup>10</sup> Mewö jiiga Saimon Pitönöñ bimgö sou ketani  
memba malöhi, yanön mi kupinneyök öröba jike  
nup galöm bohonñangö welen aziñi qeba kezapñi  
ölñe göröken köteköi erök. Welenqeçe azi mi qetñi  
Malkus. <sup>11</sup> \*Mewö asuhuiga Jisösnöñ Pitö kewö  
jim kutum wañgiyök, “Gi bimgö sou ketani mi  
mönö kunbuk alnönga kupinñe geyök. Iwinan  
sihimbölögö qambi o qölñambuk nöngö buñaya  
qeyöhi, mi ölop möta mökösoñda mesohol kölman.”  
Mewö.

*Jisös wañgitketka Anasgö jeñe kinök.*

<sup>12</sup> Suahö galömñinan jiiga yarö azi kambu  
aka Juda yengö nanqu galöm (sikiriti) yeñön  
Jisös memba jöhöget. <sup>13</sup> Jöhöba wañgita mutuk  
jike nup galöm qetñi Anas yanö mire anget.  
Anasgö qinñi qetñi Kaiafas yanön jike nup  
galöm bohonñi aka yambu (yara) miangöreñ  
nup mi memba malök. <sup>14</sup> \*Kaiafasnöñ mutuk  
Juda ambazip yengöra qambañ keu kewö jiyök,  
“Ambazip kambu jömuk ayuhum teköbinbuköra  
azi mohotñan neñgöra aka kömuiga dop kölma.”  
Mewö.

*Pitönöñ Jisös könahiba qañ kölök.*

*Mat 26.69-70; Mak 14.66-68; Luk 22.55-57*

---

\* **18:11:** Mat 26.39; Mak 14.36; Luk 22.42      \* **18:14:** Jon 11.49-50

15 Jisös memba angetka Saimon Pitö aka gwarek alaŋi kun yetkôn andöŋine anohot. Anohotka alaŋi mianjôn jike nup galöm bohonŋi möt waŋgiyöhaŋgöra aka ölop amqeba Jisös wuatangöba jakömbuak miri sel uruŋe geyök.

16 Yaŋön geyökmö, Pitönöŋ sel yaigepŋe nanŋunöŋ kinök. Mewö kiniga gwarek alaŋan jike nup galöm bohonŋi möt waŋgiyöhi, yaŋön yaigepŋe geba nanŋu galöm ambi yambuk keu jii möta nanŋu öröiga Pitö waŋgita sel uruŋe geyohot.

17 Gebitkö ahoŋi, miangöreŋ welenqeŋe ambi sel nanŋuŋi galöm kölöhi, yaŋön Pitö eka kewö qesim waŋgiyök, “Gi ölna mewöyök azi miangö gwarek yeŋgöreŋök kun akzan me?” Mewö qesim waŋgii möta “Ni qahö!” jiyök.

18 Welen azi aka nanŋu galöm (sikiriti) yeŋön amötŋangöra aka könöp jeba ururuŋgöba ahöiga jömöta kinget. Mewö kingetka Pitönöŋ mewöyök yeŋgö sutŋine anda könöp jömöta kinök. Mewö.

*Jike nup galöm bohonŋan Jisös qeŋesi al waŋgiyök.  
Mat 26.59-66; Mak 14.55-64; Luk 22.66-71*

19 Jike nup galöm bohonŋi Anas yaŋön Jisösgö qeŋesi al waŋgiba kewö jiyök, “Gi ambazip denöwö kusum eŋgiba gwarekurupki niŋi niŋi eŋgömemba maljan?”

20 Mewö jiiga kewö melenŋ waŋgiyök, “Ni nalö dop aukŋe ambazipŋi ambazipŋi kusum eŋgiba malal. Juda könagesö pakpak neŋön jöwöwöl jikenöŋ öngöba köuluk mirininangö dop tokomakzini, ni mönö miangöreŋ kinda kusum eŋgiba malal. Buŋa keu tölapŋi kun qahö jial.

21 Nöŋön keu denöwö ambazip kusum eŋgiba

malali, wuanöngöra ni mewö qesim ningizan? Nönön keu jibiga ambazip möta malgeri, yejön mönö keunanğö kötji möt teköze. Mianğöra i qesim enğinönga dop kölma.”

<sup>22</sup> Mewö melen wanğiyökmö, jikeğö kiripo galöm (sikiriti) kunöñ kösutñe kinda Jisös nuñgulumñe qekötahöba jiyök, “Jike nup galöm bohonñan qesim gihiiga gi keu silik mewöñi mönö wuanöngöra melen wanğizan? Gödaqeqegi qahö.”

<sup>23</sup> Mewö jiiga kewö melen wanğiyök, “Keu bölöña jibileñak, mi mönö indelnönga dop kölmapmö, keu ölni jizal ewö, mönö wuanöngöra ni öne nuñguzan?”

<sup>24</sup> Mewö melen wanğiiga Anasnöñ Jisös melaiba jiiga tapepñi (munğamunğa) tok böröñe tariga wanğita jike nup galöm bohonñi Kaiafas yangören anget. Mewö.

*Pitönöñ Jisös qañ köliga yahöt karöbut ahök.*

*Mat 26.71-75; Mak 14.69-72; Luk 22.58-62*

<sup>25</sup> Saimon Pitönöñ könöp jömöta kiniga tosatñan qesiba kewö jiget, “Gi ölna mewöyök yangö gwarekurupñi yeñgörenök kun akzan me qahö?” Mewö jigetka qañ köla “Ni qahö,” jiyök.

<sup>26</sup> Pitönöñ jike nup galöm bohonñangö welen aziñi qeba kezapñi qeköi eröhi, yangö tinitosolomñi welenqeçe alañi kunöñ mi möta qesiba jiyök, “O gi mönö arönöñ yambuk mohokñe malohotka gekzal me denöwö?”

<sup>27</sup> Mewö jiiga Pitönöñ kunbuk qañ köliga nalö mianğörenök kuruknöñ könahiba qeriga mörök. Mewö.

*Jisösnöŋ premiö Pailötkö jeŋe kinök.*

*Mat 27.1-2, 11-14; Mak 15.1-5; Luk 23.1-5*

<sup>28</sup> Miri gianjiiga söŋanök Jisös Kaiiafasgö mir-inöhök waŋgita eta Rom premiögö jakömbuak mire anget. Juda yeŋön uruŋini tölöhoba kölköljinjinjŋ akinbuköra waimanjat möta kewö jiget,\* “Ak-kömukömu kendongö lama nembangö osibinbuk.” Mewö jiba möt lömböriba premiögö jakömbuak miri uruŋe qahö öngöget. <sup>29</sup> Miangöra premiö Pailötnöŋ yaigep eta engeka kewö qesim engiyök, “Azi kianön mönö wani pinjit aiga keu jim waŋgiba waŋgita kaze?”

<sup>30</sup> Qesim engiiga melenget, “Azi mianön kegwek me bölöŋi meme azi kun qahö akawak ewö, neŋön mönö öne töhöŋ i waŋgita göhö böröge qahö albinak.”

<sup>31</sup> Mewö melengetka Pailötnöŋ jii mötket, “Injini mönö nanŋinak keu jakeŋine al waŋgiba Köna keuŋinaŋgö dop kewöta keuŋi jim teköme.” Mewö jii möta jiget, “Neŋön azi kun kömumapkö keuŋi jim teköbingö soŋgo ahöi osizin.” <sup>32</sup>\*Juda yeŋön mewö jigetka Jisös nanŋak kömup denöwöŋi kömumawi, keu mi indela jiiga mewö mianön ölnambuk ahök.

<sup>33</sup> Pailötnöŋ Juda yeŋgö keuŋini möta kunbuk jakömbuak miri uruŋe öngöba Jisös oholi kaiga kewö qesim waŋgiyök, “Gi Juda enögöreŋ kinj kembuŋina akzan me qahö?”

---

\* **18:28:** Rom gawman yeŋgöra Juda yeŋön kewö möt nariget: Nini Rom yeŋgö jakömbuak mire öngöinga urunini tölöhoi ösumnini eri kölköljinjinjinambuk aka ak-kömukömu kendongö lama töröŋi nembangö osibin. Miangöra sombemnöŋ yaigep malget. \* **18:32:** Jon 3.14; 12.32

<sup>34</sup> Mewö qesim wanğiiga melenđa kewö qesiyök, “Keu mi mönö nangi urugeyök jizan me tosatjan nöngöra keu mewö jiba jitke algetka jizan?”

<sup>35</sup> Mewö qesiiga Pailötnöŋ melennök, “Yei! Ni mönö Juda azia aka Juda enğö keuŋini nanğömakzal me? Qahöpmahöp! Ni Rom premiö malbiga nangi ambazip kambu-urupki aka jike nup galöm yeŋön mönö goanğita nöngö böröne al gihize. Göŋön mönö wanat yuai aknöŋ?”

<sup>36</sup> Mewö melenniga jiyök, “Nöngö kiŋtohoŋni mianğö könaŋi mi gölme kianğöreŋ qahö ahöza. Nöŋön gölmegö kiŋtohoŋ kungö kiŋ kembuya akilenak ewö, nöngö sunğurumurupnan mönö ölop wahöta nöngöra aka suahö akeak. Suahö aka nöŋön Juda jitŋememe yeŋgö böröŋine gebilenbuköra kapaŋ köla bim qegetka nömembangö osibeak. Mi osibeakmö, nöngö kiŋ tohoŋnanğö könaŋi mi miri kungen ahöza. Ni gölme azi kembuya qahö akzal.”

<sup>37</sup> Keu mi jiiga Jisös kewö qesim wanğiyök, “Gi töndup kiŋ kembu qainŋi kun akzani, mi ölna me qahö?” Mewö qesim wanğii melennök, “Ni kiŋ kembu qainŋi kun akzali, mi nangak jizan. Nöŋön keu ölni nanğöba jim tuarimamğöra aka gölmenöŋ eta asuhuyal. Körek yeŋön keu ölnanğö likepŋe maljei, yeŋön mönö nöngö keuni kezap ala mörakze.”

*Jisös kömumapkö jim teköget.*

*Mat 27.15-31; Mak 15.6-20; Luk 23.13-25*

<sup>38</sup> Mewö melenniga Pailötnöŋ mepaqepaik aka qesiyök, “Keu ölni mi mönö wania kun?” Mewö qesiba kunbuk Juda yeŋgöreŋ geba söndaknöŋ

kinda kewö jii mötket, “Nöñön azi miangö pinjitñi jaruba kun qahö miwikñaizal.” <sup>39</sup> “Kun qahö miwikñaizalmö, ahakmemeni kun kewö ahöi mötze: Yambu (yara) dop ak-kömukömu kendon nalöñe kösö mireyök azi mohot engöra pösatpi erakza, mi mötze. Miangöra Juda engö kiñ kembuñini ölop engöra pösatpi etpawak me qahö? Miangöra inini sihimñinan denöwö mötze?”

<sup>40</sup> Mewö jii möta melenđa kewö qetket, “Qahö, i qahöpmö, Barabas pösatnöñga neñgören etma!” Mewö qetketmö, Barabas yanñon kegwek azia aka bim karim kun megeri, miangö bohonñi ahök. Mewö.

## 19

*Pailötnöñ Jisös maripomnöñ kömumapkö jim teköyök.*

<sup>1</sup> Silata qetketka Pailötnöñ Jisös wañgita anda jiiga yarö azi yeñon ihilek wahinambuknöñ tauköba qeget. <sup>2</sup> Yarö azi yeñon tauköba mepaqepaik kewö ak wañgiget: Yeñon Jisös qeba kösö wahinambuk memba köpeiba ila möhamgöba nöropñe kölget geiga maluku pisikñi gugakgugakñambuk mi köl wañgigetka geyök. <sup>3</sup> Mewö aka kösutñe arengöba kinda jiget, “Owe owe! Juda engö Kiñ Kembuñini, owe!” Mewö jiba nuñgulumñe gwötpuk qekötahöget.

<sup>4</sup> Mewö mepaqepaik ak wañgigetka Pailötnöñ kunbuk yaigepñe geba kewö jii mötket, “Mötket! Nöñön azi mi kewöta pinjitñi kun qahö miwikñaizal. Miangöra i kunbuk wañgitpiga engö jeñine eriga könañi mewö möt kutuba ekñe.”

<sup>5</sup> Mewö jii mötketka Jisösnöñ eta söndakñe kini

kewö eket: Tosatñan kösö wahibuknön̄ ila köpeiba nöröpñe köla maluku pisikñi gugakgugakpuk köl wañgigetka kiniga Pailötnön̄ jii kewö mötket, “Azi öln̄i ki eket!”

<sup>6</sup> Mewö jii mötketka jike nup galöm aka nan̄gu galöm (sikiriti) yeñön̄ i eka keu wölwölbuk qeta jiget, “Maripomnön̄ qeget kömuma. Maripomnön̄ qeget kömuma.” Mewö jigetka Pailötnön̄ jitñine memba kewö jii mötket, “Nöñön̄ pinjitñi kun qahö miwikñaizal. Mianğöra in̄ini mönö nanñinök̄ i memba maripomnön̄ qeget kömumbawak.”

<sup>7</sup> Juda jitñememe yeñön̄ keu mi möta kapan̄ köla kewö jiget, “Neñğöreñ̄ Köna keu ahöza. Keu mianğö dop kewöringa kömumawañğö dop akza. Nanñi memba öñğöba ‘Anutugö nahönñi akzal,’ jimakza. Mianğöra mönö kömupkö bun̄aya aiga dop kölma.”

<sup>8</sup> Mewö kapan̄ köla jigetka Pailötnön̄ möta böññi wahöriğa jönömñi undui keñğötñi mörök. <sup>9</sup> Mewö möta Jisös wañgita kunbuk jakömbuak miri uruñe öñğöba kewö qesim wañgiyök, “Gi denikeğöra?” Qesim wañgiyökmö, yañön̄ kitipñi kun qahö melen̄da keu bök kinök. <sup>10</sup> Keu bök kiniga kewö jii mörök, “Gi nöñğöra keu kitipñi kun melen̄man me qahö? Nöñön̄ jim teköbiga pösat gihime me maripomnön̄ guhugetka kömuman. Mianğö kukösumñi mi nöñğöreñ̄ ahöza. Mianğö könañi mötzan me qahö?”

<sup>11</sup> Mewö jii möta kewö melen̄ wañgiyök, “Kunöñ̄ euyañğöreñök̄ kukösum qahö al gihiyök ewö, gi mönö azi oman̄i mala yuai ak niñgimangö osi-banak. Mianğöra azi kun dan̄ön̄ ni göhö böröge



al niŋgizawi, yaŋgö siŋgisöndokŋan mönö göhören pinjit onŋgita ketanji akza.”

12 Mewö melenj waŋgiyöhaŋgöra aka Pailötnöŋ Jisös pösari etmapkö kapan kölök. Mewö kapan kölökmö, Juda yeŋön qet gigilahöba kewö jiget, “Pösatnöŋga etma ewö, mönö sisa kiŋgö alaŋi qahö toroqeba aka malman. Kunöŋ nanŋaŋgö möri öŋgöiga ‘Kiŋ kembuya akzal’ jizawi, yaŋön mönö sisa kiŋ tuarenjon ak waŋgiza.”

13 Mewö jigetka keu mi möta jim kutuiga Jisös waŋgita yaigep etket. Etketka premiö Pailötnöŋ jake kun kötnöŋ ala tömbulget ahöyöhi, miangören öŋgöba keu jimtekötekögö dum tatatŋe eta tarök. Jake miangö qetŋi Hibru keunöŋ Gabata jimalget. Mi nanine keunöŋ Jake Kötnöŋ mem tömbultömbulŋi. 14 Eta taröhi, Juda ambazipnöŋ wehön miangören ak-kömukömu kendon tatpingöra jöjöröget. Wehön mi aiga silim bibiŋi dopdowiiga Pailötnöŋ dum tatatŋe tata Juda yeŋgöra kewö jii mötket, “Eket, eŋgö kiŋ kembuŋini ki!”

15 Mewö jii möta qet gigilahöget, “Yapmakek! Yapmakek! Maripomnöŋ qeget kömuma!” Qet gigilahögetka kewö jiyök, “Eŋgö kiŋ kembuŋinaŋgö keuŋi jim teköbiga maripomnöŋ öŋgömapköra jize me?” Mewö juiga jike nup galöm yeŋön melenja jiget, “Sisa kiŋnöŋ mohok kiŋ kembunina akza. Neŋgören kiŋ kembu murutŋi kun qahö ahöza!”

16 Mewö melenja jigetka Pailötnöŋ Jisösgö keuŋi jim teköba maripomnöŋ qeget kömumapköra böröŋine alök. Böröŋine aliga yarö azi yeŋön Jisös memba galöm kölget.

*Jisös maripomnöḡ qeget.*

*Mat 27.32-44; Mak 15.21-32; Luk 23.26-43*

<sup>17</sup> Galöm kölgetka nanḡi maripomḡi nanḡak aḡguba siti kutuba yaigep geba gölme kun qetḡi Nöröpsihit qerakzema, mianḡöreḡ anget. Nöröpsihit qet mi Hibru keunöḡ Golgota qerakze. <sup>18</sup> Mianḡöreḡ anda maripomnöḡ qeget aka yambuk azi yahöt likeplikep mohotḡe etkuba Jisös sutḡire algetka kinget.

<sup>19</sup> Mewö qegetka Pailötnöḡ kulem ohoba ji-iga maripomnöḡ Jisösgö nöröpḡe göröken eu ala qeget. Kulem mi kewö ohoi kinök, “Jisös Nazaret tonḡi, Juda yeḡgö kiḡ kembuḡina ki.” <sup>20</sup> Jisös maripomnöḡ qegeri, gölme mi siti kösutḡe ahöyök aka kulem mi keu karöbut, Hibru, Latin aka Grik keu mianḡön ohoget kinök. Mianḡöra Juda ambazip gwötpukḡan oḡgita anda kaba eu uba kulem mi oyonḡet. <sup>21</sup> Mewö ohoiga Juda yeḡgö jike nup galöm yeḡön Pailöt kewö jiget mörök, “ ‘Juda yeḡgö kiḡ kembuḡina ki,’ mewö kude ohomanmö, kewö ohoman, ‘Nanḡaḡöra Juda kiḡ kembunina akzal, jiyök.’ ”

<sup>22</sup> Mi möta Pailötnöḡ keu kewö melenḡök, “Keu lök ohozalḡöra mi mönö mewö ahöma.”

<sup>23</sup> Yarö azi yeḡön Jisös maripomnöḡ qebagun opo silepöke öröyuainḡi memba azi 4 sutḡine mendenḡa 4 aiga totonḡine meget. Mewö megetka malukuḡi ahöi megetmö, mi kewögöra ölop qahö mendenḡet: Mi körekḡanök opo jöhannḡi mohotḡan memeḡa. Opo kitipḡi kitipḡi qahö mindiriba euyök liliklilik uhum megetka emu gegenḡi ahöyök. Mianḡöra mi bölibapüköra mendenḡbingö osiget.

24 \*Osiba eraum möta kewö jiget, “Mi mitiinga qahö dop kölma. Mianğöra ölöp mianğö unji qeinga toni ahuma.” Mewö jiba unji qegetka Buña keu kun ölnambuk ahök. Keu mi kewö ohoget ahöza, “Yenön opo silepökeni memba sutņine mendenđa totoņine memba malukunangö unji mönahot algetka kunöņ luhut alma.”

Yarö azi yenön keu mianğö dop aket.

25 Jisös maripomnöņ qeget kiniga ambi kewöņan könaņe kinget: Jisösgö nam nasöņi aka Klopas anömņi qetņi Maria aka Magdalagö ambi qetņi Maria. 26 Jisösnöņ namņi aka wölböt gwarekņi kösutņe kinohotka etkeka namņangöra kewö jiyök, “Namni, mönö nahöngi ki eka tönjonğöba malman.”

27 Mewö jiba gwarek mi kewö jii mörök, “Mönö namgi ki eka tönjonğöba malman.” Mewö jii möta Jisösgö namņi nalö mianğöreņök waņgiriga miriņe anda mohotņe malohot. Mewö.

*Jisösnöņ maripomnöņ kinda kömuyök.*

*Mat 27.45-56; Mak 15.33-41; Luk 23.44-49*

28 \*Jisösnöņ nupņi pakpak mem teköyöhi, mi möta mianğöreņ Buña Kimbigö keu kunöņ ölnambuk akņapköra kewö jiyök, “Ni ogöra ak niņgiza.”

29 Mianğöreņ qem nene kun wain o asölnambuk mianjön kokolak qeba tarök. Mi tariga köwet mömöndö kun kahali tandök mi memba wain onöņ kundumğöba soņgorep suņe qesamböta meget öņgöiga numbunę alget. 30 Algetka wain o asölnambuk mi namba jiyök, “Mönö teköza.”

\* 19:24: Sum 22.18 \* 19:28: Sum 69.21; 22.15

Mewö jiba malmalñi mosötmanğora nöröpñi wambelahöi eri imutñi koriga nöñ qeyök. Mewö.

*Jisösgö marömñi liñgipnöñ utohoget.*

<sup>31</sup> Jisösnöñ nöñ qeiga Juda ambazipnöñ silim mianğoreñ ak-kömukömu kendon tatpingöra jöjöröget. Ak-kömukömu Sabat kendon mi kendon nalö ketanñ ahök. Mianğora Juda jitnememe yeñön waimanjat möta kewö jiget, “Qamöt mienön Sabat kendon nalöñe maripomnöñ kingetka qahö dop kölja.” Mewö jiba premiö Pailötköreñ anda kewö qesim wañgiget, “Gi ölop jinöñga anda maripomnöñ engugeri, yeñgö töwat sihitñini kusuetka qamötñini meköin etme?” <sup>32</sup> Qesim wañgigetka jim teköiga yarö azinöñ kañgotket. Kañgota Jisösbuk maripomnöñ etkugeri, mi zilañ kömumahotköra mutuk yetköreñök kungö töwat sihitñi kusuba likep anda kungöreñ mewöñanök aket.

<sup>33</sup> Mewö aketmö, Jisösgöreñ kañgota eketka lök kömuyök. Mewö eka sihitñi qahö kusuet. <sup>34</sup> Qahö kusuetmö, yarö azi yeñgöreñök kunñan liñgip memba marömñi umburatiiga mianğöreñök sep aka o erök.

<sup>35</sup> Mewö aketka kunöñ yuai mi jeñan ehöhi, yañön mi nañgöba jiba ki ohoi ahöi döлки oyonje. Keu nañgöba jiba ohoi ahözawi, mi mönö keu ölna akza. Inñini mewöyök mi möt narimeğora möta keu ölna jizawañgö dop mötza. <sup>36</sup> \*Yuai mi asuhuyöhi, mi Buña Kimbigö keu kunöñ ölnambuk akñapköra asuhuyök. Keu mi kewö, “Yañgö sihitñi mönö kude kusume.”

\* 19:36: Eks 12.46; Jan 9.12; Sum 34.20

37 \*Aka Buṇa Kimbigö keu kun kewö ahöza,  
 “Azi utohogeri, yeṇön mönö yaṅgöreṅ göröken  
 jeṇini uba ekṇe.”

Iṇini keu yahöt mianḡöra aka mi möt narime.  
 Mewö.

*Jisösgö qamötṇi köt köteṇnöh löm kölget.*

*Mat 27.57-61; Mak 15.42-47; Luk 23.50-56*

38 Mianḡö andöṇe Arimatia taon toṇi qetṇi  
 Josef kayök. Yaṇön Jisösgö gwarekṇi aka  
 malökmö, Juda jiteṇememe yeṅgöra keṅgötṇi möta  
 mötnaripṇi köyatiba malök. Yaṇön kaba premiö  
 Pailötköreṅ anda Jisösgö qamötṇi mekömamgö  
 qesim waṅgiyök. Qesim waṅgiiga möta jim teköiga  
 kaba meköyök.

39 \*Azi qetṇi Nikodemus mutuk Jisösgöreṅ  
 sunḡem kayöhi, yaṇön mewöyök kayök. Kaba  
 qamöt mirimamgöra kelök köhöwakṇambuk qetṇi  
 mör mi repa oṅambuk melenḡeri, mi esu mohot  
 lömbötṇi 30 kilogö dop bohonṇi memba kaba Josef  
 bauköm waṅgiyök. 40 Bauköm waṅgiba mohotṇe  
 Jisösgö qamötṇi meköyohot. Meköba jiniṅ wöronṇi  
 ölopṇi memba qamöt silenḡe ala opo tuatṇi mianḡön  
 köpeiyohot. Juda ambazip neṇön qamötnini mewö  
 aka mözözmögöba löm köl eṅgizinma.

41 Jisös maripomnöṅ qegeri, gölme mianḡö  
 likepṇe arö kun ahöyök. Arö mianḡöreṅ qaksirigö  
 köt köteṇ löm dölokṇi kun urorohoget kinök.  
 Mianḡöreṅ qamöt kun qahö algetka gwamönṇi  
 ahöyök. 42 Gwamönṇi aka kösutṇe ahöiga Juda  
 ambazipnöṅ ak-kömökömu kendon tatpingöra  
 jöjörögetka nalöṇini töriyök. Mianḡöra Jisösgö

\* 19:37: Zek 12.10; Ind 1.7 \* 19:39: Jon 3.1-2

qamötñi memba mianğoreñ ala löm kölohot. Mewö.

## 20

*Jisösgö löm qaksirinjan gwamönñi ahök.*

*Mat 28.1-8; Mak 16.1-8; Luk 24.1-12*

<sup>1</sup> Sabat kendon tatket teköiga Magdalagö Maria yañön Sonda söñanök wañgarañ suruiga qaksirinönñ anök. Anda je ui ani köt ketañi ehiga mi-añön lök köteñ urorohonñi mianğö numbuñeyök qetalget kaba ahöyök. <sup>2</sup> Mewö eka mianğoreñök mosöta ösumok anda Saimon Pitö aka Jisösgö wölböt gwarekñi yetköreñ kaba kewö jii mörohot, “Mönö Kembugö qamötñi qaksirinöhök memba anda denike alget ahözawi, mi qahö mötzin.”

<sup>3</sup> Mewö jii möta mosöta qaksirinönñ anohot. <sup>4</sup> Mohotñe ösumok anohotmö, gwarek alañan ösumñan anda Pitö oñgita mutuk qaksirinönñ añgorök. <sup>5</sup> Añgota köt köteñ urorohonñi mianğö uruñe qahö öñgöba numbuñe öne kököriba ui aniga oponñi köpeköpeiñanök ahöiga ehök. <sup>6</sup> Mi ehiga Saimon Pitönönñ mewöyök andöñe kañgota köt köteñ uruñe öñgöba oponñi köpeköpeiñanök ahöi ehök. <sup>7</sup> Mi ehök aka nöropñi opo jahönñi kunönñ köpeiba esuhugeri, mi tosatñan kusuba silegö oponñi miambuk qahö mindiriba kungen algetka nanñök tariga ehök.

<sup>8</sup> Mewö ehiga gwarek alañan mutuk qaksirinönñ kañgoröhi, yañön mewöyök köt köteñ uruñe öñgöba yuai mi eka möt nariyök. <sup>9</sup> Jisös guliba kömupnöhök wahötmawi, yetköñ Buña Kimbigö keu mewöñi mi qeljñe qahö möt asariba tönpin mala korohot. Mewö.

*Jisösnöŋ Magdalagö ambi Mariagöreŋ asuhuyök.  
Mat 28.9-10; Mak 16.9-11*

<sup>10</sup> Mala kota miangöreŋök möt nariba lilingöba miriŋire anohot. <sup>11</sup> Yetköŋ anohotmö, Mari-anöŋ nanŋök qaksirigö köt köteŋ numbuŋe kinda sahörök. Mewö sahöta köteŋ urorohoŋi miangö uruŋe kököriba ui anök. <sup>12</sup> Ui aniga Suep garata yahöt malukuŋiri tuat lalamŋi etkehök. Jisösgö qamötŋan ahöyöhi, yetköŋ mönö miangöreŋ tarohot. Kunöŋ nöropŋi ahöyöhaŋgöreŋ tariga kunöŋ könaŋe tarök.

<sup>13</sup> Mewö tata kewö jiyohot mörök, “Ambi, gi mönö wuanöŋgöra sahötzan?” Mi möta jiyök, “Kembunaŋgö qamötŋi memba anda denike alget ahözawi, mi qahö mötzal.”

<sup>14</sup> Mewö jiba lilingöba Jisösnöŋ kösutŋe kiniga ehökmö, kaisoŋgolomŋi mi qahö ek kutuba tönpin kinök. <sup>15</sup> Tönpin kiniga Jisösnöŋ kewö qesim waŋgiyök, “Ambi, gi mönö wuanöŋgöra sahötzan? Dagöra jaruzan?” Mewö qesim waŋgiiga arö galömŋan kinja me denöwö, mewö mötmöriba kewö jiyök, “O ketaŋamni, gi qamötŋi memba aŋguba kungen anda alnöŋ ewö, mönö denike ahöza, mi jinöŋga möta anda memam.”

<sup>16</sup> Mewö jiiga Jisösnöŋ qetŋi qeta “Maria!” jiyök. Mi qeta jiiga yaŋgöreŋ lilingöba Hibru keunöŋ qeta “Raboni!” jiyök. Mi nanine keunöŋ “Ketaŋamni.”

<sup>17</sup> Mewö jiiga kewö jii mörök, “Ni Iwinaŋgöreŋ qahö öŋgöba ki kinjal. Miangöra ni kude nömisirimamö, nöŋgö munurupni yengöreŋ anda buzup kewö jinöŋ mötme: Nöŋön mönö Iwi Anutuni aka enjö Iwi Anutuŋini yaŋgöreŋ lilingöba öŋgömam.”

18 Mewö jii möta Magdalagö ambi Maria yañön lilingöba anda gwarekurupni kewö jii mötket, “Nöñön Kembu ekiga keu mewö mewö jii mötzal.” Mewö.

*Jisösnöñ gwarekurupni asuhum enjgiyök.*

*Mat 28.16-20; Mak 16.14-18; Luk 24.36-49*

19 Sonda miangöreñök miri söñauiga gwarek yeñön ömbibiñe tokoba Juda yeñgöra keñgötñini möta miri nañguni köla ki namni misiget geiga tatket. Mewö tatketka Jisösnöñ asuhuba sutñine kinda kewö jiyök, “Alaurupni, luainöñ embuk ahöma!” 20 Mewö jiba böröyahötñi aka marömni kondeliga Kembu eketka sösongainöñ uruñini kokolak qeyök. 21 Kokolak qeiga toroqeba kewö jiyök, “Alaurupni, luainöñ embuk ahöma! Iwinöñ ni melaim niñgiiga nöñön iñini mewöñanök melaim enjgizal.”

22 Mewö jiba nöropñine memba ösum enjgiba uwulamgöba jiyök, “Mönö Uña Töröñi meget.

23 \*Iñini ambazip siñgisöndokñini mosöta sañgonje ewö, mi mönö Anutugö jeñe solanim teköza. Ambazip siñgisöndokñini qahö mosöta sañgonje ewö, mi mönö Anutugö jeñe qahö solaniza.” Mewö.

*Jisösnöñ Tomas asuhum wanjgiyök.*

24 Jisösnöñ gwarekurupni mewö asuhum enjgiyökmö, gwarek 12 yeñgöreñök kun qetñi Tomas, qetñi alañi Siwisiwi qetkeri, yañön nalö miangöreñ sutñine qahö malök. 25 Tomasñöñ kaiga gwarek tosatñan “Mönö Kembu ekzin,” jiget möta kewö jiyök, “Jenan birin löpötñi böröñe eka

---

\* 20:23: Mat 16.19; 18.18



kesötñan marömñe misirimam ewö, mönö ölop möt narimam. Ni nanak mi qahö eka misiriba oseimam ewö, mönö keuyök jiget möta ölna mi qahö möt narimam.”

<sup>26</sup> Mewö jiiga sonda mohot teköiga gwarek yeñön Sonda mianğöreñ kunbuk mire qezaköba nanğu köla ki memba Tomasbuk mohotñe tatket. Mohotñe tatketka Jisösnöñ kunbuk asuhuba sutñine kinda kewö jiyök, “Alaurupni, luainöñ embuk ahöma!” <sup>27</sup> Mewö jiba Tomasğöra jiyök, “Gi mönö börögi böranđa böröyahötñi eka kesötkan marömne misiriman. Mewö aka yangiseñ mesöta uruyahötki yaköriba ni möt narim niñgiman.”

<sup>28</sup> Mewö jiiga kewö melenñök, “O, gi nöñgö Kembu Anutuna!”

<sup>29</sup> Mewö melenñiga kewö jii mörök, “Gi nekzananğöra ni ölop möt narim niñgizanmö, ambazip qahö neka töndup ni möt narim niñgimakzei, yeñön mönö simbawoñ akze.” Mewö.

### *Jonöñ Ölöwak Buña ki kewögöra ohoyök:*

<sup>30</sup> Jisösnöñ nup ösum-mumu qakñe memba maliga anğöletot sehisehñi tosatñi mi gwarek yeñgö jeñini qakñe asuhugetmö, mi buk kianğöreñ qahö ohoyal. <sup>31</sup> Keu tosatñi ohoyali, mi kewögöra ohoyal: Jisösnöñ Anutugö Nahönñi aka Amötqeçe Toñi Kraist akzawi, inini keu mi möt nariba mewö mianjön Jisösgö qetbuñanğöra aka malmal köhöikñi buña qem anğume. Mewö aka malmegöra nöñön Ölöwak Buña papia ki ohobiga enğöreñ kaza. Mewö.

## 21

*Jisösnöŋ gwarek 7 yeŋgöreŋ asuhuiga söra jök öröget.*

<sup>1</sup> Könanŋep Jisösnöŋ kunbuk gwarek tosatŋi yeŋgöreŋ asuhuyök. Taiberias o anŋö jitŋe mianŋgöreŋ kewö asuhum enŋiyök: <sup>2</sup> Gwarek azi kewöŋan mohotŋe malget: Saimon Pitö, Tomas qetŋi kun Siwisiwi qetkeri, Natanael azi mi Galili prowinsgö Kana taonöhök aka Zebedigö nahönyahötŋi yahöt aka gwarek tosatŋi yeŋgöreŋök yahöt.

<sup>3</sup> \*Mohotŋe malgetka Saimon Pitönöŋ jii mötket, “Ni mönö söra örömamgöra anmam.” Mewö jiiga tosatŋan jiget, “Nini ölöp göbuk mohokŋe anbin.” Mewö jiba mosöta wanŋenöŋ öngöba anda suŋgem mianŋgöreŋ söra kun qahö öröget. <sup>4</sup> Söra qahö öröba öne malgetka miri lök gianŋiiga Jisösnöŋ saktöŋ kinök. Kinökmö, yanŋö kaisoŋgolomŋi mi qahö ek kutuget. <sup>5</sup> Jisösnöŋ kindä enŋohola jiyök, “Alaurupni, söra kun öröze me qahö?” Jiiga melenŋa “Qahö!” jiget.

<sup>6</sup> \* “Qahö!” jigetka kewö jim kutum enŋiyök, “Inini mönö mösakŋini wanŋe ölnje göröken gilgetka eri ölöp söra miwikŋaime.” Mi möta mösakŋini gilgetka söra sehisehiŋi geba ölökögeranŋöra öröget kotmapkö osiiga öröm suksüköget.

<sup>7</sup> Mewö aiga Jisösgö wölböt gwarekŋi mianŋön Saimon Pitö kewö jii mörök, “Mi mönö Kembuya!” Mewö jiiga Kembugö qetŋi möta opo bindoŋanök jöhöba malöhanŋöra silepökenŋi köpeiba mianŋgöreŋök o anŋönöŋ luhuba geyök. <sup>8</sup> Yeŋön

\* 21:3: Luk 5.5      \* 21:6: Luk 5.6

sak qöhöröñe 100 mita mianğö dop kösutñe anda malget. Mianğöra Pitönöñ geba ani gwarek tosatñi yeñön wañge lökuatnön qem nangöba anda mösak sörañambuk örögetka wañge andöñe kayök.

<sup>9</sup> Mewö kaba sak körikñe öngöba mianğoreñ yuai kewö eket: Könöp jeiga gapnön söra jejeñi aka beret soñsoñ ahöyök. <sup>10</sup> Mi eketka Jisösnön kewö jii mötket, “Inini dölki söra örözei, mönö mianğoreñök tosatñi memba ki kaget.”

<sup>11</sup> Mi jiiga Saimon Pitönön möta wañgenön öngöba mösak öröiga körikñe öngöyök. Öngöiga ölni 153 eket. Mösak mi söra ketañi sehisehñi mienön kokolak qegetmö, mösaknön töndup qahö tıñgirök. <sup>12</sup> Ölni mi eketka Jisösnön kewö jii mötket, “Mönö kaba söñangö neneñi neget!” Mewö jii möta kaba “Mi Kembunina,” mewö möt kutugetmö, gwarek yeñğoreñök kunñan “Gi dañön?” mewö qesimangö urulömböt aka qahö qesiyök. <sup>13</sup> Qahö qesiyökmö, Jisösnön anda beret memba eñgiba söra mewöyök mendeñda eñgiyök.

<sup>14</sup> Jisösnön kömupnöñök wahöta gwarekurupñi asuhum eñgiyöhanğö indimñi karöbut mi ahök. Mewö.

### *Jisösnön Pitö kunbuk kunğuba mem köhöiyök.*

<sup>15</sup> Söñangö neneñi neget teköiga Jisösnön Saimon Pitögöra kewö jii mörök, “Saimon Jongö nahönñi! Alaurupki kienön ni uruñinan jöpaköm niñgimakzei, gi mönö i eñgoñgita gwötpuk jöpaköm niñgimakzan me qahö?” Mi möta kewö melenñök, “O Kambu, ni göhöra ak niñgimakza. Gi wölböt alani akzan. Mi nangak ölop mötzan.” Mewö melenñiga Jisösnön

jii mörök, “Gi mönö nöngö lamaaurupni moröni gumohom engiba malman.”

16 Mewö jii möri indimni yahöt qesim wanngiyök, “Saimon Jongö nahönji! Gi ölña jöpaköm niŋgimakzan me qahö?” Mi möta kewö melenök, “O Kambu, ni göhöra ak niŋgimakza. Gi wölböt alani akzan. Mi nangak ölop mötzan.” Mewö meleniga Jisösnöŋ jii mörök, “Gi mönö nöngö lamaaurupni galöm köl engiba malman.”

17 Mewö jii möri indimni karöbutni qesim wanngiyök, “Saimon Jongö nahönji! Gi mönö ölña wölbötkan (jojopangan) nöngö ak gihimakza me qahö?” Mewö qesim wanngiiga urujöjöpakö qeqesiŋi mohot miyök qesiiga indimni karöbut ahöhangöra Pitönöŋ wösöbirik möta melenä kewö jiyök, “O Kambu, gi yuai pakpak ölop möt teközan. Gi wölböt alani akzan. Göñön mönö nangak mi ölopñanök mötzan.” Mewö jiiga Jisösnöŋ jii mörök, “Gi mönö nöngö lamaaurupni gumohom engiba malman.

18 “Nöñön keu öl töhöñni kun kewö jibi mötnöŋ: Gi sepgulia mala nangak sileötangi jöhöba köna igen me waigen ‘anmam,’ jiba ak gihiyöhangö dop ölop anda kaba malnöŋ. Mewö mala malnöñmö, azi namni akñani, nalö miangöreŋ börögi börañnöŋga kunñan kaba opo silepökegi jöhöm gihiba köna kungen qahö anmangö mötmani, mönö miangöreŋ goangiriga anman.”

19 Jisösnöŋ kezapqetok keu mewö jiba Pitö kömumawangö keu saiŋi indelök. Yanön kömup tandökni qainni kun kömuiga Anutugö qetbuñani qarimapköra mötmöriba mi jiyök. Keu mi jiba

yangöra jii mörök, “Gi mönö kaba ni nuatangöba malman!” Mewö.

*Jisösnöŋ Pitöbuk gwarek kungö keuŋi eraum mörohot.*

<sup>20</sup> Pitönöŋ Jisösbuk anda lilingöba Jisösgö wölböt gwarekŋan andönire kaiga ehök. Gwarek mianön ak-kömukömu lama negeri, miangöreŋ nöropŋan Jisösgö töptöpŋe nariba jiyök, ‘Kembu, göhöreŋ mamalolo azi mi daŋön?’ <sup>21</sup> Gwarek mianön könaŋire kaiga Pitönöŋ i eka Jisös kewö qesim waŋgiyök, “Kembu, gwarek kiangöra mönö denöwö asuhuma?”

<sup>22</sup> Qesim waŋgiiga kewö jii mörök, “Nöŋön yangö malmal areŋi mewö me mewö albilenjak, mi mönö göhöreŋ waimanjara qahö. Nöŋön jibiga yaŋön qahö kömumba nöŋön gölmenöŋ lilingöba kamamaŋö nalöŋe toroqeba jebuk mal öngöbawak, keu mi yangö keuya akawak. Gi mönö yangö keuŋi mosöta nangi malmalgi möhamgöba galöm köl aŋguba nöŋgö andöne kaba ni nuatangöba malman.”

<sup>23</sup> Keu mewö jiiga tosatŋan laŋ möta jim sehigetka urumelenj alaurup yengö sutŋine keu mi kewö jim sohoget, “Gwarek mianön qahö kömuma.” Mewö jim sohogetmö, Jisösnöŋ jebuk teteköŋi qahö mal öngömapköra qahö jiyökmö, keu kewö jiyök, “Nöŋön yangö malmal areŋi mewö me mewö albilenjak, mi mönö göhöreŋ waimanjara qahö. Nöŋön jibiga yaŋön qahö kömumba nöŋön gölmenöŋ lilingöba kamamaŋö nalöŋe toroqeba jebuk mal öngöbawak, keu mi yangö keuya akawak. Gi mönö yangö keuŋi mosöta nangi malmalgi möhamgöba galöm köl aŋguba malman.” Mewö.

*Nanak mi pakpak jenan eka nanğöba ohom enğizal.*

<sup>24</sup> Gwarek mianğön yuai mi jeñan eka mala mianğö dop mi nanğöba jim asariba Ölöwak Buña ki ohoyök. Körek pakpak enğön gwarek mianğö könañi mötzeanğöra aka ölop tönğuba kewö jiba malme, “Yañön keu nanğöba jiyöhi, mianğön mönö keu öl töhönñi akza.”

<sup>25</sup> Jisösnöñ nup aka anğöletot tosatñi sehisehiñi mi mewöyök aka memba malök. Miengö kösohotñini mohot mohot mi lökñanök törörök ohobinak ewö, mönö buk papia börannji börannji sehisehiñi asuhugetka kantri dop papia köwe miri (laibreri) pakpak mianğöreñ alinga kokolak qeba öloköiga tiñi töndup qahö dop kölbawak. Mewö mötmörizal.

**Burum-Mindik Bible**  
**The New Testament and portions of the Old Testament**  
**in the Somba-Siawari language of Papua New Guinea,**  
**also called the Burum Mindik language.**  
**Sampela hap Buk Baibel long tokples Burum Mindik**  
**long Niugini**

Copyright © 1992, 2002 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Burum-Mindik or Somba-Siawari (Somba-Siawari or Burum-Mindik)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2012-11-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Mar 2023 from source files dated 9 Oct 2020

c0871260-68cc-5a50-953f-52200e105d1e